



UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES
ALTO COMISIONADO DE NACIONES UNIDAS PARA LOS REFUGIADOS

**Bases de las solicitudes y
antecedentes
sobre
solicitantes de asilo y refugiados
provenientes de la Federación Rusa**

Este informe ha sido preparado por el ACNUR sobre la base de información obtenida de diversas fuentes públicas, análisis y comentarios. El informe tiene como propósito servir como referencia para los encargados de la toma de decisiones en los procesos de determinación de la condición de refugiado y se concentra en los temas que se presentan con más frecuencia en las solicitudes de asilo presentadas en distintas jurisdicciones. La información contenida en el documento no pretende ser exhaustiva en relación con las condiciones que imperan en el país analizado o establecer de manera concluyente el mérito de alguna solicitud de asilo o de reconocimiento de la condición de refugiado. No se puede descartar que la información sea incompleta, inexacta o incorrecta. La información incluida en este informe no constituye un respaldo de la misma o de las opiniones expresadas por terceros, ni constituye necesariamente una declaración de políticas u opiniones del ACNUR o de las Naciones Unidas.

ALTO COMISIONADO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS REFUGIADOS
(ACNUR)
GINEBRA
MAYO 2004

Traducido por la Unidad Legal Regional del Bureau de las Américas

<i>LISTA DE ACRÓNIMOS</i>	5
<i>I. INTRODUCCIÓN</i>	6
<i>II. PRINCIPALES SOLICITUDES DE ASILO POR GRUPOS (EXCEPTUANDO LOS CHECHENIOS)</i>	6
<i>III. ALGUNAS CONSIDERACIONES LEGALES RELEVANTES</i>	7
<i>A. Evasores del servicio militar y desertores</i>	7
<i>B. Periodistas y trabajadores de los medios de comunicación, defensores de los derechos humanos y opositores políticos</i>	10
<i>C. Agentes no estatales y solicitudes relacionadas con el crimen organizado</i>	11
<i>D. Minorías étnicas</i>	13
<i>E. Minorías religiosas</i>	13
<i>F. Solicitudes por motivos de género</i>	15
<i>G. Niños y niñas no acompañados o separados</i>	16
<i>H. Conclusiones</i>	16
<i>ANEXOS</i>	18
<i>A. Antecedentes</i>	18
1. <i>Información general sobre la Federación Rusa</i>	18
2. <i>El contexto político y los actores desde 1991</i>	21
a) <i>Sistema de partidos políticos</i>	23
3. <i>Resumen de consideraciones generales sobre derechos humanos en la Federación Rusa</i>	25
a) <i>Mecanismos de derechos humanos y el Estado de Derecho</i>	25
b) <i>La pena de muerte</i>	27
c) <i>Prisión, detención y tortura</i>	28
d) <i>Acusaciones de espionaje</i>	31
e) <i>Ciudadanía y apatridia</i>	31
f) <i>Elecciones</i>	32
g) <i>Los derechos de las mujeres</i>	32
h) <i>Libertad religiosa</i>	34
i) <i>Discriminación racial</i>	34
j) <i>Libertad de movimiento</i>	35
<i>B. Información sobre los principales grupos refugiados</i>	39
1. <i>Minorías étnicas seleccionadas</i>	39
a) <i>Mesjetios en Krasnodar</i>	43
b) <i>Armenios Bakú en Moscú</i>	45
2. <i>Minorías religiosas</i>	46
3. <i>Homosexuales</i>	51
a) <i>Despenalización de la homosexualidad en la Federación Rusa</i>	51
b) <i>Derechos y trato de los homosexuales</i>	52
4. <i>Evasores del servicio militar y desertores</i>	53
a) <i>Obligación de servir en el ejército ruso</i>	53
b) <i>Responsabilidad criminal por evasión del reclutamiento y desertión</i>	53
c) <i>Servicio civil alternativo</i>	54
d) <i>Amnistías que afectan a los desertores y evasores del reclutamiento</i>	54
e) <i>Reclutamiento militar mediante detención</i>	56
f) <i>Reclutamiento militar para Chechenia</i>	56
g) <i>Reclutamiento militar de chechenios étnicos</i>	57
h) <i>Principales razones de la evasión del servicio militar y la desertión</i>	58
i) <i>Trato a los evasores del servicio y desertores</i>	60
j) <i>Homosexuales en el ejército ruso</i>	60
5. <i>Violencia por parte de agentes no estatales</i>	60
a) <i>Trata de personas</i>	61
b) <i>La mafia como agente de persecución</i>	62
6. <i>Niños</i>	63
7. <i>Periodistas y trabajadores de medios de comunicación</i>	64
a) <i>Libertad de expresión en general</i>	64
b) <i>Legislación aplicable</i>	66
c) <i>Dificultades enfrentadas por los medios de comunicación</i>	66
8. <i>Defensores de los derechos humanos</i>	69
<i>C. Refugiados y solicitantes de asilo rusos: tendencias mundiales</i>	73

D.	Mapa de la Federación Rusa	79
E.	<i>Bibliografía</i>	80

LISTA DE ACRÓNIMOS

AI	Amnistía Internacional
CAT	Comité contra la Tortura
CERD	Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial
CEI	Comunidad de Estados Independientes
CPJ	Comité para proteger a los Periodistas
ECHR	Convenio Europeo de Derechos Humanos
EIU	Economist Intelligence Unit
FR	Federación Rusa
FSB	Servicio Federal de Seguridad
ICCPR	Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos
ICESCR	Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales ()
MOI	Ministerio del Interior
OIM	Organización Internacional para las Migraciones
ONG	Organización no gubernamental
ODIHR	Oficina para las Instituciones Democráticas y los Derechos Humanos
OSCE	Oficina para la Seguridad y la Cooperación en Europa
PCFR	Partido Comunista de la Federación Rusa
RSFSR	República Soviética Federativa Socialista de Rusia
RkhDP	Partido Demócratacristiano Ruso
URSS	Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas
VGRTK	Cadena de Radio y Televisión Rusa

I. INTRODUCCIÓN¹

1. Basado en las estadísticas oficiales brindadas al ACNUR por los países de asilo, en el año 2003 la mayor cantidad de solicitantes de la condición de refugiado provenía de la Federación Rusa. Unas 33.400 solicitudes de asilo fueron presentadas en 2003 por ciudadanos de la Federación Rusa en 29 de los países más industrializados del mundo. Este número representa un incremento mundial del 68% desde el año 2002 y sólo en Europa un crecimiento del 73%.

2. Esta tendencia ha generado numerosas interrogantes dirigidas al ACNUR por los países de asilo, que recolectan información relevante para la determinación del estatuto de los solicitantes procedentes de la Federación Rusa. Se ha solicitado la ayuda del ACNUR Ginebra en esta tarea y este documento es una respuesta a dichas preguntas. Con la excepción de su trabajo con las personas desplazadas internas de Chechenia, el ACNUR trabaja en la Federación Rusa mayormente con solicitantes de asilo no rusos que llegan a Rusia. No obstante, el ACNUR Ginebra ha preparado este material para información general y para el análisis de las consideraciones legales relevantes para el estudio de las solicitudes de asilo presentadas. El texto no representa un análisis exhaustivo.

II. PRINCIPALES SOLICITUDES DE ASILO POR GRUPOS (EXCEPTUANDO LOS CHECHENIOS)²

3. Las solicitudes presentadas por solicitantes de asilo de la Federación Rusa generalmente caen en las siguientes categorías: aquellos solicitantes de asilo que basan su caso en que son evasores del servicio militar o desertores (especialmente en el contexto del conflicto armado en Chechenia y la recientemente adoptada Ley de Servicio Civil Alternativo); solicitudes de periodistas, trabajadores de los medios de comunicación y defensores de los derechos humanos que han criticado abiertamente a las autoridades; solicitudes de opositores políticos cuyas ambiciones políticas supuestamente son percibidas como una amenaza por parte de las autoridades; minorías étnicas y religiosas; aquellos que huyen de agentes no estatales, en particular del crimen organizado; solicitudes basadas en motivos de género, y menores de edad no acompañados.

4. Véase los anexos de este documento para una compilación del material publicado relativo a las situaciones que motivan diversas de las solicitudes mencionadas anteriormente.

¹ Este texto reemplaza el "Documento de antecedentes del ACNUR sobre refugiados y solicitantes de asilo de la Federación Rusa", noviembre de 2000. Debe ser visto junto con el "*UNHCR Paper on the Situation of Asylum-Seekers from the Russian Federation in the Context of the Situation in Chechenya*" de febrero 2003 (disponible sólo en inglés), que proporciona información específica relativa a la situación general y sucesos recientes en Chechenia y, más importante aún, la cuestión de la reubicación interna, la política federal concerniente a las personas desplazadas internas, y la identificación de categorías de personas que pueden estar en necesidad de protección internacional. Todas las posiciones y las directrices a las que se refiere este documento se pueden encontrar en el paquete *Refworld CD ROM* o en el *Refworld* en línea www.unhcr.org/refworld.

² Las solicitudes de asilo presentadas por chechenios no están, como tales, cubiertas por este documento. La posición del ACNUR sobre los refugiados de la República de Chechenia se señala en el "*UNHCR Paper on the Situation of Asylum-Seekers from the Russian Federation in the Context of the Situation in Chechenya*", de febrero 2003 (disponible sólo en inglés).

III. ALGUNAS CONSIDERACIONES LEGALES RELEVANTES³

5. El ACNUR, de manera constante, recomienda que donde esté disponible, se de acceso individual al procedimiento de determinación del estatuto de refugiados a todos los solicitantes de asilo, independientemente de su origen.

6. Esta sección establece las consideraciones legales que tienen que ver con los grupos de solicitantes de la Federación Rusa antes mencionados. El Manual del ACNUR de Procedimientos y Criterios para Determinar la Condición de Refugiado en virtud de la Convención de 1951 y el Protocolo de 1967 sobre el Estatuto de los Refugiados (en adelante, el Manual)⁴, es una importante guía en este sentido.

A. Evasores del servicio militar y desertores

7. Las solicitudes alegan variados abusos en contra de los militares.

8. El castigo por rehusarse a hacer el servicio militar puede constituir persecución bajo determinadas circunstancias⁵. Entre las principales están las siguientes:

- a) Si, por un motivo de la Convención, **el castigo es aplicado de una forma discriminatoria**. Por ejemplo, si las sanciones a la evasión o la desertión se

³ De acuerdo con el Artículo 1A (2) de la Convención sobre el estatuto de los refugiados de 1951 y el Protocolo de 1967, el término "refugiado" se aplicará a toda persona que:

debido a fundados temores de ser perseguida por motivos de raza, religión, nacionalidad, pertenencia a determinado grupo social u opiniones políticas, se encuentra fuera del país de su nacionalidad y no pueda o, a causa de dichos temores, no quiera acogerse a la protección de tal país, o que careciendo de nacionalidad y hallándose, a causa de tales acontecimientos, fuera del país donde antes tuviera su residencia habitual, no pueda, o a causa de dichos temores, no quiera regresar a él.

⁴ Manual de Procedimientos y Criterios para Determinar la Condición de Refugiado en virtud de la Convención de 1951 y el Protocolo de 1967 sobre el estatuto de los refugiados, UN doc. HCR/IP/4/Eng/REV.1 Reeditado, Ginebra. Enero de 1992.

⁵ También véase el párrafo 167 del Manual:

En los países donde el servicio militar es obligatorio, el incumplimiento de ese deber suele estar castigado por la ley. Además, sea o no sea obligatorio el servicio militar, la desertión se considera invariablemente como delito. La pena con que se sanciona puede variar según los países, y no suele considerarse persecución. El temor de ser enjuiciado y castigado por desertar o eludir el servicio militar no constituye de por sí un temor fundado de ser perseguido con arreglo a la definición. En cambio, el hecho de desertar o evadir el servicio militar no excluye a una persona de la condición de refugiado; se puede ser refugiado además de ser desertor o prófugo.

El párrafo 168 continúa:

Claro está que no se es refugiado si el único motivo que el individuo ha tenido para desertar o eludir los deberes militares es que le desagrada el servicio de las armas o teme el combate. Pero esa persona puede tener la condición de refugiado si en el hecho de desertar o de eludir el servicio militar concurren otros motivos pertinentes para dejar su país o permanecer fuera de él, o si por otros conceptos tiene razones, conforme al sentido de la definición, para temer que será objeto de persecución.

aplican en un país sólo a personas de cierto origen étnico, opinión política o creencia religiosa;

- b) Si **el castigo por evasión o desertión es agravado** debido a un motivo de la Convención. Este sería el caso si, por ejemplo, la sanción generalmente aplicada es de seis meses de prisión pero a las personas de cierta raza, religión u opinión política se les sentencia a dos años;
- c) Si, de nuevo debido a un motivo de la Convención, a la persona **se le niega el debido proceso legal**.

9. Un desertor o un evasor puede ser considerado un refugiado

Si el interesado puede demostrar que su delito militar sería castigado con desproporcionada severidad por motivos de raza, religión, nacionalidad, pertenencia a determinado grupo social u opiniones políticas. Igual criterio se aplicaría si se puede demostrar que tiene temores fundados de que además de ser castigado por la desertión, será perseguido por esos motivos⁶.

10. También hay casos en los que la necesidad de cumplir el servicio militar puede ser el único motivo para solicitar el estatuto de refugiado, por ejemplo cuando una persona puede demostrar que el cumplimiento del servicio militar hubiera requerido de su participación en acciones militares contrarias a sus genuinas convicciones políticas, religiosas o morales, o por válidas razones de conciencia. En este sentido, se debe considerar la posibilidad de que la desertión esté vinculada a supuestos abusos cometidos contra los reclutas militares. De acuerdo con el párrafo 171 del Manual:

No todas las convicciones, por auténticas que sean, serán razones suficientes para reclamar la condición de refugiado después de haber desertado o evadido el servicio militar. No basta con que una persona esté en desacuerdo con su gobierno con respecto a la justificación política de una determinada acción militar. Pero cuando la acción militar en la que la persona no quiere participar está condenada por la comunidad internacional por ser incompatible con las normas fundamentales de la conducta humana, el castigo al desertor o al prófugo podría considerarse por sí mismo, habida cuenta de todas las demás condiciones señaladas en la definición, como una persecución⁷.

11. La cuestión de si la objeción a cumplir el servicio militar por razones de conciencia puede crear un título válido para reivindicar la condición de refugiado, debería considerarse también a la luz de la evolución más reciente en esta esfera. Son cada vez más los Estados que han promulgado leyes o reglamentos administrativos en virtud de los cuales, toda persona que pueda invocar auténticas razones de conciencia, queda exenta del servicio militar, ya sea totalmente, ya sea a condición de prestar un servicio distinto (por ejemplo, civil). La implantación de esas leyes o reglamentos administrativos ha sido además objeto de recomendaciones de organismos internacionales. En vista de esta

⁶ Ídem, párrafo 169.

⁷ Ídem, párrafo 171.

evolución, los Estados contratantes podrían reconocer la condición de refugiado a las personas que se nieguen a cumplir el servicio militar por verdaderas razones de conciencia⁸, donde no sea posible realizar un servicio alternativo.

12. Naturalmente, habrá que comprobar mediante un estudio detenido de la personalidad y la formación del individuo si sus convicciones políticas, religiosas o morales o sus razones de conciencia para objetar al servicio militar son auténticas. Son consideraciones pertinentes a este respecto el hecho de que el interesado haya manifestado ya su opinión antes de ser llamado a filas, o de que ya haya tenido dificultades con las autoridades a causa de sus convicciones. La circunstancia de que haya sido llamado a hacer el servicio militar obligatorio o bien que haya ingresado en el ejército como voluntario puede ofrecer también una indicación acerca de la autenticidad de sus convicciones⁹.

13. Puede haber un caso válido de objeción de conciencia cuando la acción militar en la que el solicitante de asilo debería haber participado fuese contraria a las reglas básicas de conducta humana. Este, por ejemplo, sería el caso si la acción ha sido condenada por la comunidad internacional (Manual, párrafo 171). Esto, sin embargo, no es indispensable. Incluso si la acción militar en la cual la persona es requerida de participar se enmarca dentro de los límites establecidos por las leyes de la guerra, la persona puede ser considerada como objetor de conciencia y, por lo tanto, calificar como refugiado si puede establecer que sus objeciones morales, religiosas o políticas a participar en tal acción son tan genuinas, serias y profundas que sería moralmente erróneo pedirle que participara en tal acción. Un caso que puede caber en tal descripción es el de un miembro de una minoría étnica a quien, en una situación de conflicto interno, se le haga participar en acciones militares contra su propia comunidad étnica.

14. Para la determinación del estatuto en el caso de los desertores, es importante recordar que aquellos que hayan cometido delitos de guerra, delitos contra la humanidad o graves delitos comunes, pueden ser excluidos del estatuto de los refugiados pues no merecen la protección internacional, incluso aunque tengan un fundado temor de persecución por uno de los motivos de la Convención. Consideraciones importantes y áreas de cuestionamiento que se deben tomar en cuenta en materia de exclusión son:

- La **naturaleza de los actos** por los cuales el solicitante de asilo es responsable y si equivalen a actos que obligan a excluirle (en este caso, una consideración de delitos contra la humanidad, incluyendo genocidio, puede ser importante), y
- El **grado de responsabilidad** del solicitante de asilo en la comisión de cualquier acto de índole excluyente.

15. También es importante considerar elementos que puedan afectar la decisión de exclusión, incluyendo la coerción, el estado de necesidad y la falta de conocimiento de la naturaleza del acto. Será esencial cuestionar estas áreas y hacer un cuidadoso análisis de las implicaciones de las respuestas, para una apropiada aplicación de las cláusulas de exclusión. Consideraciones importantes pueden incluir el grado en el que el solicitante de

⁸ Ídem, párrafo 173.

⁹ Ídem, párrafo 174.

asilo tenía conocimiento de estar implicado en actos de esa naturaleza o ser cómplice de ellos y la opción moral que tenía¹⁰.

16. Si después de una entrevista exhaustiva se decide excluir a un refugiado, esa persona no podrá recibir más la protección ni la asistencia del ACNUR. La persona, si desea permanecer en el país del asilo, deberá solicitar la protección del gobierno de ese país con base en otros argumentos. Se debe señalar que bajo las disposiciones del derecho internacional, más allá de la Convención de 1951, la persona todavía podría ser protegida contra la devolución (*refoulement*). Entre los instrumentos que brindan tal protección, se incluyen la Convención de Naciones Unidas contra la Tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes de 1984, y el Convenio Europeo de Derechos Humanos¹¹.

B. Periodistas y trabajadores de los medios de comunicación, defensores de los derechos humanos y opositores políticos

17. El Manual analiza las bases para una solicitud de asilo basada en creencias políticas:

El hecho de sostener opiniones políticas diferentes de las de los poderes públicos no justifica en sí mismo la reclamación de la condición de refugiado y el solicitante debe mostrar que abriga temores de ser perseguido por sostener tales opiniones. Esto presupone que el solicitante mantenga opiniones no toleradas por las autoridades, que expresan una crítica de su política o de sus métodos. También presupone que las autoridades tengan noticia de esas opiniones o que se las atribuyan al solicitante. ... La pertinencia o la importancia relativa de las opiniones del solicitante —en la medida en que puedan determinarse a la luz de todas las circunstancias del caso— también son significativas¹².

18. Aunque la definición habla de persecución "por motivo de opinión política", puede que no siempre sea posible establecer una relación causal entre las opiniones expresadas y las medidas sufridas o temidas por el solicitante. Tales medidas rara vez han estado basadas expresamente en la "opinión". Más frecuentemente, se presentan como sanciones por supuestos actos criminales contra el poder gobernante. Por lo tanto, será necesario establecer la opinión política del solicitante, que es la raíz de su comportamiento, y el hecho de que le ha acarreado o podría acarrearle la persecución que afirma temer¹³.

¹⁰ Directrices sobre Protección Internacional: Aplicación de las cláusulas de exclusión, Artículo 1F de la Convención de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados, UN doc. HCR/GIP/03/05, 4 de septiembre de 2003. Véase también Las Cláusulas de exclusión, directrices para su aplicación, ACNUR, Ginebra, 1996.

¹¹ Se pueden encontrar más guías sobre temas de inclusión relevantes en el Manual del ACNUR, párrafos 167 - 174. También puede ser útil en tales casos, analizar el "Marco de análisis sugerido sobre la renuencia a cumplir servicio militar como base de un fundado temor de persecución", Consejo de Inmigración y Refugiados de Canadá, setiembre de 1992. Se puede encontrar más guías sobre la exclusión en el Manual del ACNUR, párrafos 147 - 163, y en las Directrices de la Protección Internacional: Aplicación de las cláusulas de exclusión: Artículo 1F de la Convención de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados, UN doc. HCR/GIP/03/05, 4 de septiembre de 2003. Véase también Las cláusulas de exclusión, directrices para su aplicación, ACNUR, Ginebra, 1996. Estos materiales se pueden encontrar en el Refworld CD ROM del ACNUR.

¹² Manual, párrafo 80.

¹³ Ídem, párrafos 81 - 84.

19. La cuestión de si se puede considerar a un delincuente político como refugiado dependerá de varios otros factores. Según las circunstancias, el enjuiciamiento por un delito puede ser un pretexto para castigar al delincuente por sus opiniones políticas o por la manifestación de las mismas. Por otra parte, puede haber motivos para pensar que un delincuente político quedará expuesto a un castigo arbitrario o excesivo por el presunto delito. De acuerdo con el manual ese castigo arbitrario o excesivo es equiparable a la persecución¹⁴.

C. Agentes no estatales y solicitudes relacionadas con el crimen organizado

20. Los solicitantes de asilo aducen que la extendida corrupción contribuye a una falta de confianza en la voluntad y la capacidad de las autoridades para brindar protección contra el crimen organizado. Hasta cierto punto, la reubicación en otra parte de la Federación Rusa o el cambio de trabajo u ocupación pueden ofrecer una forma práctica de escapar a la amenaza de los grupos criminales organizados. La disponibilidad de una alternativa de huida interna puede ser examinada con base en el documento de posición del ACNUR:

Quando el solicitante teme la persecución de un agente no estatal, las indagaciones deberían incluir una evaluación de los motivos del agente de persecución, su capacidad de seguir al solicitante hasta la zona propuesta y la protección de que dispone el solicitante en esa zona por parte de las autoridades del Estado. Igual que sucede con las interrogantes relativas a la protección del Estado en general, esto último implica una evaluación de la capacidad y voluntad del Estado de proteger al solicitante contra el daño temido. Un Estado, por ejemplo, puede haber perdido el control efectivo de su territorio y ser así incapaz de brindar protección. Las leyes y los mecanismos para que el solicitante obtenga protección del Estado pueden reflejar la voluntad del Estado pero, a menos que se los aplique en la práctica, no son en sí mismos indicativos de la disponibilidad de protección. Quizá sean relevantes los indicios de la incapacidad o falta de voluntad del Estado de proteger al individuo en la zona original de persecución. Puede asumirse que si el Estado es incapaz o es renuente a proteger al individuo en una parte del país, tal vez tampoco lo sea en otras zonas¹⁵.

21. Los casos en que la condición de refugiado se basa en la pertenencia a un determinado grupo social con frecuencia involucran a solicitantes que enfrentan riesgos de persecución por parte de agentes no estatales¹⁶. No es un requisito que el perseguidor sea un agente estatal. Si se cometen actos discriminatorios serios u otros actos ofensivos por parte de la población local, por ejemplo, por bandas de crimen organizado, pueden ser considerados como persecución, si estos actos se cometen con el conocimiento y la tolerancia de las autoridades o si éstas se rehúsan o son incapaces de ofrecer protección

¹⁴ Ídem, párrafo 85.

¹⁵ ACNUR, Directrices sobre protección internacional: La "alternativa de huida interna o reubicación" en el contexto del artículo 1A (2) de la Convención de 1951 o el Protocolo de 1967 sobre el Estatuto de los Refugiados. (UN doc. HCR/GIP/03/04, 23 de julio de 2002, párrafo 15; <http://www.acnur.org/biblioteca/pdf/2551.pdf> "UNHCR, Relocating Internally as a Reasonable Alternative to Seeking Asylum" (el principio llamado "Alternativa de huida interna" o "reubicación"), 9 de febrero de 1999, <http://www.unhcr.ch/cgi-bin/texis/vtx/rsd>.

¹⁶ Directrices de protección internacional: Pertenencia a un determinado grupo social, en el contexto del Artículo 1A (2) de la Convención de 1951 y/o su Protocolo de 1967, UN doc. HCR/GIP/02/02, 7 de mayo de 2002, párrafo 20.

efectiva. De acuerdo con la Convención, una persona debe tener un fundado temor de persecución y este temor debe estar basado en un motivo (o más) de la Convención.

22. En última instancia, el tema a resolver es si un solicitante de asilo que tiene un fundado temor de persecución por parte de grupos del crimen organizado a causa de su actividad económica y que no puede obtener protección de las autoridades, califica como perteneciente a "un determinado grupo social" en el sentido que le da el Artículo 1A (2) de la Convención de 1951. En este sentido, el análisis se debe basar en las Directrices del ACNUR sobre pertenencia a un determinado grupo social:

Un determinado grupo social es un grupo de personas que comparte una característica común distinta al hecho de ser perseguidas, o que son percibidas a menudo como grupo por la sociedad. La característica será innata e inmutable, o fundamental de la identidad, la conciencia o el ejercicio de los derechos humanos¹⁷.

23. Esta definición incluye tanto las características que son históricas y por lo tanto no se pueden cambiar, como aquellas que sí es posible cambiar pero que no ameritan el cambio debido a que están estrechamente relacionadas con la identidad de la persona o son una expresión de los derechos humanos fundamentales¹⁸. Si la característica común está ligada al riesgo de ser perseguido, esta circunstancia por sí sola no es suficiente para cumplir con el criterio de pertenencia a un grupo social.

24. Si la persecución en términos generales es evidente, en el caso de las víctimas del crimen organizado es más difícil establecer la persecución a manos de agentes no estatales, pues por lo general las víctimas no son consideradas como pertenecientes a un "determinado grupo social" según la definición de la Convención. La única característica común es el miedo a ser perseguidas a causa de su negativa a cooperar con el crimen organizado.

25. Sin embargo, los casos individuales deberían analizarse teniendo en mente que la "familia" ha sido reconocida en muchas jurisdicciones como un grupo social¹⁹. La jurisprudencia ha demostrado que una familia puede presentar una solicitud válida incluso si la relación del grupo criminal con el marido no está relacionada a uno de los motivos de la Convención²⁰. En este caso es la familia, como tal, el blanco de la persecución.

26. El ACNUR ha asumido de manera consistente la posición de que la persecución que no implica directa o indirectamente la complicidad del estado es, sin perjuicio de ello, persecución en el contexto de la Convención de 1951²¹. En tales casos se necesita

¹⁷ Ídem, párrafo 11.

¹⁸ Ídem, párrafo 12.

¹⁹ Véase Alienikoff, A., Características protegidas y percepciones sociales: un análisis del significado de la pertenencia a un determinado grupo social, páginas 305-306, en Feller, E., Turk, V., y Nicholson, F. (eds), La Protección de los refugiados en el Derecho Internacional: Consultas globales del ACNUR sobre protección internacional, Cambridge University Press, 2003, pp 717.

²⁰ Ídem, página 306.

²¹ Véase, por ejemplo, ACNUR, Una revisión a los temas de la protección en Europa Occidental: Tendencias legislativas y posiciones del ACNUR, *European Series*, Vol. 1, No. 3, septiembre de 1995, páginas 228-30; Opinión del ACNUR presentada al Comité de Derechos Humanos y Ayuda Humanitaria de la Cámara Baja del Parlamento Alemán, audiencia sobre los agentes de persecución no estatales, 29 de noviembre de 1999.

demostrar que el estado era incapaz o que no tenía la voluntad de proporcionar protección efectiva contra actos persecutorios emanados de agentes no estatales²².

D. Minorías étnicas

27. De acuerdo con el párrafo 74 del Manual, en este contexto el término "nacionalidad", no debe entenderse sólo como "ciudadanía". Designa también la pertenencia a un grupo étnico o lingüístico y ocasionalmente puede coincidir con el concepto de "raza". La persecución por motivos de nacionalidad puede consistir en medidas y comportamientos contrarios a una minoría nacional (étnica o lingüística) y, en determinadas circunstancias, el hecho de pertenecer a esa minoría puede de por sí suscitar fundados temores de persecución²³.

28. La coexistencia dentro de las fronteras de un estado de dos o más grupos nacionales (étnicos o lingüísticos) puede crear situaciones de conflicto y también situaciones de persecución o peligro de persecución. No siempre es fácil distinguir entre persecución por motivos de nacionalidad y persecución por motivos de opinión política, cuando una pugna entre grupos nacionales se combine con movimientos políticos, especialmente cuando un movimiento político se identifica con una "nacionalidad" determinada²⁴.

29. Si bien en la mayoría de los casos las personas que temen ser perseguidas por motivos de nacionalidad pertenecen a una minoría nacional, se han dado en los distintos continentes muchos casos en los que una persona que pertenece a un grupo mayoritario teme ser perseguida por una minoría dominante²⁵.

E. Minorías religiosas

30. El derecho a la libertad de pensamiento, conciencia y religión es uno de los derechos y libertades fundamentales consagrado en el derecho internacional de los derechos humanos. Para decidir sobre las solicitudes basadas en motivos religiosos, es útil por lo tanto, referirse al Artículo 18 de la Declaración Universal de Derechos Humanos de 1948 (en adelante, la Declaración Universal) y los artículos 18 y 27 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos (el Pacto Internacional). También son relevantes las Observaciones Generales emitidas por el Comité de Derechos Humanos²⁶, la Declaración sobre la Eliminación de todas las formas de intolerancia y discriminación fundadas en la religión o las convicciones de 1981, la Declaración sobre los Derechos de las personas pertenecientes a minorías nacionales o étnicas, religiosas y lingüísticas de 1992 y los informes del Relator Especial sobre Intolerancia Religiosa²⁷. Esas normas

²² Türk, Volker, Agentes de persecución no estatales, Chetail, V., and Gowlland-Debbas, V., (eds), Suiza y La Protección Internacional de los refugiados, Kluwer Law International, (Gran Bretaña), pp 95-110.

²³ Manual, párrafo 74.

²⁴ Ídem, párrafo 75.

²⁵ Ídem, párrafo 76.

²⁶ Véase, en particular, Comité de Derechos Humanos, Observación General No. 22, adoptada el 20 de julio de 1993, UN doc. CCPR/C/21/Rev.1/ADD.4, 27 de septiembre de 1993.

²⁷ El último puede encontrarse en <http://www.unhchr.ch/huridocda/huridoca.nsf/FramePage/intolerance+En?OpenDocument>. Entre los instrumentos regionales importantes se incluyen el Artículo 9 del Convenio Europeo de Derechos Humanos de 1950; el Artículo 12 de la Convención Americana sobre Derechos Humanos de 1969; el Artículo 8 de la Carta Africana sobre Derechos Humanos y de los Pueblos de 1981.

internacionales de derechos humanos proporcionan una guía para definir el término "religión" también en el contexto del derecho internacional de los refugiados, con el cual se puede contrastar cualquier acción emprendida por los estados para prohibir o restringir ciertas prácticas. Se debería seguir las Directrices del ACNUR sobre las solicitudes de asilo por motivos religiosos²⁸.

31. La persecución "por motivos de religión" puede adoptar diversas formas, por ejemplo, la prohibición de pertenecer a una comunidad religiosa, del culto en privado o en público, de la instrucción religiosa, o bien graves medidas de discriminación impuestas a las personas debido a la práctica de su religión o por pertenecer a una determinada comunidad religiosa²⁹.

32. Generalmente, el mero hecho de pertenecer a una comunidad religiosa determinada no bastará para justificar la reclamación de la condición de refugiado. Sin embargo, en ciertas circunstancias especiales, la mera pertenencia puede ser una razón suficiente³⁰.

33. La persecución suele ser resultado de la actuación de las autoridades de un país. Puede también emanar de sectores de la población que no respetan las normas establecidas por las leyes de su país. La intolerancia religiosa, equiparable a persecución, en un país por lo demás no confesional, en el que importantes sectores de la población no respetan las creencias religiosas de sus conciudadanos, es un buen ejemplo. El comportamiento vejatorio o gravemente discriminatorio observado por ciertos sectores de la población local puede equipararse a la persecución si es deliberadamente tolerado por las autoridades o si éstas se niegan a proporcionar una protección eficaz, o son incapaces de hacerlo³¹.

34. El Artículo 18(3) del Pacto Internacional permite restricciones a la "libertad de manifestar la propia religión o las propias creencias" si esas limitaciones están "prescritas por la ley [y son] necesarias para proteger la seguridad, el orden, la salud o la moral públicos o los derechos y libertades fundamentales de otros". Como afirma el Comité de Derechos Humanos: "Las limitaciones solamente se podrán aplicar para los fines con que fueron prescritas y deberán estar relacionadas directamente y guardar la debida proporción con la necesidad específica de la que dependen. No se podrán imponer limitaciones por propósitos discriminatorios ni se podrán aplicar de manera discriminatoria"³². Al ponderar la legitimidad de la restricción o limitación, por lo tanto, es necesario analizar cuidadosamente por qué fue impuesta y cómo. Podría ser aceptable establecer restricciones o limitaciones para prevenir actividades criminales (por ejemplo, asesinatos rituales), prácticas tradicionales peligrosas y/o prácticas religiosas que atenten contra el interés superior de los menores, según lo establecen los estándares legales internacionales. Otra restricción justificable, incluso necesaria, podría implicar la penalización de los discursos que incitan al odio, incluyendo los que invocan razones

²⁸ Directrices de Protección Internacional: Solicitudes de asilo por motivos religiosos bajo el Artículo 1A(2) de la Convención de 1951 y/o el Protocolo de 1967 sobre el Estatuto de los Refugiados, UN doc. HCR/GIP/04/06, 28 de abril de 2004.

²⁹ Manual, párrafo 72.

³⁰ Idem, párrafo 73.

³¹ Idem, párrafo 65. Véase también Directrices de Protección Internacional: Solicitudes de asilo por motivos religiosos bajo el Artículo 1A(2) de la Convención de 1951 y/o el Protocolo de 1967 sobre el Estatuto de los Refugiados, UN doc. HCR/GIP/04/06, 28 de abril de 2004.

³² Ver Comité de Derechos Humanos, Observación General No. 22, párrafo 8.

religiosas. Es irrelevante el hecho que una restricción al ejercicio de la libertad religiosa tenga el apoyo de la mayoría de la población en el país de origen del solicitante y/o que se limite a la manifestación de la religión en público³³.

35. Para determinar si las restricciones o limitaciones constituyen persecución, la persona encargada de tomar las decisiones no sólo debe considerar los estándares internacionales de derechos humanos, incluidas las limitaciones legales al ejercicio de la libertad religiosa, sino también evaluar la amplitud de la restricción y la severidad de cualquier castigo ante el incumplimiento. También es relevante la importancia o la centralidad de la práctica en el contexto de la religión y/o para el individuo de manera personal³⁴.

F. Solicitudes por motivos de género

36. Las solicitudes por motivos de género típicamente se fundan en actos de violencia sexual, violencia familiar o doméstica, planificación familiar forzada (...) castigos a las transgresiones a las convenciones sociales y discriminación contra los homosexuales, aunque no se limitan a este tipo de actos³⁵.

37. Las solicitudes de reconocimiento de la condición de refugiado basadas en la orientación sexual contienen un componente de género. La sexualidad o las prácticas sexuales de un solicitante pueden ser relevantes en la solicitud de asilo, cuando éste ha sido víctima de acciones persecutorias (incluyendo la discriminación) por razones de su sexualidad o prácticas sexuales. En muchos casos el solicitante se niega a observar los roles y las expectativas sociales o culturales atribuidas a los miembros de su sexo. Las solicitudes más comunes incluyen a homosexuales, transexuales y travestis, a los que se somete a hostilidad pública excesiva, violencia, abuso o discriminación severa o concurrente³⁶.

38. Incluso cuando las prácticas homosexuales no sean penalizadas, un solicitante bien podría establecer una solicitud válida en situaciones en las que el Estado condone o tolere las prácticas discriminatorias o los perjuicios perpetrados en su contra, o en las que el estado no esté en capacidad de brindar protección eficaz contra tales perjuicios³⁷.

39. Los homosexuales podrían estar cobijados por la definición de un determinado grupo social, por cuanto el sexo puede ser subsumido en la categoría de grupo social, siendo las mujeres un claro ejemplo de subgrupo social definido por características innatas e inmutables, y que por lo general recibe un trato diferenciado al de los hombres. Sus características también las identifican como grupo ante la sociedad, la cual las somete a diferentes tratos y normas en algunos países. Esta definición también abarca a homosexuales, transexuales y travestis³⁸.

³³ Directrices de Protección Internacional: Solicitudes de asilo por motivos religiosos bajo el Artículo 1A(2) de la Convención de 1951 y/o el Protocolo de 1967 sobre el Estatuto de los Refugiados, UN doc. HCR/GIP/04/06, 28 de abril de 2004, párrafo 15.

³⁴ Ídem, párrafo 16.

³⁵ Directrices de Protección Internacional: Persecución por motivos de género en el contexto del Artículo 1A(2) de la Convención de 1951 y/o el Protocolo de 1967, UN doc. HCR/GIP/02/01, 7 de mayo de 2002, párrafo 3.

³⁶ Ídem, párrafo 16.

³⁷ Ídem, párrafo 17.

³⁸ Ídem, párrafo 30.

40. El Manual, así como una cantidad de estados, ha reconocido tanto a los homosexuales como a las mujeres, como un determinado "grupo social" en el contexto de la Convención de 1951³⁹.

G. Niños y niñas no acompañados o separados

41. La cuestión de si un menor de edad no acompañado puede reunir las condiciones necesarias para obtener la condición de refugiado debe determinarse ante todo según el grado de madurez y de discernimiento del menor. Si se trata de un niño o una niña, generalmente será necesario recabar los servicios de expertos familiarizados con la mentalidad infantil. Como el niño o la niña —o en su caso el adolescente— no está legalmente emancipado, habría que nombrarles, llegado el caso, un tutor encargado de promover los intereses del o la menor y de obtener una decisión que los favorezca. A falta de los padres o de un tutor nombrado legalmente, incumbe a las autoridades lograr que los intereses de los menores de edad que soliciten la condición de refugiado queden plenamente garantizados⁴⁰.

42. En los casos en que el/la menor no haya alcanzado un grado de madurez suficiente para que sea posible determinar la existencia de temores fundados de la misma manera que en el caso de un adulto, quizás sea necesario tener más en cuenta ciertos factores objetivos. Así, si un menor no acompañado forma parte de un grupo de refugiados, este hecho puede —según las circunstancias— ser indicio de que el menor es también un refugiado⁴¹.

43. Será preciso tener en cuenta las circunstancias de los padres y otros miembros de la familia, en particular su situación en el país de origen del menor. Si hay motivos para pensar que los padres desean que su hijo permanezca fuera del país de origen debido a fundados temores de persecución, cabe presumir que el propio niño abrigue esos temores⁴².

44. Si no se puede determinar la voluntad de los padres o si esa voluntad es dudosa o está en contradicción con el albedrío del niño o niña, el examinador tendrá que llegar, en colaboración con los expertos que le asistan, a una decisión acerca del fundamento de los temores del menor sobre la base de todas las circunstancias conocidas, lo que quizás requiera una aplicación liberal del beneficio de la duda⁴³.

H. Conclusiones

45. Las solicitudes presentadas por las siguientes categorías de personas, implican temas que requieren un análisis cuidadoso de las condiciones que deben existir para

³⁹ Véase Directrices de protección internacional: Pertenencia a un determinado grupo social, en el contexto del Artículo 1A (2) de la Convención de 1951 y/o su Protocolo de 1967, UN doc. HCR/GIP/02/02, 7 de mayo de 2002, párrafos 18 y 19, y Alienikoff, A., Características protegidas y percepciones sociales: un análisis del significado de la pertenencia a un determinado grupo social, páginas 305-306, en Feller, E., Turk, V., y Nicholson, F. (eds), La Protección de los refugiados en el Derecho Internacional: Consultas globales del ACNUR sobre la protección internacional, Cambridge University Press, 2003, pp 717.

⁴⁰ Manual, párrafo 214.

⁴¹ Ídem, párrafo 217.

⁴² Manual, párrafo 218.

⁴³ Ídem, párrafo 219. Véase también ACNUR: Los niños refugiados. Directrices sobre protección y cuidado, ACNUR Ginebra, 1994.

cumplir con los criterios establecidos en la Convención de Ginebra de 1951 para ser considerado un refugiado:

- Las minorías étnicas que pueden ser vulnerables a las agresiones físicas o al acoso, especialmente de parte de agentes no estatales;
- Las minorías religiosas también pueden ser vulnerables al ataque o al acoso, especialmente de parte de agentes no estatales y a veces están sujetas a la denuncia pública por parte de funcionarios de gobierno (por ejemplo, los judíos, los musulmanes). Muchas organizaciones religiosas han tenido dificultades para obtener su personería jurídica;
- Mujeres y homosexuales que denuncian discriminación por parte del estado o acoso de agentes no estatales;
- Evasores del servicio militar y desertores, especialmente aquellos que se oponen al conflicto armado en Chechenia;
- Periodistas y trabajadores de los medios abiertamente críticos de las autoridades federales o locales;
- Defensores de los derechos humanos que critican abiertamente a las autoridades federales o locales;
- Opositores políticos prominentes, especialmente aquellos con una sólida base financiera, cuyas ambiciones políticas pueden ser percibidas por las autoridades como una amenaza;
- Individuos y sus familias que son víctimas del crimen organizado y son incapaces de obtener protección del estado;
- Niños y niñas no acompañados o separados, que pueden no tener protección adecuada o suficiente contra la explotación.

46. Dependiendo de cómo los estados evalúen la validez y la credibilidad de las solicitudes, el ACNUR insta a que se permita a los refugiados disfrutar de todas las garantías establecidas por la Convención de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados y su Protocolo de 1967. En caso de que se decida por cualquier razón que el solicitante no es un refugiado, pero que sin perjuicio de ello, tiene serias preocupaciones de seguridad que ameriten una respuesta de protección internacional, el ACNUR recomienda que se les dé acceso a formas complementarias de protección.

47. Como se indicó anteriormente, este documento no se refiere a las solicitudes de los chechenios. La posición del ACNUR para este grupo se resume brevemente de la siguiente manera: en los casos en que la Convención de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados y su Protocolo de 1967 no es aplicable, se debería otorgar alguna forma de protección complementaria que proteja contra la devolución (*refoulement*), a los solicitantes de asilo de la etnia chechenia, cuyo lugar de residencia es Chechenia. Mientras la situación en Chechenia no permita promover el retorno y la repatriación, la posición del ACNUR toma en cuenta el hecho de que no hay alternativas genuinas de huida o reubicación interna⁴⁴ en otras partes de la Federación Rusa⁴⁵.

⁴⁴ ACNUR, Directrices sobre protección internacional: La "alternativa de huida interna o reubicación" en el contexto del Artículo 1A(2) de la Convención de 1951 o el Protocolo de 1967 sobre el Estatuto de los Refugiados, UN doc. HCR/GIP/03/04, 23 de julio de 2003.

⁴⁵ Véase, en particular, "UNHCR Paper on the Situation of Asylum-Seekers from the Russian Federation in the Context of the Situation in Chechenya" de febrero 2003, Sección II, página 9-25 (disponible sólo en inglés).

ANEXOS

Los siguientes anexos compilan información relevante sobre la Federación Rusa como país de origen, obtenida de fuentes públicas. Estas fuentes han sido seleccionadas por su relevancia y su confiabilidad. Sin embargo, no necesariamente reflejan la opinión del ACNUR.

A. Antecedentes

1. Información general sobre la Federación Rusa

1. La Federación Rusa, la antigua República Soviética Federativa Socialista de Rusia (R.S.F.S.R.), cubre un área de 17.075.400 kilómetros cuadrados. Se extiende desde el Mar Báltico al Pacífico Norte, bordeando Noruega, Finlandia, Latvia, Estonia, Bielorrusia y Ucrania en el oeste; Turquía al sudoeste por su frontera marítima, Georgia, Azerbaiyán, Kazajistán, China, Mongolia y Corea del Norte en el Sur y el Lejano Oriente. La Federación Rusa tiene una población de 145.2 millones de habitantes (censo del 2002)¹. Las ciudades más grandes son Moscú, la capital, con más de 10 millones de habitantes, y San Petersburgo con cerca de cinco millones. La relación entre población urbana y rural ha permanecido en los niveles de la década de 1980 con un 73 por ciento y un 27 por ciento respectivamente. Actualmente hay 10 millones más de mujeres que de hombres, aunque la tasa de nacimiento de niños es más alta. Más de 160 grupos étnicos están representados en Rusia².

2. El idioma oficial es el ruso, pero se hablan también una gran cantidad de otros idiomas. El credo religioso es variado, con muchas religiones relacionadas estrechamente con grupos étnicos específicos. El cristianismo es la religión principal, observada mayormente por los rusos étnicos y otros eslavos, con la Iglesia Ortodoxa Rusa como la mayor denominación. Las concentraciones más grandes de musulmanes están entre los *tártaros* del Volga, los *chuvashi* y los *bashkir*, y los pueblos del norte del Cáucaso, incluyendo los *chechenios*, los *ingush*, los *kabardinos* y los pueblos del Daguestán. El budismo es la religión principal de los *buryats*, los *tyvans* y los *kalmukas*³.

3. La moneda Rusa es el rublo⁴, redenominado el 1 de enero de 1998 como nuevo rublo = 1.000 viejos rublos⁵. La bandera nacional rusa ostenta tres franjas horizontales iguales de blanco (en la parte superior), azul y rojo⁶.

4. La Constitución de la Federación Rusa (también conocida como Rusia) entró en vigor el 25 de diciembre de 1993, luego de su aprobación el 12 de diciembre de 1993 por una amplia mayoría en un plebiscito nacional⁷. La Constitución establece la Federación Rusa como un "Estado Democrático Federal de derecho regido por un sistema de gobierno

¹ Comité del Estado de la Federación Rusa sobre Estadísticas, www.gks.ru/PEREPIS/osn_itog.htm

² Principales resultados del Censo de población de toda Rusia, 2002 (en ruso, visitado en diciembre de 2003.) www.gks.ru/PEREPIS/osn_itog.htm

³ Ministerio del Interior del Reino Unido, Dirección de Inmigración y nacionalidad, Unidad de Política e Información de país, Federación Rusa, abril de 2003 [Internet].

⁴ Artículo 75 de la Constitución de la Federación Rusa.

⁵ Economist Intelligence Unit (EIU), Country Profile 2003 – Russia, [Internet].

⁶ Artículo 1 de la Ley Federal Constitucional de la Federación Rusa # 1 FKZ de 25 diciembre de 2000 "On the State Flag of the Russian Federation".

⁷ Europa Publications Limited, The Europa World Year Book 1999, Volumen II, edición 40, Londres, 1999, página 2.982.

republicano" (Artículo 1). El complejo sistema federal está compuesto por 89 partes: 21 repúblicas, una provincia autónoma (*oblast*), 10 distritos (*okrugs*), 55 *oblasts* y *krais* (territorios) predominantemente rusos, y dos ciudades --Moscú y San Petersburgo--con un estatus de representación especial⁸. A pesar de la variedad de nombres, todos los "sujetos" constituyentes de la Federación Rusa son iguales ante la Constitución.

5. El poder estatal de la Federación Rusa es ejercido por el Presidente de la Federación Rusa y el gobierno, la Asamblea Federal (Consejo de la Federación y la Duma del Estado) y las Cortes de la Federación Rusa⁹. El presidente es electo por un período de cuatro años y puede ser reelecto por un periodo adicional. Como jefe de Estado y Comandante en jefe de las fuerzas armadas, el Presidente tiene una amplia gama de atribuciones que incluyen el nombramiento del Primer Ministro de la Federación Rusa. El Presidente también tiene el poder de emitir decretos y órdenes ejecutivas en tanto no contradigan la Constitución¹⁰. Los presidentes de las repúblicas y los gobernadores de los *oblasts* y *krais* son electos por el voto popular¹¹.

6. La Asamblea Federal —el Parlamento ruso— es "el supremo representante y cuerpo legislativo de la Federación Rusa"¹². La Asamblea Federal está compuesta por dos cámaras: el Consejo de la Federación (la Cámara Alta) y la Duma del Estado (la Cámara Baja). Cada "sujeto" de la Federación Rusa tiene dos representantes en el Consejo de la Federación; las legislaturas regionales nombran un miembro y los poderes ejecutivos regionales designan otro. Actualmente hay 178 representantes en el Consejo de la Federación. Este aprueba los decretos introducidos por el Presidente, convoca a elecciones presidenciales, y tiene el poder de destituir al Presidente¹³. La Duma del Estado está compuesta por 450 diputados electos por un período de cuatro años. Entre otros poderes, la Duma del Estado aprueba la designación del Primer Ministro y puede presentar cargos contra el Presidente para su destitución¹⁴.

7. Al igual que los poderes Legislativo y Ejecutivo del Estado, el Poder Judicial de la Federación Rusa es independiente. Los jueces han de ser

"Independientes y (...) obedecer solo la Constitución de la Federación Rusa y la ley federal", son inamovibles, y poseen inmunidad. Las atribuciones de los jueces no pueden ser cesadas o suspendidas, sino de acuerdo a las reglas y sobre las bases establecidas por la Ley Federal"¹⁵.

8. En la cima del Poder Judicial están el Tribunal Constitucional y la Corte Suprema. El Tribunal Constitucional está compuesto por 19 jueces, cuyas funciones incluyen evaluar la constitucionalidad de la ley federal, decretos presidenciales y otros actos normativos federales y regionales, así como la constitucionalidad de tratados internacionales y tratados bilaterales entre el gobierno federal y los sujetos de la Federación. El tribunal Constitucional

⁸ Freedom House, Nations in Transit 2003: Russia, [Internet].

⁹ Artículo 11 de la Constitución de la Federación Rusa.

¹⁰ Véase Capítulo 4 de la Constitución de la Federación Rusa (Artículos 80 - 93) para todos los artículos sobre el Presidente de la Federación.

¹¹ Freedom House, Nations in Transit 2003: Russia, [Internet].

¹² Artículo 94 de la Constitución de la Federación Rusa.

¹³ La jurisdicción del Consejo Federal está contenida en el Artículo 102 de la Constitución de la Federación Rusa.

¹⁴ Véase Artículo 103 de la Constitución de la Federación Rusa.

¹⁵ Artículos 120-122 de la Constitución de la Federación Rusa.

también resuelve disputas sobre las competencias de los diferentes poderes del estado. La Corte Suprema es la más alta autoridad en materia de ley civil, penal y administrativa. La mayoría de las disputas comerciales se presentan ante cortes de arbitraje encabezadas por la Corte Suprema de Arbitraje. Los jueces de estas cortes y el fiscal general —que nombra a otros fiscales— son nombrados por el Presidente, sujetos a la aprobación del Consejo de la Federación¹⁶.

9. Diez años después del inicio de la transición, la pobreza es todavía la mayor preocupación. A finales del año 2002 el diario *Pravda* estimaba que aproximadamente 44 millones de rusos vivían bajo la línea de pobreza¹⁷. Una alta proporción de la pobreza en la Federación Rusa es oscilante y sus números tienden a variar ante el crecimiento de la economía. De acuerdo con el Banco Mundial, el crecimiento económico tendría un mayor impacto sobre la pobreza si estuviera basado en una economía diversificada con un sector de empresas pequeñas y medianas de rápido desarrollo, en lugar de la estructura industrial actual altamente concentrada, dominada por las exportaciones de recursos naturales¹⁸.

10. El Artículo 30 de la Constitución garantiza el derecho "a crear uniones sindicales para proteger los intereses propios". Aunque aproximadamente el 60 por ciento de los trabajadores rusos pertenecen a un sindicato, esta cifra de hecho representa un marcado declive con respecto a la era soviética. La caída en la afiliación es el resultado tanto de la proliferación de trabajos no sindicalizados en el sector privado como de la incapacidad de los sindicatos de cumplir las mismas funciones que tuvieron bajo el régimen anterior. En febrero de 2002, un nuevo Código Laboral entró en efecto y requiere que todos los empleadores, independientemente del tipo o naturaleza de su actividad, cumplan con las leyes laborales. El nuevo código también se aplica a extranjeros que trabajan en la Federación Rusa, a menos que esté estipulado lo contrario en una ley federal o un tratado internacional. Los empleados ahora tienen el derecho a rehusarse a ejecutar tareas que no están convenidas en sus contratos de trabajo o que representen un peligro inmediato para su salud o su vida. El nuevo código también protege la información personal, contiene detalladas regulaciones sobre salud y seguridad laboral en el lugar de trabajo y obliga a los empleadores a compensar a los empleados por los retrasos en el pago de los salarios y otras compensaciones relacionadas con el empleo¹⁹.

11. Aunque Rusia sigue siendo la segunda mayor potencia nuclear en el mundo, su capacidad militar se ha reducido considerablemente desde la era soviética. Los reclutas de Rusia a menudo son descritos como pobremente entrenados, equipados y motivados²⁰. De acuerdo con el *Economist Intelligence Unit*:

Sus fuerzas activas sumaron menos de un millón en el año 2003, comparado con los 2.7 millones de junio de 1992 y un estimado de 4 millones durante el apogeo del poder de la Unión Soviética. El gasto en defensa ha colapsado a un ritmo mucho mayor, con el resultado de que los reclutas de Rusia están pobremente entrenados, equipados y motivados... El declive económico ha dejado al ejército carente de recursos y equipamiento, y como resultado está severamente desmoralizado. El reclutamiento, en particular, es profundamente

¹⁶ Artículo 128 de la Constitución de la Federación Rusa.

¹⁷ Pravda Online, La muerte de Rusia, 25 de noviembre de 2002 [Internet].

¹⁸ Banco Mundial, Resumen por país, Federación Rusa, [Internet].

¹⁹ El Código Laboral de la Federación Rusa #197 -FZ del 30 de diciembre, 2001.

²⁰ Economist Intelligence Unit (EIU), Country Profile 2003 – Russia, [Internet].

impopular, pues la pérdida de la moral ha sido acompañada por una creciente brutalidad dentro del ejército²¹.

12. El Tratado de la Unión Bielorrusia-Rusia fue firmado en diciembre de 1999. Prevé la creación de una unión estatal con un cuerpo legislativo supranacional y una estrecha coordinación en políticas de defensa, económicas y monetarias. El Tratado no pretende la completa incorporación de Bielorrusia a la Federación Rusa, en su lugar confirma la soberanía de ambos estados. Bajo este tratado, la frontera entre los dos países continúa siendo una frontera internacional. Los intereses de Rusia están protegidos por las provisiones de defensa del tratado, que le permiten hacer uso de la extensa infraestructura militar bielorrusa y estacionar fuerzas rusas en la nueva frontera este de la OTAN. A cambio, la administración de Bielorrusia se beneficia del fácil acceso al mercado ruso para los bienes manufacturados y de los bajos precios de la energía importada. La completa armonización de las tarifas aduaneras no está prevista sino hasta el año 2005²². En noviembre el Presidente Vladímir Putin y el Presidente de Bielorrusia, Alexander Lukashenko, acordaron unificar los sistemas monetarios y la introducción de una moneda única para el 2008.

13. El conflicto en Chechenia se reanudó en 1999. Se han reportado muchos miles de muertos desde que las tropas rusas acabaron con la rebelión de 1994 y los combatientes de la guerrilla continúan realizando ataques²³.

2. El contexto político y los actores desde 1991

14. El 31 de diciembre de 1991, la Unión Soviética dejó de existir formalmente²⁴. Para diciembre de 1993, la nueva Comunidad de Estados Independientes (CEI) incluía a todas las antiguas repúblicas soviéticas, con la excepción de los tres estados bálticos de Latvia, Lituania y Estonia.

15. Boris Yeltsin fue el primer Presidente electo de la República Soviética Federativa Socialista de Rusia (RSFSR) el 12 de junio de 1991, unos seis meses antes del fin de la Unión Soviética y el establecimiento formal de la Federación Rusa (Rusia)²⁵. En los primeros años de su mandato, el Presidente Yeltsin introdujo una serie de reformas económicas y políticas, incluyendo la adopción de la nueva Constitución de 1993, que garantizaba amplios poderes para el Presidente y disminuía el rol del poder legislativo. El Parlamento intentó incrementar su poder durante la presidencia de Yeltsin. La Duma del Estado intentó destituir al Presidente en varias ocasiones.

16. En 1993, cuando el Presidente Yeltsin suspendió la legislatura, diputados de la Duma se atrincheraron dentro del Parlamento y el Presidente Yeltsin ordenó el bombardeo del edificio con tanques del ejército ruso²⁶. A pesar de su disminuida popularidad, del deterioro de la economía y de rumores sobre su estado de salud, así como de la campaña militar rusa en

²¹ Economist Intelligence Unit (EIU), Country Profile 2003 – Russia, [Internet]. mayo 2003.

²² EIU, Country Profile 2003 - Bielorrusia.

²³ Es difícil establecer las cifras exactas, pues varían dependiendo de la fuente consultada: fuentes gubernamentales, ONG de derechos humanos, etc.

²⁴ Shirin Akiner, Asia Central: Una visión general de la región y las Cinco Repúblicas, Writenet Paper No. 22, febrero 2000, página 14. Todos los documentos de Writenet citados aquí, están disponibles en el *Refworld*.

²⁵ Kessing's, Record of World Events, Volumen 37, junio 1991 - *Soviet Union: Russian Presidential Elections*, y Volumen 42, agosto 1996: *Russia, Inauguration of Yeltsin as President*.

²⁶ Europa Publications Limited, The Europa World Year Book 1999, 1999, página 2965.

Chechenia, el Presidente Yeltsin fue reelecto el 3 de julio de 1996, después de dos rondas de votaciones²⁷.

17. En 1998, mientras se deterioraba la situación económica en Rusia, el Presidente Yeltsin destituyó a tres Primeros Ministros y en cada ocasión reorganizó el gabinete. El Presidente Yeltsin destituyó su cuarto gobierno en 17 meses, el 9 de agosto de 1999 y designó al señor Vladimir Putin, jefe del Servicio Federal de Seguridad (FSB) y Secretario del Consejo de Seguridad, como Primer Ministro de Rusia y como su sucesor en la Presidencia de Rusia²⁸.

18. El Presidente Yeltsin renunció de manera anticipada el 31 de diciembre de 1999 al final de su segundo y último mandato (que concluía en junio de 2000). El Primer Ministro Putin se convirtió en Presidente en funciones, a la espera de las elecciones por celebrarse tres meses después²⁹.

19. Vladímir Putin fue electo Presidente de la Federación Rusa el 26 de marzo de 2000. Después de su investidura formal como presidente, el 7 de Mayo del 2000, renunció al puesto de Primer Ministro, cargo que continuó ejerciendo mientras actuaba como Presidente en funciones. Formó un nuevo gobierno que completó el 22 de mayo, encabezado por el anterior Viceprimer Ministro, Mijaíl Kasyanov³⁰. Por primera vez en la historia postsoviética, ambas cámaras del Parlamento apoyaron al Presidente y sus políticas.³¹

20. En septiembre de 2001, el Presidente Putin apoyó a Estados Unidos tras, los ataques terroristas del 11 de septiembre, y rompió una política exterior de larga data al no oponerse al establecimiento de bases militares estadounidenses en las antiguas repúblicas soviéticas de Asia Central³².

21. El conflicto en Chechenia ha hecho impacto en el paisaje político de la Federación Rusa de varias formas y fue un tema destacado durante la elección del 2000 del Presidente Putin. Más allá de su impacto en los confines de la República Chechenia, también ha levantado serias preocupaciones sobre seguridad pública y ha empañado las percepciones públicas de Chechenia y los chechenios. En octubre de 2002, unos 50 chechenios tomaron más de 700 rehenes en un teatro de Moscú demandando del inmediato retiro de tropas rusas de Chechenia. Luego de varios días de sitio, las tropas rusas lanzaron gases e irrumpieron en el teatro, matando a todos los rebeldes y unos 120 rehenes³³.

22. En marzo de 2003, las autoridades federales saludaron el referéndum chechenio para votar en favor de una nueva constitución que señala que la república es parte de la Federación Rusa. Grupos de derechos humanos, entre otros, criticaron fuertemente a la Federación Rusa

²⁷ EIU, Country Profile 2000 – Russia 2000, página 6. La Federación Rusa tiene un sistema de votaciones de dos boletas para elegir presidente. Si ningún candidato gana la mayoría, se necesita una segunda ronda. El Presidente Yeltsin ganó la primera ronda en 1996 con el 35.3 por ciento. Véase: Michael McFaul, Putin in Power, Current History, octubre 2000, página 307.

²⁸ Idem, Vol. 45, agosto 1999 - *Russia: Dismissal of government – Appointment of President's preferred successor*.

²⁹ Idem, Vol. 45, diciembre 1999 - *Russia: Resignation of President Yeltsin*.

³⁰ Kessing's, Record of World Events, Volumen 46, mayo 2000 - *Russia: Formation of a new government*.

³¹ EIU, Country Profile 2003 – Russia, [Internet]. mayo 2003.

³² EIU, Country Profile 2003 – Russia, [Internet]. mayo 2003.

³³ Ministerio del Interior del Reino Unido, Dirección de Inmigración y Nacionalidad, Unidad de Política e Información de país, Federación Rusa, abril 2003, [Internet]

por empujar el referéndum, antes de conseguir el establecimiento de la paz³⁴. Akhmad Kadyrov ganó la elección presidencial en Chechenia el 5 de octubre de 2003³⁵.

23. Durante los años de las privatizaciones, en la década de los noventa, un pequeño grupo de individuos, a los que se suele referir como "oligarcas", adquirió enormes intereses en los sectores de energía y medios de comunicación. Algunos analistas creen que el Presidente Yeltsin permitió que su influencia se extendiera muy lejos en el campo político. El presidente Putin actuó para retomar la influencia política y algunos oligarcas se han visto envueltos en investigaciones criminales. Otros estimaron conveniente abandonar el país³⁶.

24. Después de tres años de vivir en autoexilio en Londres, a Boris Berezovsky, alguna vez un influyente magnate de los medios y cabeza de un grupo de presión política, se le concedió asilo político en Gran Bretaña. La Federación Rusa solicitó la inmediata extradición de Berezovsky, acusándolo de fraude. De acuerdo con su asistente, el Ministerio del Interior británico envió una carta a Berezovsky, fechada el 9 de septiembre de 2003, confirmando que su solicitud de asilo había sido aceptada³⁷. Actualmente está fuera de la Federación Rusa el señor Vladimir Gusinsky, extravagante director teatral que estableció un negocio bancario en los días finales de la URSS y después financió periódicos y la primera estación de televisión independiente de Rusia, a menudo crítica de las políticas del gobierno³⁸.

25. Mijaíl Jodorkovski, —posiblemente el hombre más rico de Rusia y anterior Director Ejecutivo de Yukos, que hubiera sido la más grande compañía petrolera de Rusia si se hubiera concretado la fusión con su rival Sibneft—, fue arrestado el 25 de octubre de 2003 acusado de ofensas que incluyen fraude contra el estado por 1 billón de dólares. El arresto despertó algunas preocupaciones sobre la embestida del gobierno contra los barones de los negocios de Rusia ante la proximidad de las elecciones parlamentarias y presidenciales³⁹. El Presidente Putin dijo que la detención del director ejecutivo de la compañía no era un signo de que Moscú estuviera considerando volver a nacionalizar las industrias privatizadas⁴⁰. Mientras tanto, un tribunal de Moscú rechazó la solicitud de fianza del señor Jodorkovski⁴¹.

a) Sistema de partidos políticos

26. El Artículo 3 de la Constitución prevé elecciones libres, y el Artículo 13 garantiza un sistema multipartidista. Las reglas para las elecciones varían según la región. Bajo los más recientes cambios en las leyes electorales, solo los tribunales estarán capacitados para descalificar candidatos por violaciones a la campaña electoral y, en cualquier caso, a más tardar cinco días antes de las elecciones. Habrá también un límite a las razones por las cuales un candidato puede ser excluido⁴².

³⁴ BBC News, Country Profile: Russia [Internet]

³⁵ EIU, Country Forecast 2003 - Russia [Internet]

³⁶ BBC News, Country Profile: Russia [Internet]

³⁷ GAZETA.RU, "Berezovsky Granted Refugee Status", 11 de septiembre de 2003.

³⁸ BBC News, "Oligarcas de Rusia: ¿Dónde están ahora?" 27 de octubre de 2003 [Internet]

³⁹ Idem, "Arresto de magnate detona la caída de las acciones", 27 de octubre de 2003.

⁴⁰ Idem, "Putin defiende el arresto de Yukos", 4 de noviembre 2003 [Internet] Ver también Newsru.com, "Putin insinúa nuevos arrestos en los grandes negocios", 4 de noviembre 2003 [Internet].

⁴¹ BBC News, "Magnate de Yukos permanecerá en la cárcel", 11 de noviembre 2003 [Internet]. Ver también Kommersant, "Jodorkovski permanecerá en la cárcel", 15 de enero 2004 [Internet].

⁴² Freedom House, Nations in Transit 2003: Russia [Internet].

27. El escenario de los partidos políticos en la Federación Rusa fue altamente volátil y fragmentado durante la década de los noventa pero comenzó a estabilizarse. Unos 26 partidos fueron incluidos en las papeletas para las elecciones de la Duma en 1999, comparados con los 43 del año 1995. Solo seis de ellos alcanzaron el 5 por ciento necesario para obtener representación parlamentaria, y de ellos, solo el Partido Comunista de la Federación Rusa (PCFR) puede alardear de tener una organización nacional importante. La mayoría de los partidos son muy pequeños, a menudo organizados alrededor de un personaje prominente⁴³. El PCFR, sucesor del Partido Comunista de la era soviética, fue lanzado en febrero de 1993. Con más de 500 mil miembros y 20.000 organizaciones de base, es fácilmente el partido más grande en la Federación Rusa. Sin embargo, el PCFR es visto como una coalición ideológicamente incoherente de socialdemócratas, estalinistas y nacionalistas, con muy diferentes puntos de vista sobre el pasado y planes para el futuro⁴⁴.

28. Rusia Unida —la mayor fuerza política en la Duma— fue establecida en febrero de 2002 como resultado de la fusión entre el partido progubernamental Unidad y el partido *Fatherland-All Russia*. Unidad estaba integrado principalmente por funcionarios en los mandos medios y carecía de una ideología clara más allá de su fuerte afiliación con el Presidente Putin, entonces Primer Ministro. El enorme respaldo financiero y de los medios que financió el Kremlin, aseguró su segundo lugar en la lista de partidos en 1999. Sin embargo, Rusia Unida fue criticada por no haberse transformado en una fuerza disciplinada y coherente políticamente capaz de ofrecer un reto sostenido al dominio del PCFR. A principios de 2003, las divisiones internas llevaron a una reorganización de la dirigencia y los índices de aprobación bajaron aún más⁴⁵.

29. Aunque la participación de los votantes en las elecciones parlamentarias de 1999 y las presidenciales de 2000 alcanzaron el 60 por ciento, la militancia en los partidos políticos sigue siendo baja. Los partidos grandes, incluyendo el Partido Comunista de la Federación Rusa, Yabloko y el partido Liberal Demócrata, funcionan en los ámbitos nacional y regional. Otros partidos van desde los pocos cientos de militantes a varios miles.

30. Los partidos políticos nacionales no figuran de manera prominente en las instituciones políticas de las provincias rusas. Se dice que los políticos de provincia evitan las etiquetas partidarias o bien las intercambian y descartan fácilmente. Más de tres cuartas partes de los candidatos ganadores en las legislaturas regionales ni siquiera están afiliados a partidos nacionales, a pesar de los recientes esfuerzos de estos por forjar grupos regionales. El hecho de que sólo unas pocas legislaturas regionales y locales adoptaran sistemas electorales basados en la representación proporcional, inhibe el desarrollo de los partidos provinciales.⁴⁶

31. Para participar en las elecciones, los partidos políticos, organizaciones políticas y movimientos políticos, deben registrarse con el gobierno. El Artículo 13 de la Constitución prohíbe la actividad de los partidos que aboguen por un derrocamiento violento del estado, apoyen el desmantelamiento de la Federación Rusa, porten armas o inciten a la lucha social, racial, nacional o religiosa. Con base en esto, el Ministerio de Justicia se rehusó a registrar a los partidos políticos y movimientos cuyas actividades supuestamente violan la Constitución. Funcionarios del Ministerio dicen que la ley les prohíbe registrar cualquier partido de naturaleza religiosa. A mediados de 2002, el Partido Democratacristiano Ruso (RKhDP)

⁴³ EIU, Country Profile 2003 - Russia [Internet].

⁴⁴ EIU, Country Profile 2003 - Russia [Internet].

⁴⁵ Idem.

⁴⁶ Freedom House, Nations in Transit 2003: Russia [Internet]

impugnó la interpretación de la prohibición que afecta a los partidos con una afiliación religiosa, cuando el Ministerio de Justicia se negó a registrarlo. Los líderes del RKhDP no consideran que el partido sea religioso.

32. Aunque Rusia tiene cerca de 200 partidos, se espera que pocos sobrevivan al estricto nuevo proceso registro que la Duma aprobó en 2001. Para registrarse, de acuerdo con la nueva ley⁴⁷, un partido político debe tener más de 10 mil miembros, delegaciones en al menos el 50 por ciento de las unidades de la federación, y un mínimo de 100 miembros en cada una de ellas. Si un grupo no cumple con estos criterios, puede ser abolido por decisión de la Corte Suprema. La ley también ordena el financiamiento del estado a los partidos que reciben más del 3 por ciento de los votos en la anterior elección, limita las contribuciones privadas a los partidos políticos a 3.000 rublos (US \$100) al año por individuo y prohíbe las contribuciones de extranjeros y organizaciones internacionales⁴⁸.

33. En las elecciones del 7 de diciembre de 2003 a la Duma, el Partido Rusia Unida ganó con casi el 38 por ciento de todos los votos. El Partido Comunista quedó en segundo lugar (aproximadamente el 13 por ciento, comparado con el 24 de las elecciones de 1999), seguido del partido nacionalista de Vladímir Zhirinovsky (aproximadamente 12 por ciento). El partido Rodina, encabezado de manera conjunta por un excomunista y un nacionalista, que se benefició de amplia cobertura de los medios durante la campaña, obtuvo votos tradicionalmente entregados al Partido Comunista y debilitó la representación de éste en la Duma. Los partidos liberales Unión de Fuerzas de Derecha y Yabloko no alcanzaron el 5 por ciento necesario para asegurar su representación en la Cámara Baja. Observadores de la OSCE criticaron el uso sesgado de la televisión estatal y el dinero de los contribuyentes para promover a ciertos partidos, principalmente al victorioso Partido Rusia Unida de Vladímir Putin. "En esta elección la enorme ventaja y el acceso al equipo estatal, recursos y edificios, distorsionaron abrumadoramente el resultado de la elección", dijo Bruce George, presidente de la asamblea parlamentaria de la OSCE⁴⁹. En total, 23 partidos compitieron en las elecciones. La participación de los votantes fue calculada en el 56 por ciento⁵⁰.

3. Resumen de consideraciones generales sobre derechos humanos en la Federación Rusa

a) Mecanismos de derechos humanos y el Estado de Derecho

34. El Artículo 2 de la Constitución Rusa define al individuo y a sus derechos y libertades como "el supremo valor" del estado. Los subsecuentes artículos garantizan la libertad de movimiento, conciencia, creencias, expresión, asociación y reunión. El Artículo 46 garantiza la protección judicial y afirma el derecho de los individuos, "si todos los medios de protección legal dentro del estado han sido agotados", a apelar a los órganos internacionales. El Artículo 15(4) establece que los principios universalmente reconocidos y las normas del derecho internacional, y los tratados internacionales de los cuales Rusia es parte, integran su sistema legal, y tienen primacía sobre las leyes internas⁵¹. En 1998 la Federación Rusa

⁴⁷ La Ley Federal sobre Partidos Políticos del 11 de julio de 2001, adoptada en junio de 2001, entró en vigor en julio de 2001 y fue reformada en marzo y julio de 2002.

⁴⁸ Idem.

⁴⁹ BBC News, EUA comparte preocupaciones por las votaciones de Rusia, 8 de diciembre 2003 [Internet]

⁵⁰ Idem.

⁵¹ La resolución no. 5 de la Corte Suprema de la Federación Rusa del 10 de octubre de 2003, "Sobre la aplicación por las Cortes de Jurisdicción General de las normas y principios generalmente reconocidos de la

ratificó el Convenio Europeo de Derechos Humanos (ECHR), que le dio a los ciudadanos rusos el derecho a apelar ante la Corte Europea de Derechos Humanos en Estrasburgo. El ECHR entró en vigor para Rusia en mayo de 1998. Para octubre de 2001 la Corte en Estrasburgo había recibido más de 7.000 solicitudes relativas a Rusia, incluyendo docenas de Chechenia. Muchas de esas solicitudes fueron encontradas inadmisibles con base en formalismos técnicos, mientras que otras pasaron la primera etapa de los procedimientos para ser consideradas sobre el fondo por la Corte⁵². En 2002, varios miles de solicitudes adicionales fueron presentadas en Estrasburgo. Para noviembre de 2003, había unas 16.000 quejas pendientes en la Corte, la mayoría de ellas relativas a la situación en los centros de detención rusos.

35. El señor Vladímir Lukin, ex primer Vicepresidente del partido Yabloko es el Ombudsman de derechos humanos, sucesor desde el 11 de febrero del señor Oleg Mironov. Aunque la oficina del Ombudsman no tiene poder para legislar o reformar leyes, sí puede proponer reformas. Ha comentado una amplia gama de asuntos de derechos humanos. Su oficina está compuesta por más de 150 empleados, con muchas secciones especializadas responsables de investigar denuncias de violaciones a los derechos humanos⁵³. Más de 200 mil personas recurren a esta oficina anualmente.

36. A diferencia de la institución federal del Ombudsman, los ombudsman regionales de derechos humanos no tienen base en la Constitución y derivan su autoridad solamente del Artículo 5 de la Ley Federal sobre el Ombudsman de 1997, que permite a los sujetos de la federación nombrar comisionados de su propio presupuesto. Los poderes de los ombudsman regionales de derechos humanos varían de acuerdo con la legislación que haya establecido su oficina. A finales de 2002, había 20 regiones con esta institución con responsabilidades similares a las del Ombudsman nacional. Otras regiones establecieron comités de derechos humanos más generales. La efectividad de las instituciones regionales varía significativamente de región a región, dependiendo de su mandato, así como de sus recursos financieros y humanos⁵⁴.

37. Además, existe la Comisión Presidencial de Derechos Humanos, encabezada por Ella Pamfilova, cuyo principal objetivo es asesorar al Presidente ruso en temas de derechos humanos, incluyendo legislación.

38. Aunque el sistema judicial de Rusia permanece débil⁵⁵, según los observadores, se han dado una serie de pasos positivos en 2002 para remediar las deficiencias. En octubre de 2002, el Consejo de la Federación aprobó por unanimidad un nuevo Código de Procedimiento Civil⁵⁶ que regula las disputas laborales y familiares, limita el papel de los fiscales en disputas de carácter civil y establece estrictas fechas límite para cada fase de la disputa civil.

legislación internacional y los tratados internacionales de la Federación Rusa", hace énfasis en esto una vez más y agrega que los derechos humanos y las libertades que emanan de ellos tienen efecto directo dentro de la jurisdicción de Rusia (párrafo 1). Esto se relaciona también con normas contenidas en la ECHR.

⁵² Departamento de Estado EUA, Russia: Country Report on Human Rights Practices 2002, 31 de marzo 2003, sección 4.

⁵³ El Comisionado de Derechos Humanos en la Federación Rusa, <http://ombudsman.gov.ru>. Todas las subsecuentes referencias al Comisionado de Derechos Humanos, u Ombudsman, están tomadas de este sitio web.

⁵⁴ Idem.

⁵⁵ EIU, Country Profile 2003 [Internet]

⁵⁶ Código de Procedimiento Civil de la Federación Rusa del 14 de noviembre de 2002, en vigor desde el 1 de febrero de 2003.

El nuevo Código de Procedimiento Penal de Rusia entró en efecto el 1 de julio de 2002⁵⁷. Tiene el objetivo de ampliar los derechos de los sospechosos al requerir una orden de búsqueda y captura emanada de una corte y al prohibir el regreso de los casos para investigaciones adicionales, una práctica que a menudo resultaba en prolongados arrestos preventivos. El código estipula que el primer interrogatorio a un sospechoso debe tener lugar dentro de las 24 horas de detención y que antes el sospechoso tiene derecho a una consulta de dos horas con su abogado. También intenta dar más poder a los abogados de la defensa permitiéndoles hacer investigaciones independientes⁵⁸. Después de la introducción del nuevo código, el número de casos abiertos por la Oficina del Fiscal en 2002 declinó en un 25 por ciento, el número de sospechosos en detención preventiva declinó en un 30 por ciento y las solicitudes de cortes rechazaron el 15 por ciento de las solicitudes de órdenes de arresto⁵⁹.

39. *Freedom House*, una organización sin fines de lucro, publicó el 29 de mayo de 2003 un detallado informe sobre el deterioro de los derechos y las libertades en la Federación Rusa y le pidió al Presidente Vladimir Putin emprender acciones para enfrentar los temas más críticos, particularmente en las áreas de elecciones libres y justas y libertad de expresión. Indicó que la Federación Rusa había perdido un terreno considerable en la protección de los derechos políticos básicos y las libertades civiles en los últimos siete años⁶⁰. En octubre de 2003, el Comité de Derechos Humanos de las Naciones Unidas analizó el quinto informe periódico de Rusia relativo a la ejecución del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos (ICCPR). De acuerdo con los reportes de los medios, el Comité estaba preocupado por una cantidad importante de asuntos⁶¹. Al mismo tiempo, se reportó que la discusión entre la delegación de alto rango de Rusia y los expertos del Comité había sido constructiva.

b) *La pena de muerte*

40. El Comité de Derechos Humanos de Naciones Unidas ha observado que la pena de muerte fue abolida *de facto* por decreto presidencial el 16 de mayo de 1996. El Comité también ha constatado que la Federación Rusa prevé legislar para abolir la pena de muerte. Sin embargo, la presente moratoria finalizará automáticamente una vez que el sistema de juicios por jurados haya sido introducido en todas las entidades constitutivas de la Federación Rusa, proceso que debería finalizar en 2007⁶². El Ombudsman de la Federación había expresado en 2002 su preocupación de que "los retrasos en la ratificación del Protocolo No. 6 pueda dañar el prestigio internacional de Rusia"⁶³.

41. El informe 2002 de Rusia al Comité de Derechos Humanos afirma lo siguiente sobre la pena de muerte:

⁵⁷ Código de Procedimiento Penal de la Federación Rusa del 18 de diciembre de 2001, aprobado por el Parlamento en noviembre-diciembre de 2001.

⁵⁸ *Freedom House, Nations in Transit 2003: Russia*, [Internet]

⁵⁹ Departamento de Estado EUA, Russia: Country Report on Human Rights Practices 2002, 31 de marzo 2003, (Internet). También se encuentra en el paquete Refworld CD Rom.

⁶⁰ Freedom House, comunicado de prensa, "Nuevos reportes detallan preocupante declive en la democracia en Rusia", 29 de mayo de 2003 [Internet].

⁶¹ BBC Monitoring, "Ministro ruso arremete contra el sesgo de la sesión de derechos de la ONU", 24 de octubre 2003; comunicado de prensa de la ONU, "Comité de Derechos Humanos concluye revisión del informe presentado por la Federación Rusa", 24 de octubre de 2003; AFP, "Comité de derechos humanos la emprende contra el abuso y la impunidad en Rusia", 7 de noviembre 2003.

⁶² Naciones Unidas, Comité de Derechos Humanos, "Observaciones finales del Comité de Derechos Humanos: Federación Rusa", 6 de noviembre 2003, CCPR/CO/79/RUS, [Internet]

⁶³ Reporte Especial del Ombudsman de la Federación Rusa, 20 de mayo 2002.

La pena de muerte se ha conservado en el Código Penal Ruso como un castigo excepcional, pero el rango de crímenes especialmente graves por el cual puede ser ordenada está ahora limitado a homicidio e intento de homicidio. El modo de ejecución —fusilamiento— también ha sido abolido y se ha introducido la conmutación de la sentencia a muerte por otras formas de castigo como una forma de clemencia. Los crímenes por los cuales se puede ordenar la pena de muerte comprenden homicidio deliberado con circunstancias agravantes; atentados contra la vida de figuras del Estado o públicas, atentados contra la vida de los administradores de justicia o que conduzcan investigaciones preliminares; atentados contra la vida de funcionarios de los entes encargados de velar por el cumplimiento de las leyes, y genocidio. La pena de muerte no se puede pedir para ningún otro crimen cubierto por el nuevo Código Penal, ni siquiera en ofensas tan serias como traición y espionaje. No obstante, una persona culpable de terrorismo, toma de rehenes, bandolerismo u otros crímenes peligrosos, puede ser sentenciada a muerte si sus acciones estuvieran acompañadas del asesinato deliberado de sus víctimas. El Artículo 79º del Código Penal afirma que la pena de muerte no se puede imponer a mujeres, individuos menores de 18 años al momento de cometer el crimen, y hombres que hubieran alcanzado la edad de 65 años para el momento en que la Corte dictara sentencia. Si se otorga la clemencia, la pena de muerte puede ser conmutada a cadena perpetua o prisión por un término de 25 años⁶⁴.

c) Prisión, detención y tortura

42. El Artículo 21 de la Constitución prohíbe la tortura, la violencia y "otros tratos o castigos brutales o humillantes". Las condiciones en las prisiones siguen siendo duras, pues el sistema carece de financiamiento apropiado. La sobrepoblación es un problema serio y la tuberculosis está extendida. Se dice que es común la violencia entre internos, incluyendo palizas y violaciones⁶⁵. El gobierno redujo la población penitenciaria en 2002 al liberar a unos 200 mil prisioneros. De acuerdo con un censo reciente, el país tiene 919 mil prisioneros, incluyendo 130 mil en detención preventiva. No obstante, la Federación Rusa

⁶⁴ Comité de Derechos Humanos, Consideraciones sobre los informes presentados por los estados parte bajo el Artículo 40 del Pacto, quinto informe periódico de la Federación Rusa, Comité de Derechos Humanos, CCPR/C/RUS/2002/5, 9 de diciembre 2002, párrafo 43. El informe señala:

En 1996 (antes de que la moratoria fuera impuesta) las cortes de primera instancia impusieron la pena capital a 213 convictos (2.9 por ciento del total de convictos por crímenes por los cuales la ley permitía la pena de muerte como castigo excepcional). Ese mismo año se ejecutó la sentencia de 93 convictos. En 1997 la pena de muerte fue impuesta a 202 convictos (3 por ciento del total de convictos por crímenes por los cuales el Código Penal vigente entonces permitía la pena de muerte como castigo excepcional). En 1998, 112 convictos fueron sentenciados al castigo excepcional (1.5 por ciento del total de convictos por crímenes por los cuales el Código Penal vigente entonces permitía la pena de muerte como castigo excepcional). En 1999 los tribunales sentenciaron a muerte a nueve convictos (0.1 por ciento de los convictos por crímenes por los cuales el nuevo Código Penal permite la pena de muerte como castigo excepcional). Nadie fue sentenciado a muerte en el 2000. A la luz de las revisiones de sentencia en casación y los procedimientos judiciales de supervisión, actos de clemencia y la orden de la Corte Constitucional mencionada antes, no se ha efectuado ninguna de las ejecuciones sentenciadas desde 1997.

Ídem, párrafo 44.

⁶⁵ Ministerio del Interior del Reino Unido, Dirección de Inmigración y Nacionalidad, Unidad de Política e Información de País, Federación Rusa, abril de 2003 [Internet].

tiene el más alto número de prisioneros *per cápita*. También se han introducido formas alternativas de sanciones para delitos menores.

43. En mayo de 2002 el Comité contra la Tortura de Naciones Unidas expresó su preocupación acerca de las numerosas y consistentes denuncias de uso generalizado de la tortura y maltrato de detenidos por parte de personal encargado del orden, por lo general con miras a obtener confesiones⁶⁶. La gente estaba en mayor riesgo de sufrir tortura y maltrato en custodia policial durante las horas inmediatamente posteriores al arresto, antes de la formulación de cargos. Las víctimas provenían de todos los sectores, pero los que supuestamente estaban en mayor riesgo eran miembros de minorías étnicas y los pobres⁶⁷.

44. También en mayo de 2002 el Ombudsman de la Federación presentó una propuesta para reformar el Código Penal de la Federación Rusa para definir el crimen de tortura (ya punible bajo el Artículo 117 del Código Penal)⁶⁸. Las reformas correspondientes fueron aprobadas por la Duma en la primera sesión el 19 de marzo de 2003. El 8 de diciembre de 2003, el Presidente de la Federación Rusa firmó la Ley Federal con las reformas al Código Penal. El Artículo 117 reformado del Código Penal establece que la tortura es "la aflicción de daño físico o moral para forzar a una persona a dar testimonios o emprender otras acciones contra la voluntad de esa persona, tanto con el fin de castigar como con cualquier otro fin".

45. El Comité contra la Tortura de Naciones Unidas (CAT) también expresó preocupación acerca de la falta de acceso adecuado de parte de abogados, médicos y familiares a las personas privadas de la libertad, inmediatamente después de ser aprehendidas, que es una importante salvaguarda contra la tortura; la negativa *de facto* de los jueces a considerar evidencias de tortura y maltrato infringido a los acusados, resulta en el fracaso de investigar o sancionar estos casos; el insuficiente grado de independencia y efectividad de la Oficina del Fiscal, debido —como lo reconoce la Federación Rusa— a problemas surgidos por la doble responsabilidad de la Oficina del Fiscal en el procedimiento y la vigilancia de la conducta de los investigadores⁶⁹.

46. El informe de la Federación Rusa al CAT afirma:

El juicio criminal a personas que cometen ofensas como las indicadas en el artículo 4 de la Convención es conducido con estricto apego a las normas legales sobre procedimiento penal. Tales personas pueden ser retenidas en prisión preventiva solo con base en los requerimientos del artículo 96 del Código de Procedimiento Penal de la RSFSR. Cuando autoriza la detención preventiva, el Fiscal debe familiarizarse con todos los registros del caso y, de ser necesario, entrevistar personalmente al sospechoso o al acusado. La prolongación de la detención preventiva más allá de los límites estatutarios está permitida sólo cuando no es posible completar la investigación y cuando no hay bases para modificar la medida preventiva. Al expirar el límite

⁶⁶ Naciones Unidas, Comité contra la Tortura, Conclusiones y recomendaciones del Comité contra la Tortura, Federación Rusa, 6 de junio de 2002, CAT/C/CR/28/4, [Internet].

⁶⁷ Reporte 2003 de Amnistía Internacional, Federación Rusa, para el período de enero 2002 a diciembre 2002, Internet.

⁶⁸ Naciones Unidas, Comité contra la Tortura, Conclusiones y recomendaciones del Comité contra la Tortura, Federación Rusa, 6 de junio de 2002, CAT/C/CR/28/4, [Internet].

⁶⁹ Naciones Unidas, Comité contra la Tortura, Conclusiones y recomendaciones del Comité contra la Tortura, Federación Rusa, 6 de junio de 2002, CAT/C/CR/28/4, (Internet).

estatutario de prisión preventiva (por ejemplo, seis meses en casos penales si no es posible completar la investigación y cuando el individuo ha cometido una ofensa grave o particularmente grave, o excepcionalmente un año, si es autorizada por el Vice Fiscal General o 18 meses, si es autorizada por el Fiscal General), el sospechoso o el acusado debe ser liberado como lo estipula el artículo 97 del Código de Procedimiento Penal de la Federación Rusa⁷⁰.

El Informe de la Federación Rusa al Comité de Derechos Humanos sobre el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos afirma:

Los derechos de las personas sospechosas y acusadas ahora son considerablemente mayores que bajo el Código de Procedimiento Penal de la RSFSR previamente en efecto. Los sospechosos tienen derecho a la defensa desde el momento mismo de la detención. Ellos y las personas acusadas tienen derecho a realizar entrevistas confidenciales con sus consejeros legales antes de su primer interrogatorio, pueden interponer quejas sobre las acciones (o las omisiones) de un investigador, agente, fiscal o juez, y tomar parte en las consideraciones de la corte al respecto. El nuevo código claramente define el procedimiento para la detención de un sospechoso y el respeto de sus derechos. Una vez que un sospechoso ha sido entregado al cuerpo que conduce la investigación inicial o a un investigador o a un fiscal, se debe emitir un informe oficial de la detención que contenga una explicación de sus derechos, en un plazo de tres horas. Los familiares del sospechoso deben ser notificados de su detención en un plazo de doce horas. El Código dedica especial atención a las medidas preventivas. En comparación con la legislación anterior, ellas fueron ligeramente modificadas y se han añadido más a la lista. Incluyen el compromiso por escrito de no salir de la vecindad; reconocimiento personal; supervisión del comandante de una unidad militar; vigilancia de los menores de edad sospechosos o de las personas acusadas; fianza; arresto domiciliario, y detención en custodia. La fianza como medida preventiva puede ser empleada en conexión con crímenes en cualquier categoría, pero se considera la naturaleza de la ofensa, la personalidad del sospechoso o acusado y las circunstancias materiales del individuo que solicita la fianza. Al 1 de enero de 2004, solo un tribunal será capaz de ordenar arresto domiciliario y detención en custodia. Hasta entonces la decisión de imponer estas medidas sigue siendo del fiscal, pero se mantendrá el derecho a apelar a los tribunales contra su legitimidad y bases⁷¹.

47. Se ha reportado que las condiciones de detención en los centros de policía son difíciles. De acuerdo con el informe 2003 del Departamento de Estado de los Estados Unidos

Las condiciones en los centros de detención de las estaciones de policía varían considerablemente pero en general son duras; no obstante, disminuyó el promedio de periodos de estancia en tales instalaciones y se alivió la sobrepoblación de manera notable. La implementación del nuevo Código de

⁷⁰ Consideraciones a los informes presentados por los Estados parte bajo el Artículo 19 de la Convención, tercer reporte periódico 1996, *Addendum*, Federación Rusa, CAT/C/34/Add.15, 5 de diciembre 2001.

⁷¹ Comité de Derechos Humanos, Consideraciones sobre los informes presentados por los estados parte bajo el Artículo 40 del Pacto, quinto informe periódico de la Federación Rusa, CCPR/C/RUS/2002/5, 17 de septiembre 2002, párrafo 65.

Procedimiento Penal y la reducción en el uso de la detención preventiva para los delincuentes de poca monta, redujo, tanto el número de personas detenidas, como la cantidad de tiempo que pueden pasar en prisión preventiva. Desde el año 2000, la población en prisión preventiva ha declinado aproximadamente en un 46 por ciento, virtualmente eliminando la sobrepoblación en esas instituciones.

A pesar de esas mejoras, las condiciones en los centros de detención donde los sospechosos estaban confinados aguardando el resultado de las investigaciones penales, juicio, sentencia o apelación, siguen siendo extremadamente duras, y representan una seria amenaza contra la salud y la vida. Los estándares de salud, nutrición y sanitarios siguen siendo muy bajos debido a la falta de fondos. Son comunes los piojos, la sarna y varias formas de enfermedades de la piel. Los prisioneros y los detenidos típicamente se apoyan en sus familias para recibir comida extra. Se cree que la deficiente ventilación contribuye a los problemas cardíacos y una baja en la resistencia a las enfermedades.

A causa de las bajas condiciones de detención preventiva, los acusados a veces denuncian que confesaron simplemente para ser trasladados a prisiones con condiciones comparativamente menos duras. La retractación de las confesiones realizadas en esas circunstancias son generalmente ignoradas, como lo son quienes intentan retractarse de las confesiones, realizadas según afirman, bajo coerción⁷².

d) Acusaciones de espionaje

48. Muchos periodistas y científicos permanecían en custodia, acusados de espionaje por el Servicio Federal de Seguridad (FSB). Los cargos estaban basados en regulaciones secretas y se relacionaban con el trabajo que los acusados habían hecho usando fuentes públicas⁷³. *Human Rights Watch* dijo en una síntesis el 27 de octubre de 2003 que Rusia debería liberar de inmediato a Igor Sutiagin, un investigador sobre armamento, encarcelado bajo cargos de espionaje por el Servicio Federal de Seguridad. El documento, aún más, pedía al gobierno ruso emprender acciones para despojar al FSB de su atribución de conducir investigaciones criminales y de dirigir centros de detención. Tales reformas se encontraban entre los compromisos asumidos por Rusia cuando se unió al Consejo de Europa⁷⁴.

e) Ciudadanía y apatridia

49. Una petición con más de 16.000 firmas recogidas por Amnistía Internacional en todo el mundo se le entregó a la administración del Presidente Vladimir Putin el 13 de octubre de 2003. La petición —diseñada como un pasaporte simbólico— urgía al Presidente a resolver las dificultades de cientos de miles de antiguos nacionales soviéticos en la Federación Rusa, a quienes se les niega el derecho a obtener ciudadanía rusa o derechos de residencia permanente. "Cuando los antiguos pasaportes soviéticos expiren el 31 de diciembre del 2003,

⁷² Departamento de Estado EUA - Título original: "Country Report on Human Rights Practices - 2003". Véase también Naciones Unidas, Comité contra la Tortura, Conclusiones y Recomendaciones del Comité contra la Tortura: Federación Rusa, 6 de junio 2002, CAT/C/CR/28/4 [Internet].

⁷³ Human Rights Watch, World Report 2003, Russian Federation, 14 de enero 2003 [Internet].

⁷⁴ Human Rights Watch, comunicado de prensa, "Rusia: excesiva prisión preventiva en caso de espionaje", 27 de octubre de 2003, [Internet].

estas personas serán apátridas y pueden encarar la amenaza de la deportación", afirmó Amnistía Internacional⁷⁵. No se espera que el reemplazo de los pasaportes internos de la antigua Unión Soviética por los pasaportes internos de la Federación Rusa cree nuevas situaciones de apatridia, en tanto la ciudadanía no depende de la validez de los documentos de identificación. Sin embargo, 1) puede crear situaciones difíciles para los ciudadanos rusos que todavía no posean el pasaporte interno de la Federación Rusa después del 30 de junio de 2004⁷⁶, y 2) será más difícil para las personas apátridas que tienen dichos documentos satisfacer los requisitos necesarios para obtener la ciudadanía rusa.

f) Elecciones

50. Aunque las elecciones tienen lugar a intervalos regulares y el fraude generalizado no es la norma, se han reportado que ocurren algunas irregularidades y manipulaciones, especialmente en las provincias⁷⁷. Respecto a las últimas elecciones nacionales para la Duma, el 7 de diciembre de 2003, la OSCE comentó en sus conclusiones preliminares que las elecciones fueron libres pero no justas. De acuerdo con la OSCE, la Comisión Central Electoral (CEC, por sus siglas en inglés) es profesional en el plano técnico y por lo general funciona de manera eficiente, profesional y transparente, aunque no siempre es consistente en su búsqueda de violaciones obvias, en especial cuando se refiere a quejas contra los medios⁷⁸. Los principales problemas observados por la misión internacional fueron las extendidas quejas relativas al uso de recursos de la administración por parte del aparato del Estado en beneficio de los candidatos de la pro gubernamental Rusia Unida⁷⁹. El mismo día de las elecciones, los observadores internacionales comprobaron problemas significativos respecto al secreto del voto, con votaciones públicas en el 30 por ciento y votos en grupo en el 31 por ciento de los centros de votación. En general, parece haber habido más problemas durante el escrutinio de votos que durante las votaciones⁸⁰. En su reporte final, la OSCE reiteró sus afirmaciones previas sobre la seria distorsión durante el proceso electoral y afirmó que "aunque en lo general bien administrada, la elección no cumplió una serie de compromisos de la OSCE de elecciones democráticas, más visiblemente aquellas pertinentes a: libre acceso a los medios de comunicación de forma no discriminatoria, clara separación entre el Estado y los partidos políticos, y garantías para que los partidos políticos compitan con base en un trato equitativo"⁸¹.

g) Los derechos de las mujeres

51. El Artículo 19 de la Constitución garantiza la igualdad de derechos y libertades "sin distinciones de raza, religión, nacionalidad, idioma, origen, propiedad y posición, lugar de residencia, actitud hacia la religión, convicciones, pertenencia a asociaciones públicas y otras

⁷⁵ Amnistía Internacional, comunicado de prensa, "Federación Rusa: Amnistía Internacional entrega petición al Presidente Vladimir Putin", 13 de octubre 2003, [Internet].

⁷⁶ La fecha límite para el reemplazo de los pasaportes internos de la URSS por los pasaportes de la Federación Rusa fue ampliado al 30 de junio de 2004, por Resolución No. 35 del gobierno de la Federación del 23 de enero de 2004.

⁷⁷ Freedom House, Nations in Transit 2003: Russia, [Internet].

⁷⁸ OSCE, Misión Internacional de Observación Electoral, Elecciones a la Duma del Estado de la Federación Rusa - 7 de diciembre 2003, Declaración de conclusiones preliminares y conclusiones, 8 de diciembre 2003, páginas 1 y 3.

⁷⁹ Ídem, página 4.

⁸⁰ Ídem, página 8.

⁸¹ ⁸¹ OSCE, Elecciones a la Duma del Estado 7 de diciembre 2003, Federación Rusa, OSCE/ODIHR Reporte final 27 de enero de 2004, página 1.

circunstancias". Sin embargo, se reporta⁸² que la violencia sigue siendo habitual y la policía generalmente es renuente a investigar tales ofensas. Además de ser víctimas de crímenes violentos en sus casas, las mujeres sufren acoso sexual en el lugar de trabajo, donde los puestos vacantes anunciados algunas veces están condicionados a consentir una relación sexual, así como a una apariencia física específica. No hay ley que prohíba el acoso sexual. Para evadir el respeto al derecho a tomar tres años de permiso por maternidad, los empleadores prefieren contratar hombres. Cuando hay exceso de personal, es más probable que las mujeres sean despedidas. En consecuencia, el desempleo entre las mujeres es desproporcionadamente alto: funcionarios estiman que el 70 por ciento de los desempleados son mujeres. Aún más, las mujeres continúan ganando menos dinero que los hombres por el mismo trabajo. Mientras tanto, el gobierno ha sido criticado por las ONG por no haber puesto en efecto los derechos laborales de las mujeres⁸³.

52. En noviembre de 2003 el Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales de las Naciones Unidas criticó al gobierno ruso por violar los derechos de las mujeres al considerar la implementación por parte de Rusia del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales (ICESCR)⁸⁴. El Comité recomendó que Rusia tomara medidas efectivas para mejorar las condiciones laborales de las mujeres y para asegurar igual paga por trabajo de igual valor, así como hacer un delito el acoso sexual en el trabajo⁸⁵. El Comité expresó preocupación por la baja representación de mujeres en la vida política y urgió al gobierno ruso a promover la igualdad de género en política⁸⁶. En la última Duma del Estado, antes de las elecciones de diciembre de 2003, solo 8 por ciento de los diputados eran mujeres. En su segundo reporte preliminar en la campaña para las elecciones de diciembre de 2003, la OSCE notó la baja participación de las mujeres en las elecciones. Ellas representaron el 11 por ciento de los candidatos individuales en las competencias por distritos y el 13 por ciento de los candidatos en las listas proporcionales de los partidos⁸⁷. Se ha reportado que las activistas políticas enfrentan una seria oposición de parte de los líderes del partido para estimular a las mujeres candidatas o para resaltar los temas de las mujeres en las plataformas partidarias. Además, la OSCE reportó que había muchos comentarios denigrantes durante los debates por televisión acerca de la participación de las mujeres en política, así como imágenes abiertamente sexistas en los carteles de la campaña⁸⁸. En sus conclusiones preliminares, la OSCE confirmó que la participación de las mujeres en la política federal está en declive, aunque están mejor representadas en los gobiernos locales. Muchas de las candidatas en las elecciones de diciembre de 2003 estaban en partidos que no tenían posibilidades de romper la barrera del 5 por ciento para entrar a la Duma⁸⁹.

⁸² Amnistía Internacional, Violencia contra las mujeres en la Federación Rusa, www.amnesty.org/russia/womens_day.html+domestic+in+Russia&hl=en (30 de abril 2004)

⁸³ Departamento de Estado EUA: Russia: Country Report on Human Rights Practices, 31 de marzo 2003, sección 5.

⁸⁴ Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales de la ONU, Observaciones finales, Federación Rusa, 28 de noviembre de 2003, E/C.12/1/Add.94

⁸⁵ Ídem, párrafo 48.

⁸⁶ Ídem, párrafos 14 y 42.

⁸⁷ OSCE/ODIHR, Misión de Observación Electoral, Federación Rusa - Elecciones a la Duma del Estado, Reporte preliminar 2 (10 al 25 de noviembre 2003), página 5.

⁸⁸ Ídem.

⁸⁹ OSCE, Misión Internacional de Observación Electoral, Elecciones a la Duma del Estado de la Federación Rusa - 7 de diciembre 2003, Declaración de conclusiones preliminares y conclusiones, 8 de diciembre 2003, página 7.

h) Libertad religiosa

53. La Constitución garantiza la libertad religiosa y en la práctica, el gobierno generalmente respeta este derecho a los individuos. Sin embargo, grupos religiosos reportaron varias formas de acoso de parte de las autoridades. Los críticos continúan identificando una serie de aspectos de la ley de 1997 sobre Libertad de Conciencia y asociaciones religiosas como problemática para la libertad religiosa⁹⁰. Critican en particular la atribución del Estado de prohibir organizaciones religiosas e iniciar procedimientos de liquidación⁹¹. La ley también establece un difícil proceso de registro y permite la injerencia del estado en las actividades de los grupos religiosos. Se ha reportado que con el nuevo proceso de registro de las comunidades religiosas en la Federación Rusa han perdido su status legal más de 2.000 congregaciones, de las 16 mil que había previamente registradas⁹². No hay reportes de conversiones religiosas forzadas⁹³.

i) Discriminación racial

54. El Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial, de las Naciones Unidas expresó su preocupación por la ausencia de una definición sobre discriminación racial en la legislación interna. Aunque las leyes pueden proteger contra la discriminación sin emplear el término "discriminación", el Comité instó a la Federación Rusa a considerar introducir en la legislación pertinente una prohibición explícita de discriminación racial, como se encuentra definida en el Artículo 1 de la Convención para la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial. El Comité también le dio la bienvenida a la ratificación de Rusia de la Convención Marco del Consejo de Europa para la Protección de las minorías nacionales⁹⁴.

55. Se reporta que continúa de la violencia por motivos étnicos por parte de agentes no estatales en ciudades de Rusia. También se reporta que las autoridades hacen poco en respuesta a las declaraciones racistas de figuras públicas en las regiones de Rusia y que están a la venta publicaciones abiertamente antisemitas⁹⁵. El Ombudsman de la Federación ha expresado que las autoridades de gobierno deberían hacer su mayor esfuerzo para sancionar a esas organizaciones e individuos que promueven el odio nacional o racial⁹⁶.

56. El Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial, de las Naciones Unidas, ha expresado su preocupación sobre los reportes de inspecciones selectivas y chequeos de identidad dirigidos a determinadas minorías raciales, incluyendo las del Cáucaso, Asia Central y los Roma. El Comité recomienda al estado iniciar acciones de inmediato para detener la práctica de los chequeos de identidad arbitrarios de parte de las fuerzas del orden. El Comité también muestra preocupación por los numerosos reportes de que los allanamientos de viviendas son usados como una forma de discriminación contra ciertos

⁹⁰ La ley federal sobre Libertad de Conciencia y Asociaciones Religiosas del 26 de septiembre de 1997 entró en vigor en octubre de 1997 y fue reformada en marzo de 2000 y de nuevo en marzo y julio de 2002.

⁹¹ Departamento de Estado EUA: Annual Report on International Religious Freedom for 2002 - Russia, 7 de octubre 2002, [Internet].

⁹² Freedom House, Nations in Transit 2003: Russia, [Internet].

⁹³ Departamento de Estado EUA: Annual Report on International Religious Freedom for 2002 - Russia, 7 de octubre 2002, [Internet].

⁹⁴ Naciones Unidas, Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial. Observaciones finales del Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial: Federación Rusa, 21 de marzo de 2003, CERD/C/62/CO/7, [Internet].

⁹⁵ Amnistía Internacional Reporte 2003, Federación Rusa, período de enero 2002 a diciembre 2002, [Internet].

⁹⁶ Declaración "No permitir la intolerancia racial, nacional y religiosa en Rusia", 19 de abril 2002.

grupos étnicos, y que la falta de registro de residencia es usada para denegar una cantidad de derechos políticos, económicos y sociales⁹⁷.

57. De acuerdo con el informe presentado al Comité de Derechos Humanos, el mayor objetivo de la política de la Federación Rusa hacia las minorías étnicas, religiosas y lingüísticas es permitir a todos los ciudadanos rusos el completo ejercicio de sus derechos para el desarrollo social y étnico-cultural y contribuir a la integración social. Este objetivo está reflejado en el Mapa de la Política Étnica de Estado aprobada por decreto presidencial el 15 de junio de 1996. El trazado establece claramente los siguientes principios principales de la política del Estado sobre asuntos étnicos:

- Igualdad de derechos humanos y derechos y libertades civiles, independientemente de la raza, nacionalidad, idioma y actitud hacia la religión o pertenencia a grupos sociales o asociaciones voluntarias;
- Prohibición de cualquier restricción a grupos civiles basada en la pertenencia a grupos sociales, raciales, étnicos, lingüísticos o religiosos;
- Preservación de la integración histórica de la Federación Rusa;
- Igualdad de todas las entidades constituyentes de la Federación Rusa en sus relaciones con las autoridades federales del Estado;
- Garantía de los derechos de los pueblos indígenas numéricamente pequeños de acuerdo con la Constitución Rusa, las normas del derecho internacional y los tratados internacionales de los cuales es parte la Federación Rusa;
- El derecho de todo ciudadano a decidir e indicar su origen étnico sin coerción de ningún tipo;
- Apoyo al desarrollo de las culturas étnicas y los idiomas de los pueblos de la Federación Rusa;
- Pronta y pacífica solución de las disputas y conflictos;
- Prohibición de actividades tendientes a minar la seguridad del estado o inflamar el odio racial, étnico, las diferencias religiosas, la enemistad o el odio⁹⁸.

j) Libertad de movimiento

58. La Constitución Rusa afirma en el Artículo 27:

- 1) Todos los que permanecen legalmente en el territorio de la Federación Rusa tendrán derecho a la libertad de movimiento y a escoger el lugar para permanecer y residir.
- 2) Todos serán libres de dejar las fronteras de la Federación Rusa. Los ciudadanos de la Federación Rusa tendrán el derecho de regresar libremente a la Federación Rusa.

59. La Ley Federal de 1993 "Sobre el derecho de los ciudadanos de la Federación Rusa a la libertad de movimiento, escogencia de lugar de permanencia y residencia dentro del territorio de la Federación Rusa" especifica más las modalidades para ejercer tales derechos, mediante un sistema de "registro" en el lugar de estadía o el lugar de residencia permanente.

⁹⁷ Naciones Unidas, Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial. Observaciones finales del Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial: Federación Rusa, 21 de marzo de 2003, CERD/C/62/CO/7, [Internet].

⁹⁸ Comité de Derechos Humanos, Consideración de reportes presentados por los estados parte bajo el Artículo 40 del Pacto, quinto reporte periódico, Federación Rusa, CCPR/C/RUS/2002/5, 17 de septiembre 2002, párrafo 185.

El sistema de "registro", creado en esta ley, reemplazó al régimen de *propiska* de la antigua URSS en la medida en que el registro expedido por las autoridades locales del interior implica la simple *notificación* de un ciudadano de su lugar de estancia o de residencia. Ya no es una *autorización* concedida por los mencionados organismos a un ciudadano para permanecer o residir en un lugar determinado, sujeto a una serie de condiciones.

60. Sin embargo, en su informe sobre derechos humanos para el 2002, el Departamento de Estado de los Estados Unidos destacó que los gobiernos locales continúan restringiendo los derechos por medio de las normas del registro de residencia, que recuerdan mucho las regulaciones de la *propiska* de la era soviética⁹⁹. Las autoridades de policía locales son las que generalmente expiden el permiso temporal o de residencia.

61. Para que una persona (ya sea ciudadano ruso, ciudadano de la antigua Unión Soviética o extranjero) sea inscrita en el lugar de residencia o de estancia temporal, tiene que cumplir una serie de requisitos. Estos incluyen, entre otras cosas, presentar un documento de identidad, tal como un pasaporte interno, y un documento que sirva como base para la residencia legal: un certificado de herencia o de propiedad, acuerdo de renta o el consentimiento escrito del propietario¹⁰⁰. En muchos casos, sin embargo, las personas no tienen éxito al tratar de reunir tal documentación. Los dueños de departamentos en renta se rehúsan a extender un acuerdo formal o a dar consentimiento por escrito para el registro, a fin de evadir impuestos. Como resultado, los individuos carecen de los documentos para el registro. Sin éste, su acceso a los derechos civiles, económicos y otros se ve obstaculizado. Los recursos ante los tribunales han sido exitosos en algunos casos, pero la ausencia de una conciencia legal entre la población y las largas esperas hasta que la corte tome una decisión, han limitado el impacto de cualquier remedio legal.

62. Muchas regiones de la Federación han adoptado sus propias normas legales de registro para las personas que recién llegan, algunas de las cuales contradicen la ley federal "Sobre la libertad de movimiento". Tales normas regionales suelen tener diferentes restricciones al registro o requerimientos como la limitación del periodo de registro, la presencia de familiares cercanos que residan legalmente en la región, el pago de tarifas, la disponibilidad de un mínimo de metros cuadrados por persona, y otras. Mediante una serie de intervenciones de la Corte Constitucional así como de otros tribunales menores, se ha encontrado que tales requisitos constituyen interpretaciones abusivas de la ley federal y han sido declaradas inconstitucionales. Sin embargo, parece que poco ha cambiado en la práctica. En general, las dificultades para obtener el registro están relacionadas con prácticas arbitrarias: las mismas regulaciones locales han de estar en concordancia con la legislación federal. La limitada conciencia de la población respecto a sus derechos y el restrictivo enfoque de las instancias locales del interior, evitan que las reformas legislativas tengan un impacto significativo en la práctica, a menudo a pesar de la buena voluntad del gobierno. Más aún, en algunas regiones (como en Krasnodar, por ejemplo), las normas legales regionales que contradicen la ley federal, aún están vigentes¹⁰¹.

⁹⁹ Departamento de Estado de EUA, Russia: Country Report on Human Rights Practices, 2003, 31 de marzo de 2003, sección 2.d.,

¹⁰⁰ Según la ley federal "Sobre el derecho de los ciudadanos de la Federación Rusa a la libertad de movimiento, escogencia de lugar de permanencia y residencia dentro del territorio de la Federación Rusa", de junio 1993 y la Orden No. 393 del Ministerio del Interior de la Federación Rusa "Sobre la aprobación de la instrucción en la aplicación de las normas para el registro y des-registro de ciudadanos de la Federación Rusa en sus lugares de residencia o permanencia dentro de la Federación Rusa", de 23 de octubre de 1995.

¹⁰¹ Véase también Departamento de Estado de los EUA, Russia: Country Report on Human Rights Practices, 2003, 31 de marzo de 2003, sección 2.d.

63. A pesar de las previsiones de la ley "Sobre libertad de movimiento", la falta de registro lleva en la práctica a la privación de la mayoría de los derechos civiles, sociales y económicos. A menos que la gente esté registrada en su lugar de estancia o de residencia, no es admitida a los servicios públicos, tales como los servicios médicos gratuitos, la educación, pensiones, apoyo a la niñez, seguro de desempleo, etc. Los empleadores pueden contratar sólo a personas que estén registradas. En regiones donde son estrictamente ejecutadas las medidas de "control de pasaportes", en como Moscú, San Petersburgo y el sur de Rusia, las personas sin registro pueden estar sujetas a constante acoso por parte de la policía durante los chequeos en las calles y las casas. El Código de Delitos Administrativos establece una multa de 100 rublos por violación a las normas de registro de los ciudadanos rusos. Para los extranjeros las multas van de 500 a 1.000 rublos, con o sin orden de expulsión.

64. Los ciudadanos de la Federación Rusa son portadores de dos tipos de pasaportes. Uno es de uso interno y el otro es para viajar al exterior. Para viajar fuera del territorio de la Federación Rusa, un ciudadano ruso obtiene un "pasaporte para viajar al exterior" de acuerdo con la ley federal "Sobre los procedimientos de entrada y de salida en la Federación Rusa" de 1996 y reformada en 1998, 1999 y 2003¹⁰².

65. El "pasaporte para viajar al exterior" es expedido por las agencias en el terreno del Ministerio del Interior (MOI) o por el Ministerio de Relaciones Exteriores. Fuera del país, un pasaporte es expedido o renovado por la Embajada Rusa o el Consulado. En la mayoría de los casos los ciudadanos rusos obtienen pasaporte para viajar al exterior en las agencias territoriales del MOI. De acuerdo con la mencionada ley federal y la Instrucción del MOI "Sobre los procedimientos de expedición de pasaportes a los ciudadanos rusos para la salida o entrada a la Federación Rusa"¹⁰³, los "pasaportes para viajar al exterior" son expedidos por la agencia del MOI en el lugar de residencia de la persona o en su lugar de estancia. Luego de una reforma administrativa del 2003 que afecta los ministerios y servicios encargados de velar por el cumplimiento de la ley, el Servicio Federal de Guardias Fronterizos cae bajo la responsabilidad del Servicio Federal de Seguridad. La identidad de los extranjeros y ciudadanos de la Federación Rusa está sujeta a verificación contra una base central de datos de los guardias de fronteras en los cruces internacionales.

66. El derecho a salir de la Federación Rusa puede ser temporalmente restringido a ciertas categorías de ciudadanos. Esto afecta a individuos que han tenido acceso a secretos de Estado (según lo define la ley federal "Sobre los Secretos de Estado" de 1993 y reformada en 1997). La Comisión de Protección a los Secretos de Estado puede restringir la salida de la Federación Rusa a tales personas por un período de más de cinco años, sin exceder los diez en total. La decisión de la Comisión puede ser apelada en los tribunales.

67. De acuerdo con la mencionada ley federal, las restricciones para salir de la Federación Rusa también se aplican a los reclutas del servicio militar (hasta su finalización), a individuos arrestados bajo cargos de cometer un crimen o acusados de un determinado crimen (hasta que haya una decisión sobre el caso o la conclusión del juicio en tribunales), convictos por crímenes (hasta cumplir la sentencia), individuos que han incumplido obligaciones impuestas

¹⁰² El término "pasaporte" debe ser entendido, en el contexto de esta ley, como "pasaporte de ciudadano de la Federación Rusa para salir de la FR y entrar a la FR", en contraste con el "pasaporte interno" o documento de identidad de los ciudadanos de la Federación Rusa.

¹⁰³ Adoptada por la Orden No. 310 del MOI el 26 de mayo de 1997 y reformada el 30 de junio de 1998 por Orden No. 394 del MOI y el 7 de abril del 2000 por Orden No. 360 del MOI.

por un tribunal, e individuos que han aportado falsa información a propósito al solicitar el "pasaporte para viajar al exterior".

68. La posesión de un documento de identificación ("pasaporte interno")¹⁰⁴ es obligatoria para todos los ciudadanos mayores de 14 años: la carencia de un documento de identificación válido es un delito administrativo punible con una multa. Al contrario que los pasaportes para viajar al exterior, los "pasaportes internos" solo pueden ser expedidos por los órganos del Ministerio del Interior en el territorio de la Federación Rusa¹⁰⁵. Todos los ciudadanos de la Federación Rusa deberán estar registrados por los cuerpos locales del Ministerio del Interior en su lugar de residencia o en su lugar de estancia en otra parte de Rusia. El registro de residencia se estampa en el "pasaporte interno".

69. El reemplazo gradual de los pasaportes de la Unión Soviética (tipo 1974) por "pasaportes internos" de la Federación Rusa al 31 de junio de 2004 está establecido en la Resolución No. 828 del gobierno de la Federación Rusa del 8 de junio de 1997 (según la reforma por resolución No. 35 del gobierno de la Federación Rusa del 23 de enero de 2004). La resolución regula las modalidades de expedición, renovación y reemplazo de pasaportes internos. Si no por ley, ciertamente en la práctica, el acceso de los ciudadanos de la Federación a sus derechos, incluyendo los beneficios sociales (jubilación, desempleo, subvenciones a la niñez, etc.) está íntimamente ligado a la posesión de un registro válido de residencia o de estancia. De allí que está por verse si las personas con registro de residencia (llamado registro permanente) en sus pasaportes de la URSS encontrarán dificultades después del 30 de junio de 2004 en el ejercicio de sus derechos ciudadanos en su lugar de residencia¹⁰⁶. Más problemática puede ser la situación de las personas que tienen pasaportes de la URSS y que deseen registrar su estancia en otro sujeto (región) de la Federación Rusa después del 30 de junio 2004, así como la situación de las personas que deseen cambiar su lugar de residencia con un pasaporte de la URSS.

70. Los pasaportes de la URSS en manos de ciudadanos de la Federación serán considerados, en la práctica, como identificaciones válidas después del 30 de junio de 2004; no afectarán la ciudadanía de sus portadores. Ellos siguen siendo ciudadanos de la Federación Rusa. Lo que está en juego de acuerdo con la Resolución No. 828 es sólo el reemplazo de las identificaciones (los "pasaportes internos") para personas que ya son ciudadanos rusos. Antes de que los nuevos pasaportes de la Federación Rusa fueran diseñados y expedidos a los ciudadanos de la Federación Rusa, su ciudadanía fue establecida mediante pegatinas insertadas en sus pasaportes de la URSS. Como la ciudadanía no depende de la validez del pasaporte interno, no se espera que la validez (o invalidez) del pasaporte de la URSS como documento de identidad, cree situaciones de apatridia. Sin embargo, una interpretación restrictiva de la resolución No. 828 por parte de las autoridades de la Federación encargadas del cumplimiento de la ley, complicaría el establecimiento de la ciudadanía de la Federación Rusa a algunas categorías de ciudadanos de la Federación Rusa (pero que son apátridas de hecho) que tienen pasaporte de la URSS.

¹⁰⁴ El término oficial para "pasaporte interno" es "pasaporte de los ciudadanos de la Federación Rusa".

¹⁰⁵ La Orden No. 347 del Ministerio del Interior de la Federación Rusa del 24 de mayo de 2003 facilita las modalidades de expedición de los pasaportes de la Federación para aquellos ciudadanos que no viven en su lugar de residencia o su registro de estancia al prever la posibilidad de expedir los pasaportes en el lugar "de residencia de hecho" en la Federación Rusa.

¹⁰⁶ Se podría especular que encontrarían obstáculos en el disfrute de los derechos recién adquiridos, por ejemplo, personas que tuvieran el registro de residencia estampado en su pasaporte de la URSS y alcanzasen la edad de la jubilación después del 30 de junio de 2004, pues les dificultaría las necesarias gestiones para el pago de su pensión.

71. El Ombudsman de la Federación reportó que su oficina recibió quejas de antiguos ciudadanos de la URSS que habían adquirido la ciudadanía rusa por medio de las representaciones diplomáticas rusas en varios países de la CEI, pero que habían encontrado dificultades en Rusia al remplazar sus pasaportes soviéticos por los de la Federación. Parece que el problema se debe en parte a la falsificación, descubierta por los órganos del Ministerio del Interior, de las pegatinas de ciudadanía. Al carecer de evidencia válida de ciudadanía rusa, las personas afectadas reportaron problemas para acceder a los servicios médicos, recibir el pago de jubilaciones y obtener el registro de residencia¹⁰⁷.

72. Los pasaportes de 1974 de la era soviética también indicaban la etnia del titular. No obstante, los nuevos pasaportes internos, que empezaron a ser expedidos a fines de la década de 1990, no la señalan.

B. Información sobre los principales grupos refugiados

1. Minorías étnicas seleccionadas

73. De la población de Rusia de 145. 2 millones de habitantes, la mayoría son grupos étnicos rusos, que hablan ruso y practican los ritos de la Iglesia Ortodoxa cristiana oriental. Hay, sin embargo, un número de minorías étnicas, lingüísticas y religiosas. Después de los rusos étnicos, con el 80 por ciento, la siguiente etnia más grande es la de los *tártaros*, que representan el 4 por ciento de la población; 3 por ciento de la población son *ucranianos* y 11 por ciento pertenecen a otros grupos étnicos¹⁰⁸. De acuerdo con el censo nacional de 2002, Rusia tiene 160 grupos étnicos. Comparado con el censo realizado 14 años antes, Rusia tiene hoy más residentes de origen *armenio*, *azerí* y *tayik*, pero menos *ucranianos*, *judíos* y *germanos*¹⁰⁹.

74. De acuerdo con el informe presentado por la Federación Rusa al Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial de las Naciones Unidas

La prohibición de la discriminación racial es una de las previsiones básicas de la Constitución de la Federación Rusa de 1993. Esta previsión constitucional es completamente consistente con las obligaciones internacionales de Rusia¹¹⁰.

75. El Artículo 19 de la Constitución Rusa dice

1. Todos serán iguales ante la ley y los tribunales.
2. El estado garantizará la igualdad de derechos y libertades sin importar el sexo, la raza, la nacionalidad, el idioma, el origen, la condición material u oficial, lugar de residencia, actitud hacia la religión, convicciones, pertenencia a asociaciones voluntarias u otras circunstancias. Serán

¹⁰⁷ Solicitud "Para la protección de los derechos de las personas, ciudadanos de la URSS que obtuvieron su ciudadanía de la Federación Rusa mediante misiones diplomáticas en países miembro de la CEI", 10 de octubre 2002.

¹⁰⁸ Freedom House, Nations in Transit 2003: Russia, página 498.

¹⁰⁹ Cifras tomadas de: WPS - Monitor Político Ruso, "Vladimir Zorin sobre inmigración y minorías étnicas", 21 de noviembre 2003. De acuerdo con los principales resultados del censo publicado por las autoridades de la Federación, hoy día hay 20 por ciento de *tártaros*, 10 por ciento de *ucranianos*, 6 por ciento de *bashkir* y *chuvashi* y 5 por ciento de *chechenios*; véase www.gks.ru/PEREPIS/perep2.htm (ingresado en diciembre de 2003).

¹¹⁰ Reporte presentado por la Federación Rusa de acuerdo con el artículo 9 de la Convención, *Addendum* CERD/C/431/Add.2, 29 de julio 2002, párrafo 3.

prohibidas todas las limitaciones a los derechos humanos por motivos sociales, raciales, nacionales, lingüísticos o religiosos¹¹¹.

76. El Artículo 282 del Código Penal Ruso estipula que los esfuerzos por despertar el odio basado en la nacionalidad, la raza o la religión, por degradar la dignidad nacional o por propagar la exclusividad, la superioridad o la inferioridad de los ciudadanos con base en su actitud hacia la religión, la nacionalidad o la raza, si son cometidos en público o transmitidos por los medios de prensa, incurrirán en responsabilidad criminal¹¹². Además del artículo 282,

El Código Penal Ruso también tipifica como delito la violación a los derechos de igualdad de los ciudadanos en relación con el sexo, la raza, nacionalidad, idioma, origen, condición material u oficial, lugar de residencia, actitud hacia la religión, convicciones o pertenencia a organizaciones voluntarias, causando daño a sus derechos y legítimos intereses (Código Penal Artículo 136); también el genocidio, por ejemplo, acciones cometidas con el fin de destruir en todo o en parte a un grupo nacional, una etnia, un grupo religioso o racial, mediante el asesinato de sus miembros; causar daño grave a su salud; la prevención forzada de nacimientos; la transferencia coercitiva de niños; el reasentamiento forzoso u otras imposiciones a las condiciones de vida calculadas para destruir físicamente al grupo (Código Penal, Art. 357)¹¹³.

77. De acuerdo con el Grupo Derechos de las Minorías, las tensiones étnicas en Rusia han estado exacerbadas desde el colapso de la Unión Soviética¹¹⁴. La *Perestroika* facilitó el renacimiento de los movimientos nacionalistas e independentistas dentro de las regiones autónomas, lo que a su vez llevó a un incremento en las luchas étnicas dentro de estas regiones y un aumento de las tensiones entre los gobiernos central y regional¹¹⁵. Las tensiones étnicas emergieron particularmente en el norte del Cáucaso y en algunas áreas de Siberia. En 1991 la violencia brotó en la República de Tuva, a raíz de las mejores condiciones de vida de los rusos que vivían allí, comparadas con las de los locales. Debido a los conflictos étnicos, una gran parte de la población rusa que residía en áreas rurales de Tuva fue forzada a irse a las regiones vecinas¹¹⁶. En varios momentos las tensiones también se reportaron en las repúblicas del norte del Cáucaso de Kabardino-Balkaria, Karachaevo-Cherkessia y Daguestán.

78. En 1992 estalló un conflicto en Osetia del norte-Alania en el Norte del Cáucaso entre los grupos étnicos *osetios* y los *ingushes*, por el control del distrito de Prigorodny. A causa del conflicto, casi toda la población *ingush* de Osetia del norte (aproximadamente 35.000 personas) huyó a Ingushetia. Al mismo tiempo, la pequeña población *osetia* de Ingushetia tuvo que encontrar protección en Osetia norte. Una parte considerable de estas personas continúa desplazada en la actualidad, pues las condiciones de seguridad no permiten todavía su regreso a muchas villas. En Chechenia la lucha por la independencia de la Federación Rusa y los subsecuentes conflictos armados han llevado a la partida de cerca de 400.000

¹¹¹ Idem, párrafo 4. Este documento proporciona una detallada y completa descripción de mecanismos antidiscriminatorios fijados por la legislación rusa y las medidas tomadas por las autoridades para enfrentar este tema.

¹¹² Idem, párrafo 65.

¹¹³ Idem, párrafo 69.

¹¹⁴ Minority Rights Group, the World Directory of Minorities, Londres; 1997, página 295.

¹¹⁵ Idem.

¹¹⁶ Idem, página 300.

personas que hablan ruso (rusos étnicos, ucranianos, armenios, judíos, germanos, etc.) de Chechenia y han quedado atrás mayormente chechenios e *ingush*.

79. Grupos de derechos humanos ha comentado el alza del nacionalismo en la Federación Rusa que ha resultado en un incremento de la violencia contra grupos minoritarios. El Comisionado de la Federación Rusa para los Derechos Humanos reportó que *romaníes* y personas de rasgos llamados “del Cáucaso”, incluyendo chechenios y personas de Asia Central y África, han encarado una extendida discriminación gubernamental y social, a menudo reflejada en actitudes y acciones oficiales¹¹⁷. Se reporta que la policía acosa y extorsiona a las personas de piel oscura o que parecen ser del Cáucaso. Además, la policía se centra en tales personas para la deportación en los centros urbanos. Por ejemplo, en otoño del 2001, más de 100 *romaníes* fueron expulsados por la fuerza del territorio de Krasnodar Krai a Voronezh¹¹⁸. En Moscú las personas con piel oscura están sujetas más frecuentemente que otras a los chequeos de documentos, son detenidas con frecuencia o multadas “en cantidades que exceden las penalidades permitidas”¹¹⁹. En 2002 muchas embajadas y representaciones diplomáticas iniciaron gestiones ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de la Federación para expresar su preocupación ante diferentes instancias por los asaltos violentos perpetrados contra sus ciudadanos, principalmente en Moscú. Encabezadas por el embajador de Suecia, 37 embajadas apelaron al Ministerio y pidieron más seguridad para su personal así como para los ciudadanos de sus respectivos países que permanecen en la Federación Rusa.

80. Miembros de las minorías étnicas enfrentan ataques por parte de agentes no estatales. Los asaltos generalmente son al azar y llevados a cabo por individuos particulares, principalmente *cabezas-rapadas*, grupos neo-nazis y otros extremistas inspirados en el odio racial. El Ombudsman de la Federación apuntó a la ineludible responsabilidad de las autoridades, no solo en reprimir sino también en prevenir los crímenes raciales, y sugirió que en algunas regiones (como Krasnodar Krai) las actividades de las autoridades pueden crear un ambiente favorable para perpetrar incidentes raciales contra migrantes de aspecto no eslavo¹²⁰. El Ministerio del Interior ruso estima que hay entre 15 y 20 mil *cabezas-rapadas* activos en Rusia¹²¹. El Departamento de Estado de los Estados Unidos reportó que algunos de los atacantes son conocidos de la policía local por su intolerancia racial y sus expedientes criminales¹²². Las víctimas, en particular migrantes y solicitantes de asilo que carecen de documentación de permanencia, pueden decidir no denunciar los ataques por miedo a ser sancionados por su permanencia ilegal en Rusia¹²³. Las investigaciones criminales sobre los ataques raciales no son iniciadas sistemáticamente por la policía. Por sistema, la policía tiende a considerar tales actos violentos como “una agresión intencional para herir levemente” (Artículo 115 del Código Penal Ruso) o como una agresión (Artículo 116 del Código). La investigación criminal sobre el asesinato de un angoleño solicitante de asilo en septiembre de 2001 (Massa Mayoni), atacado y muerto a golpes cerca del Centro de Recepción de Refugiados del ACNUR en Moscú, concluyó en 2002. La policía calificó el caso como vandalismo, pero no asesinato. La viuda ha apelado. Una opinión experta solicitada por la denunciante afirmó que las heridas causadas con un objeto romo fueron la

¹¹⁷ Reporte del Comisionado de la Federación Rusa para los Derechos Humanos para 2002 [Internet].

¹¹⁸ Minority Rights Group, the World Directory of Minorities, Londres; 1997, página 295.

¹¹⁹ Ídem.

¹²⁰ Declaración “No permitir la intolerancia racial, nacional y religiosa en Rusia”, 19 de abril 2002.

¹²¹ Agence France-Press, “Norcoreano apuñalado a muerte en el centro de San Petersburg”, 15 de diciembre de 2003.

¹²² Departamento de Estado de los EUA, Russia: Country Report on Human Rights Practices 2002, 31 de marzo 2003, sección 5.

¹²³ Ídem. Véase también Amnistía Internacional, Reporte anual 2003: Federación Rusa, 2003.

causa de la muerte y no la caída de la víctima al suelo (como afirmaba el experto anterior). Actualmente el abogado de la demandante está intentando obtener una revisión de la acusación y cambiar la calificación del crimen a asesinato intencional.

81. En el verano del 2002 el Parlamento Ruso aprobó una nueva legislación para combatir el extremismo (Ley Federal No. 114-FZ para Contrarrestar la Actividad Extremista, del 25 de julio de 2002). La adopción de esta ley es un signo positivo en la lucha contra la violencia racista y su prevención, en el sentido que condena explícitamente "la excitación de los conflictos raciales, nacionales o religiosos y también el odio social asociado a la violencia o llamados a la violencia". Al mismo tiempo, la ley fue criticada por una serie de defensores de derechos humanos y políticos de oposición, que opinaban que la definición de "extremismo" de acuerdo con el Artículo 1 de la ley, era demasiado amplia y podría ser usada para restringir las actividades de las organizaciones de derechos humanos y los medios de comunicación¹²⁴.

82. De acuerdo con el informe 2002 presentado por la Federación Rusa al CERD,

El Ministerio de Relaciones de la Federación y Nacionalidades y Política Migratoria de la Federación Rusa recibe una pequeña pero muy preocupante cantidad de reportes de discriminación con base en la nacionalidad de ciudadanos particulares. Estas quejas a menudo se relacionan con las acciones de oficiales de policía local que, en opinión de las personas que presentan el reporte, se exceden en su autoridad, aplican sanciones y abren casos criminales basados no solo en una pequeña ofensa determinada o delito o acción sino en que la persona pertenece a una determinada nacionalidad "no autóctona". La mayoría de las veces esta categoría incluye a personas del norte del Cáucaso y las repúblicas transcaucásicas. En seguimiento a estas quejas, el Ministerio se ha acercado a los cuerpos federales pertinentes o a las autoridades de gobierno de las entidades constitutivas de la Federación Rusa y ha emprendido misiones de investigación para encarar los problemas que se han suscitado¹²⁵.

83. De acuerdo con el mismo informe,

La introducción del nuevo Código Penal ruso el 1 de enero de 1997, ha permitido tener bases legales más fuertes para combatir varias formas de discriminación racial, incluyendo el fascismo y otras formas de extremismo político. Sin embargo, el Código no proporciona las definiciones legales de "fascismo" ni "extremismo político", lo cual significa que es imposible calificar adecuadamente una categoría determinada de delitos como actividades de naturaleza extremista. La ausencia de definiciones también es un lastre para la aplicación del Decreto Presidencial No. 310 del 23 de marzo de 1995 sobre medidas para asegurar la coordinación de las acciones de los cuerpos del estado para combatir manifestaciones de fascismo y otras formas de extremismo político en la Federación Rusa. Se puede encontrar

¹²⁴ International Helsinki Federation for Human Rights, "Human Rights in the OSCE region: Europe, Central Asia y Northern America", Report 2003 (Events of 2002), capítulo sobre Rusia, www.ihf-hr.org/viewbinary/viewdocument.php?doc_id+928 (visitado en abril 2004). Ver también: The Associated Press, "Group urges Russia to Stop Extremists", 28 de enero de 2003, www.orthodoxnews.net/firms.com/Group%20Urges%20Russia.htm (visitado en abril 2004).

¹²⁵ Informe presentado por la Federación Rusa de acuerdo con el Artículo 9 del Pacto, Addendum, CERD/C/431/Add.2k, 29 de julio 2002, párrafo 60.

confirmación de esto en un resumen del Fiscal General ruso sobre prácticas en la aplicación de la legislación penal contra el fascismo y el extremismo político, que muestra que los fiscales y los investigadores tienen dificultad en determinar la intencionalidad de textos publicados, y materiales filmicos, fotográficos, de audio y vídeo. De forma que cometen errores cuando se les encarga interpretar las conclusiones de expertos y las opiniones de asesores. Como resultado, los casos no llegan a los tribunales¹²⁶.

84. El informe admite que algunas entidades constitutivas de la Federación tienen previsiones discriminatorias en sus instrumentos constitucionales.

Todavía hay cláusulas en las constituciones de la República de Adygeya y la República de Ingushetia que están diseñadas para restringir los derechos humanos y las libertades de los ciudadanos. Las medidas establecen que cualquier candidato a la presidencia de la república debe hablar fluidamente el ruso y el lenguaje de la nacionalidad de la república. El Artículo 35, párrafo 1, de la Constitución de Ingushetia también establece que se debe estudiar el ruso y el *ingush* en las escuelas de la república. De acuerdo con el artículo 26, párrafo 2, de la Constitución de la Federación Rusa, todo el mundo tiene derecho a la libre escogencia del idioma de enseñanza. Estos puntos y otros de contradicción entre la Constitución Federal y las constituciones nacionales, están presentados en un reporte del Fiscal General al gobierno ruso que dice que la Corte Constitucional de la Federación Rusa necesita revisar la legislación básica y reglamentos de una serie de entidades del Cáucaso norte para asegurar que están de conformidad con la legislación federal¹²⁷.

a) *Mesjetios en Krasnodar*

85. En 1994 los *mesjetios* fueron forzados a reubicarse desde la región de Akhalsikhe de Georgia a Asia Central. Después de las campañas anti *turkmenos* en el valle de Fergana en 1989, las autoridades soviéticas evacuaron a unos 15.000 *mesjetios* a Rusia Central, mientras que otros 84.000 huyeron espontáneamente de Uzbekistán a la Federación Rusa y Azerbaiján. De 13.000 a 16.000 viven en la región de Krasnodar. De estos, 11.000 viven hacinados en asentamientos dentro de los distritos de Krymsk, Belorechensky, Abinsk y Apsheronsk.

86. Evocando la histórica rivalidad entre Rusia y Turquía (la frontera internacional entre estos dos países va a lo largo del Mar Negro, donde Rusia controla el territorio de Krasnodar), las autoridades de Krasnodar han adoptado un enfoque discriminatorio *vis-à-vis* los *mesjetios*, argumentando que eran una población en tránsito a Georgia o Turquía y han puesto barreras a la integración. Más significativamente, en esa región a la mayoría de los *mesjetios* no se les expidió su registro en el nuevo lugar de permanencia o residencia. Consecuentemente y con base en regulaciones locales restrictivas, no han podido solicitar la ciudadanía¹²⁸. El acceso al procedimiento de ciudadanía ha estado obstaculizado por el hecho de los *mesjetios* todavía tienen su registro de residencia permanente en Uzbekistán, donde no han podido cancelarlo. El servicio local de migración ha hecho énfasis en que las leyes sobre refugiados y migrantes forzados no tienen efecto retroactivo y, por lo tanto, no son aplicables

¹²⁶ Ídem, párrafos 80,81.

¹²⁷ Ídem, párrafo 98.

¹²⁸ Véase "La situación y el estatuto legal de los *mesjetios* en la Federación Rusa", de Alexander Ossipov, Moscú, enero de 2003, estudio encargado por el ACNUR.

a los *mesjetios*, pues ellos llegaron a Rusia antes de 1993. Como resultado, los *mesjetios* en Krasnodar se encuentran de hecho en una situación de apátridas y son considerados migrantes ilegales por las autoridades locales.

87. En este contexto, en el verano de 2002 el Parlamento Ruso aprobó una nueva legislación para combatir el extremismo, la Ley Federal No. 114-FZ para Contrarrestar la Actividad Extremista, del 25 de julio de 2002. Su adopción es positiva en la lucha contra la violencia racista y su prevención, en el sentido de que condena explícitamente "la excitación lucha racial, nacional o religiosa y también al odio asociado con la violencia o los llamados a la violencia". Al mismo tiempo, la ley fue criticada por una serie de defensores de derechos humanos, que eran de la opinión de que la definición de "extremismo", de acuerdo con el Artículo 1 de la ley, era demasiado amplia y podría ser usada para coartar las actividades de las organizaciones de derechos humanos y los medios¹²⁹.

88. Mientras que la mayoría de *mesjetios* que se asentaron en la entonces RSFSR fueron reconocidos como ciudadanos rusos, la mayoría de los que se establecieron en Krasnodar Krai, hasta la fecha, todavía están pendientes de adquirir la ciudadanía de la Federación Rusa. El gobierno central está consciente del problema pero no ha podido hacer cumplir los requerimientos estatutarios y judiciales.

89. En un discurso pronunciado en marzo de 2002, el gobernador de Krasnodar Krai, Alexandr Tkachev, prometió a un grupo de funcionarios regionales y municipales, que él crearía "condiciones insoportables" para "los migrantes ilegales"¹³⁰. Más aún, hay reportes sin confirmar de que el gobierno local en Krasnodar Krai dio fondos a los grupos paramilitares cosacos, de los que se dice son brutalmente represivos hacia los *mesjetios* que viven en la región¹³¹. Las autoridades locales obligaron a los *mesjetios* a cumplir con medidas especiales de registro, por ejemplo, a registrarse como "huéspedes" cada 45 días. Parece que también han usado medidas económicas para forzarlos a dejar Krasnodar, por ejemplo, les han prohibido rentar tierra y han cancelado los permisos de alquiler en 2001 y 2002, o les han prohibido actividades comerciales o empleos en los mercados locales¹³². El Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial de Naciones Unidas también ha expresado preocupación acerca de los consistentes reportes de discriminación contra los *mesjetios* que residen en Krasnodar Krai, incluyendo la negativa arbitraria al registro de residencia y el reconocimiento formal de la ciudadanía¹³³.

90. Los cosacos, de fuerte fe ortodoxa, tienen una larga historia como una de las fuerzas de combate más temidas. Su propia supervivencia estuvo amenazada después de que la Revolución Bolchevique tuvo lugar en Rusia en 1917, y fueron reprimidos con fuerza en la era de la Unión Soviética. Sin embargo, a principios de la década de 1990, empezaron un silencioso resurgir. Hoy, hay más de 600.000 cosacos registrados oficialmente. Muchos viven en la parte sur de Rusia, en Stavropol y Krasnodar Krai, cerca de Chechenia. Unos

¹²⁹ International Helsinki Federation for Human Rights, "Human Rights in the OSCE region: Europe, Central Asia y Northern America", Report 2003 (Events of 2002), capítulo sobre Rusia, www.ihf-hr.org/viewbinary/viewdocument.php?doc_id+928 (visitado en abril 2004). Ver también: The Associated Press, "Group urges Russia to Stop Extremists", 28 de enero de 2003, www.orthodoxnews.net/firms.com/Group%20Urges%20Russia.htm (visitado en abril 2004).

¹³⁰ *Izvestia*, 19 de marzo 2002, Internet.

¹³¹ Ídem.

¹³² Ídem, sección 2.d.

¹³³ Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial, Observaciones finales sobre la Federación Rusa, CERD/C/62/CO/7, 21 de marzo 2003, párrafo 15.

20.000 sirven en el ejército ruso, pero miles más son miembros de las llamadas unidades de defensa y patrullas voluntarias¹³⁴. Las autoridades rusas recientemente han anunciado su intención de aprobar una legislación para fortalecer el papel de seguridad de los cosacos, y se planea presentarla ante la Duma en el otoño de 2004¹³⁵. En las últimas elecciones parlamentarias del 7 de diciembre de 2003, unos 3.000 cosacos fueron reclutados por el Ministerio del Interior para ayudar a mantener la seguridad durante las elecciones en Stavropol, patrullando las calles, las casillas de votación y las estaciones de trenes. Además, los cosacos se organizan en unidades de seguridad local o paramilitar, con una variedad de tareas. En Stavropol, existe una escuela de cadetes con 600 alumnos, incluyendo cerca de 200 niñas, con edades entre 11 y 17 años. Se dice que los cosacos tienen sentimientos hostiles hacia ciertos grupos de minorías étnicas, que resultan algunas veces en acoso, incluyendo la violencia, contra miembros de tales grupos. Por ejemplo, durante el primer congreso cosaco internacional realizado en Novocherkassk en el verano de 2003, un líder cosaco (ataman) calificó a los migrantes en el sur de Rusia como "mala hierba y plaga" y dijo que era necesario "actuar y asustarlos un poco"¹³⁶.

b) Armenios Bakú en Moscú

91. Los grupos étnicos armenios de Azerbaiján (llamados armenios *Bakú*) fueron de los primeros grupos desplazados internamente en la antigua USSR. A causa de los conflictos entre etnias en Sumgait y Bakú en 1989 y 1990, la mayoría de los armenios dejó Azerbaiján ya fuera espontáneamente o evacuados por las autoridades soviéticas. Algunos de ellos se fueron a diversas regiones de Rusia. Entre ellos, hay un grupo de armenios evacuados en enero de 1990 por aire de Bakú a Moscú, donde el gobierno de la ciudad los acomodó en varios hoteles y dormitorios.

92. El Servicio Federal de Migración (después de su creación en 1992) identificó alojamientos permanentes para los armenios *Bakú* en las afueras de Moscú, en consulta con algunas regiones de la Federación. Las personas que se fueron a esas localidades con el tiempo obtuvieron registro de residencia y se integraron localmente. Sin embargo, algunos armenios *Bakú* han optado por permanecer en los alojamientos temporales en Moscú. Los armenios *Bakú* que no han sido capaces de mudarse a departamentos de alquiler permanecen en una situación muy precaria, pues solo están en posesión de un registro de estancia. Algunos de ellos permanecen en Moscú, porque después de tantos años, han rehecho su vida en la ciudad o son muy mayores para mudarse de nuevo (después de haber sido desplazados una vez). Además, las pensiones por jubilación son más altas en Moscú y la atención médica es de mayor calidad que en las regiones.

93. En 1991, en ausencia de legislación sobre refugiados, se hizo el primer registro de estas personas internamente desplazadas y se les proporcionó un certificado que indicaba que habían sido desplazadas forzosamente de Azerbaiján. Muchos de ellos todavía tienen esta documentación. Sin embargo, en octubre de 2000, se expidió una instrucción afirmando que tales documentos sólo serían válidos hasta el 31 de diciembre de 2001 y que después de esa fecha sus titulares tendrían que pasar por el procedimiento nacional para la determinación del estatuto de refugiado. Solo unos pocos armenios *Bakú* solicitaron formalmente el estatuto de refugiado y eventualmente fueron rechazados. La mayoría de ellos se rehusó, por

¹³⁴ Daily Telegraph, "Rusia llama a los cosacos a cabalgar de nuevo... esta vez en Lada", por Tom Parfitt, 14 de diciembre 2003.

¹³⁵ Ídem.

¹³⁶ Ídem.

considerarse ciudadanos rusos de acuerdo con la ley de ciudadanía de 1991. Su situación hoy día es frágil porque los hostales donde todavía muchos residen y que antiguamente eran propiedad del estado, están siendo privatizados. Desde 2002, muchas órdenes de desalojo se han entregado en tales casos¹³⁷. Bajo un proyecto iniciado por el ACNUR, en los dos últimos años unos 150 armenios *Bakú* han sido reconocidos como ciudadanos rusos por los tribunales. Si bien la ciudadanía de la Federación Rusa es una forma de integración local de estos grupos, el solo hecho de su adquisición o reconocimiento de la ciudadanía rusa no implica integración local, a menos que las personas afectadas consigan el registro de residencia, lo cual es poco probable pues viven en alojamientos temporales.

94. De forma paralela a los esfuerzos del ACNUR por conseguir la integración local de estas personas mediante el reconocimiento de su ciudadanía de la Federación Rusa, el gobierno de Estados Unidos inició en el 2002 un programa de reasentamiento de este grupo.

2. Minorías religiosas

95. El Artículo 28 de la Constitución de la Federación Rusa garantiza a todas las personas

el derecho a la libertad de conciencia, la libertad de culto religioso, incluyendo el derecho a profesar, individualmente o con otros, cualquier religión, a no profesar ninguna religión, a escoger libremente, poseer o diseminar convicciones religiosas u otras, y actuar de conformidad con ellas¹³⁸.

También establece que la Federación Rusa es "un estado secular", lo cual significa que "ninguna religión podrá ser instituida como respaldada por el estado u obligatoria"¹³⁹.

96. No hay estadísticas confiables sobre la población por denominación religiosa¹⁴⁰. La información disponible sugiere que un poco más de la mitad de todos los ciudadanos se considera a sí misma cristiana ortodoxa rusa. Los musulmanes forman la minoría más grande, con unos 12 a 20 millones. Algunos estiman que los protestantes constituyen el tercer grupo religioso más grande en Rusia, con unos 2 millones. Luego de migraciones a gran escala de las pasadas dos décadas, se estima que los judíos suman entre 600.000 y 1 millón (0.5 por ciento del total de la población), con el 80 por ciento de la comunidad judía residiendo en Moscú o San Petersburgo. Los católicos romanos son similares en tamaño con estimados de cerca de 600.000 personas¹⁴¹.

97. En octubre de 1997, el gobierno ruso promulgó una Ley sobre Libertad de Conciencia y Asociaciones Religiosas que convocó a registrar nuevamente los grupos religiosos y solo "aquellos grupos que son capaces de probar que han estado establecidos en la Federación Rusa por un mínimo de 15 años" pueden ser oficialmente registrados. Las organizaciones que no pudieron cumplir la regla de los 15 años deberán registrarse anualmente durante los

¹³⁷ Departamento de Estado de EUA, Russia: Country Report on Human Rights Practices 2002, 31 de marzo 2003, sección 2.d

¹³⁸ Artículo 14(1) de la Constitución de la Federación Rusa.

¹³⁹ Ídem.

¹⁴⁰ Departamento de Estado de EUA, Russia: International Religious Freedom Report 2002, 7 de octubre de 2002, sección I.

¹⁴¹ Ídem. Ver también Comisión de EUA sobre libertad religiosa internacional, Reporte sobre la Federación Rusa, mayo 2003, páginas 3-4.

siguientes 15 años antes de que se les permita publicar literatura, celebrar servicios públicos o invitar a predicadores extranjeros a Rusia¹⁴².

98. De acuerdo con el informe 2002 de la Federación Rusa al Comité de Derechos Humanos,

A diferencia de la anterior Acta sobre Libertad de religión de la RSFSR (1990), la ley actual consagra una serie de nuevas medidas fundamentales. Altera sustancialmente el procedimiento para establecer las organizaciones religiosas y reduce el círculo de individuos que pueden fundar y pertenecer a una organización religiosa local. Solo los ciudadanos rusos tienen derecho a fundar organizaciones religiosas locales. Los ciudadanos extranjeros y los apátridas ahora solo pueden ser miembros de una organización religiosa y para ello deben residir de manera permanente en la Federación Rusa. El Acta estipula que nada en la ley de libertad de conciencia, libertad de convicciones y asociaciones religiosas debe ser interpretado para disminuir o vulnerar los derechos humanos y civiles garantizados por la Constitución Rusa o que emanen de acuerdos internacionales de los cuales la Federación Rusa es parte. De acuerdo con la ley, los ciudadanos extranjeros y los apátridas que residen legalmente en la Federación Rusa tienen el mismo derecho a la libertad de conciencia y creencia que los ciudadanos de la Federación Rusa y pueden ser considerados responsables de conformidad con la ley federal por las violaciones a la legislación de libertad de conciencia, convicciones y asociaciones religiosas¹⁴³.

99. En 1997, unas 16.000 organizaciones religiosas se registraron con las autoridades rusas. Las cifras de enero de 2001 del Ministerio de Justicia sobre las organizaciones registradas (o reinscritas) sumaban 20.215. Un poco más de la mitad de ellas pertenecen a la Iglesia Ortodoxa Rusa, mientras que aproximadamente 15 por ciento son musulmanas. Organizaciones judías y budistas representan menos del 1 por ciento cada una y los Testigos de Jehová el 1.6 por ciento. Los grupos católicos romanos representan casi el 1.3 por ciento. Se estima que de 500 a varios miles de organizaciones musulmanas permanecen sin registrar¹⁴⁴. Se puede asumir que el registro oficial con las autoridades de la Federación Rusa no refleja la demografía completa de creyentes, pues se desconoce el número de grupos religiosos que no obtuvieron el registro (o la re-inscripción) por varias razones, tales como las restricciones legales, procedimientos administrativos engorrosos o disputas confesionales internas¹⁴⁵. Una gran cantidad de misioneros extranjeros están operando en la Federación Rusa.

100. La ley distingue entre grupos religiosos y organizaciones religiosas. El artículo 7 de la ley define un grupo religioso como "cualquier asociación voluntaria de ciudadanos establecida con el objetivo de unir la profesión y la diseminación de la fe, llevando a cabo sus actividades sin registro de las autoridades del estado y sin adquirir las capacidad de una

¹⁴² La Ley sobre Libertad de Conciencia y Asociaciones Religiosas del 26 de septiembre de 1997 entró en efecto el 1 de octubre de 1997 y fue reformada en marzo de 2000 y de nuevo en julio de 2002.

¹⁴³ Comité de Derechos Humanos, Consideración de informes presentados por los estados parte de conformidad con el Artículo 40 del Pacto, Quinto informe periódico de la Federación Rusa, Comité de Derechos Humanos, UN doc. CCPR/C/RUS/2002/5, 9 de diciembre 2002, párrafo 130.

¹⁴⁴ Departamento de Estado de EUA, Russia: International Religious Freedom Report 2002, 7 de octubre de 2002, sección I.

¹⁴⁵ Ídem.

entidad legal". Una organización religiosa, de conformidad con el Artículo 8 de la ley, es definida como "una asociación voluntaria de ciudadanos de la Federación Rusa, u otras personas, que residen permanente y legalmente en el territorio de la Federación Rusa, establecida con el propósito de unir la profesión y la diseminación de la fe, que ha sido debidamente registrada como una entidad legal". Un grupo religioso no goza de los mismos derechos o privilegios que una organización. Por ejemplo, un grupo no puede abrir una cuenta bancaria, poseer propiedades, extender invitaciones a huéspedes extranjeros, etc. Una organización, sin embargo está reconocida como una persona jurídica y goza de exenciones de impuestos.¹⁴⁶ La ley de 1997 requería además que todas las organizaciones previamente inscritas con las autoridades se volvieran a registrar para el 31 de diciembre de 2000, o estarían sujetas al procedimiento legal de "liquidación". Para la fecha límite, unas 2.095 organizaciones religiosas estaban sujetas a liquidación, según se reportó. De acuerdo con el Ministerio de Justicia, la mayoría de las organizaciones religiosas estaban extintas. No obstante, personas afiliadas a las organizaciones liquidadas y varias ONG, reportaron que varias de las organizaciones liquidadas todavía estaban activas¹⁴⁷. Por ejemplo, en 2002, las autoridades rusas trataron de liquidar al Ejército de Salvación por no haberse reinscrito. El 7 de febrero de 2002, la Corte Constitucional dictaminó que la liquidación no era legal porque el Ejército de Salvación sí había intentado cumplir con los requisitos de la ley de 1997¹⁴⁸.

101. Oleg Mironov, Ombudsman federal de los derechos humanos hasta febrero de 2004, ha criticado públicamente la ley de 1997 en muchas ocasiones y recomendado modificaciones para ponerla acorde con las normas internacionales y la Constitución Rusa. La oficina del Ombudsman tiene un departamento que ve los asuntos concernientes a la libertad religiosa, entre otras cosas, respondiendo las quejas sobre contravenciones de la libertad religiosa. Además, algunas regiones de la Federación Rusa tienen sus propios comisionados locales sobre derechos humanos con el mandato de supervisar la libertad religiosa. Las actividades de grupos y organizaciones religiosas encaran restricciones a causa de las contradicciones entre las leyes federal y local en algunas regiones. Se ha reportado de algunas instancias aisladas en las que oficiales locales detuvieron a personas que discutían públicamente sus opiniones religiosas. Sin embargo, tales problemas fueron solucionados rápidamente¹⁴⁹. En general, los defensores de derechos humanos continúan criticando muchos aspectos de la ley de 1997, principalmente la posibilidad de que el estado prohíba grupos religiosos y organizaciones, los requisitos de reinscripción para las organizaciones religiosas así como el procedimiento de liquidación¹⁵⁰. Las autoridades federales han sido un poco más liberales en la implementación de la ley de 1997 que las autoridades locales. No obstante, algunos hicieron notar que hay evidencia de que el Fiscal General ha impulsado a los fiscales locales a impugnar la reinscripción de algunas organizaciones religiosas no tradicionales¹⁵¹. La ejecución de la ley de 1997 varía ampliamente en las regiones, dependiendo de la actitud de

¹⁴⁶ La Ley Federal sobre Libertad de conciencia y asociaciones religiosas del 26 de septiembre de 1997 entró en efecto el 1 de octubre de 1997 y fue reformada en marzo de 2000 y de nuevo en marzo y julio de 2002.

¹⁴⁷ Departamento de Estado de EUA, Russia: International Religious Freedom Report 2002, 7 de octubre de 2002, sección II.

¹⁴⁸ Definición de la Corte Constitucional de la Federación Rusa del 7 de febrero de 2002 sobre la queja del grupo religioso "División moscovita del Ejército de Salvación", Internet.

¹⁴⁹ Departamento de Estado de EUA, Russia: International Religious Freedom Report 2002, 7 de octubre de 2002, sección II.

¹⁵⁰ Según la ley, el estado puede prohibir un grupo religioso si éste representa una amenaza para la sociedad. La prohibición entraña el total impedimento de actividades de una toda la comunidad religiosa. La liquidación, por otro lado, implica solo la pérdida del estatuto jurídico de un grupo.

¹⁵¹ Departamento de Estado de EUA, Russia: International Religious Freedom Report 2002, 7 de octubre de 2002, sección II.

los funcionarios locales. Los problemas encontrados por las organizaciones religiosas van desde la negativa a reinscribir, a dificultades para acceder a los actos de observancia religiosa, rechazo de visas para trabajadores religiosos extranjeros, expulsiones y restitución de propiedades¹⁵².

102. Como establece la Constitución, la Federación Rusa es un estado secular y todas las asociaciones religiosas son iguales ante la ley¹⁵³. El Departamento de Estado de los Estados Unidos reportó que había indicios de una relación más cercana desde 1999 entre la Iglesia Ortodoxa Rusa y el estado¹⁵⁴. La Iglesia Ortodoxa Rusa ha concluido varios acuerdos con ministerios del gobierno en temas como directrices para la educación pública, instrucción religiosa de funcionarios de gobierno y personal militar. En ciertos casos, las decisiones de oficiales de policía y aduanas parece que le dan a la Iglesia Ortodoxa una posición preferencial¹⁵⁵. La Comisión sobre Libertad Religiosa Internacional de Estados Unidos llegó a decir que con las restricciones impuestas a numerosos grupos religiosos minoritarios de alguna manera se había restaurado la antigua relación entre la Iglesia Ortodoxa y el gobierno que existía en la era presoviética, a cambio del apoyo de la iglesia a las políticas del gobierno¹⁵⁶.

103. Desde 1998 la Oficina del Fiscal en Moscú ha estado intentando proscribir a los Testigos de Jehová como una amenaza a la sociedad. La primera demanda se presentó en 1998 pero fue desestimada en febrero de 2001. Sin embargo, se abrió de nuevo un juicio en octubre de 2001 (y estaba en proceso todavía en junio de 2002, cuando se escribió el último informe del Departamento de Estado sobre la libertad religiosa). Para el juicio se ordenaron cuatro estudios de expertos, uno de los cuales demoró el proceso en los tribunales por 10 meses. En diciembre de 2001 los Testigos de Jehová presentaron una solicitud ante el Tribunal Europeo de Derechos Humanos en Estrasburgo por violación, *inter alia*, del principio de no-intervención del estado en las libertades de religión y expresión. En marzo de 2002 el Comité de Monitoreo del Consejo de Europa expresó que la "extensión del examen judicial en este caso es un ejemplo de acoso contra una minoría religiosa" y agregó que "después de seis años de procedimientos penales y legales, el juicio debería ser detenido finalmente"¹⁵⁷.

104. El 30 de abril de 2002 el grupo de la Cientología establecido en Moscú pudo detener la orden de liquidación dictada por una corte de la capital, basado en el fallo de la Corte Constitucional del 7 de febrero de 2002 adoptado en el caso del Ejército de Salvación¹⁵⁸. Funcionarios locales argumentaron que el grupo no se había reinscrito en el plazo establecido en la ley de 1997 y por lo tanto debía ser liquidado. Según portavoces de la Cientología, sin embargo, las autoridades locales evitaron que el grupo se reinscribiera a pesar de sus muchos

¹⁵² Ídem, sección III.

¹⁵³ Artículo 14 de la Constitución de la Federación Rusa.

¹⁵⁴ Departamento de Estado de EUA, Russia: International Religious Freedom Report 2002, 7 de octubre de 2002, sección II.

¹⁵⁵ Ídem.

¹⁵⁶ Comisión sobre Libertad Religiosa Internacional de Estados Unidos, Report on the Russian Federation, mayo 2003, página 6. Véase también páginas 15-17.

¹⁵⁷ Departamento de Estado de EUA, Russia: International Religious Freedom Report 2002, 7 de octubre de 2002, sección II

¹⁵⁸ Definición de la Corte Constitucional de la Federación Rusa del 7 de febrero de 2002 sobre la queja del grupo religioso "División moscovita del Ejército de Salvación" (Internet).

intentos. Se ha reportado que los centros del grupo en Dmitrogrado, Khabarovsk, Izhevsk, así como en otras localidades, encuentran dificultades de las autoridades para operar¹⁵⁹.

105. La Comisión sobre Libertad Religiosa Internacional de Estados Unidos notó un marcado incremento en los ataques contra **musulmanes o personas de aspecto musulmán** en Rusia en los últimos años. A menudo, grupos de *cabezas-rapadas* están tras esos ataques, pero no siempre la policía hace esfuerzos adecuados para investigar o procesar los casos¹⁶⁰. Generalmente se dice que los sentimientos "antimusulmanes" provienen del surgimiento de los conflictos armados en Chechenia y fueron agravados después de la crisis de los rehenes en el teatro donde se presentaba la obra "Nord-Ost" en Moscú en octubre de 2002.

106. Defensores de derechos humanos están preocupados porque el antisemitismo forma todavía una parte significativa de la mentalidad de los políticos, y citan como ejemplo a miembros de la Duma y funcionarios de gobierno locales que han hecho declaraciones públicas derogatorias acerca de los judíos¹⁶¹. El gobernador de Krasnodar Krai repetidamente ha denunciado la existencia un complot sionista en su provincia, aunque muy pocos judíos viven allí¹⁶². El Departamento de Estado de los Estados Unidos ha reportado numerosos casos de prejuicios y discriminación contra judíos, así como vandalismo y violencia ocasional, incluyendo incendios provocados contra personas y sinagogas, profanación de cementerios y agresiones físicas en 2001 y 2002. Los incidentes han ocurrido en las cercanías de Moscú, Orenburgo, Rosotov, Ulyanovsk, Yashkar-Ola, Kostroma, Ryazan, Krasnoyarsk, Samara, Nizhniy Novgorod y Omsk¹⁶³. Generalmente los ataques son perpetrados por agentes no estatales y por lo general las autoridades rápidamente condenan los hechos. Sin embargo, solo en raros casos los perpetradores son identificados.

107. El 25 de octubre de 2003, fue arrestado Mijaíl Jodorkovski, un "barón del petróleo" y "oligarca" (según la terminología local para calificar a los individuos extremadamente ricos), acusado de fraude y evasión de impuestos. Desde entonces, numerosos artículos se publicaron sobre los oligarcas de Rusia. De acuerdo con algunos editorialistas, "oligarca" es un término refinado para referirse a los "judíos ricos" que hicieron su dinero en la masiva privatización de los bienes soviéticos a principios de la década de 1990¹⁶⁴. Jodorkovski es de origen judío. Repetidamente, desde el año 2000, las figuras importantes exiladas o arrestadas por delitos financieros han sido judíos (por ejemplo, Vladímir Gusinsky, ex presidente del Congreso Ruso Judío; el billonario Boris Berezovsky, que eventualmente recibió asilo en el Reino Unido, y Leonid Nevzlin, prominente accionista de Yukos)¹⁶⁵. Jodorkovski también ha sido crítico del actual gobierno y había aportado financiamiento a partidos políticos de oposición al Kremlin, de forma que algunos explicaron el arresto de Jodorkovski por su

¹⁵⁹ Departamento de Estado de EUA, Russia: International Religious Freedom Report 2002, 7 de octubre de 2002, sección II

¹⁶⁰ Ver también: Comisión sobre Libertad Religiosa Internacional de Estados Unidos, Report on the Russian Federation, mayo 2003, página 13. Ver también página 14.

¹⁶¹ Liga Anti-Difamación, Anti-semitismo en Rusia, 2003, 20 de abril 2004, http://www.adl.org/Anti_semitism/as_russia_2003.asp.

¹⁶² Departamento de Estado de EUA, Russia: International Religious Freedom Report 2002, 7 de octubre de 2002, sección II

¹⁶³ Idem, sección III. Véase también Comisión sobre Libertad Religiosa internacional de Estados Unidos, Report on the Russian Federation, mayo 2003, páginas 12-13.

¹⁶⁴ El Times de Moscú, "¿Quién es el mayor perdedor?", por Bruce P. Jackson, The Washington Post, 29 de octubre de 2003.

¹⁶⁵ Idem.

participación en política¹⁶⁶. En muchas ocasiones el Presidente Putin ha hablado a favor de la necesidad de preservar la tolerancia étnica y religiosa. Sin embargo, algunos políticos nacionalistas han hecho declaraciones abiertamente racistas o anti-semitas. No se puede decir que los judíos comunes y corrientes sean abiertamente acosados en Rusia, pero el hecho de que algunos políticos impunemente hagan declaraciones públicas anti-semitas, puede contribuir a crear un clima donde los grupos extremistas y "neo-nazis" se sientan libres de perpetrar actos racistas¹⁶⁷.

3. Homosexuales

a) Despenalización de la homosexualidad en la Federación Rusa

108. La homosexualidad masculina fue un delito en la Unión Soviética desde 1933. El 29 de abril de 1993, sin embargo, el Artículo 121 del Código Penal fue reformado para despenalizar las relaciones sexuales entre hombres¹⁶⁸. El artículo anteriormente contenía dos partes, pero después de la reforma solo quedó una. El 1 de enero de 1997, entró en vigencia para la Federación Rusa el actual Código Penal. Las disposiciones relevantes en este contexto están en el Capítulo 18, titulado "Delitos contra la inviolabilidad y la libertad sexual de la persona" (Artículos 131-135). La violación está definida en el Artículo 131 como una relación sexual con uso de violencia o la amenaza de su uso o que se aprovecha de la situación de indefensión de la víctima. También son punibles por privación de la libertad la pederastia, el lesbianismo o cualquier otra acción sexual con uso de violencia o la amenaza de su uso o con ventaja de la situación de indefensión de la víctima (Artículo 132 sobre acciones violentas). La compulsión para realizar ciertas prácticas sexuales, tales como relaciones ilícitas, pederastia, lesbianismo, están prohibidas por el Artículo 133 y son sancionables con multa o con trabajo forzoso¹⁶⁹.

109. En agosto de 1993, después de despenalizar la homosexualidad, los homosexuales de Rusia anunciaron la creación de un grupo de defensa, Triángulo, para luchar por la igualdad de hombres gay y lesbianas. El grupo también actúa como un centro de información sobre homosexualidad y VIH/SIDA y participa en actividades políticas. De acuerdo con los activistas, el trato a homosexuales ha mejorado desde que se eliminaron las disposiciones legales contra la homosexualidad masculina. Ahora hay muchos grupos homosexuales en el país, así como bares y cafés abiertamente gay. La opinión pública y la prensa no condenan la homosexualidad. Se dice que la gente está cada vez más dispuesta a ser examinada por VIH porque ya no tiene la preocupación de ser arrestada. Se cree que algunos posibles prisioneros de conciencia fueron liberados después de una reforma de abril de 1993 a la ley que penaba los actos homosexuales adultos consensuales¹⁷⁰. Los estimados hablan de al menos medio millón de homosexuales y bisexuales en la Federación Rusa, o un 1 por ciento de la población masculina adulta¹⁷¹.

¹⁶⁶ Ídem.

¹⁶⁷ Véase también: Leonard Terlitsky, Representante de HIAS en Moscú, Notas desde Moscú: Un reporte de la situación de los judíos en la antigua Unión Soviética, HIAS, enero 2004.

¹⁶⁸ La reforma entró en vigor el 17 de mayo de 1993.

¹⁶⁹ Los artículos 134 y 135 se refieren a relaciones sexuales ilícitas y acciones depravadas con una persona que todavía no ha alcanzado los 14 años de edad.

¹⁷⁰ Amnistía Internacional, Reporte anual 1994 - Rusia, 1 de enero 1994.

¹⁷¹ Comunicado de prensa del Grupo Gay Ruso "Tú y yo" sobre el intento de volver a penalizar el sexo gay en Rusia, www.gay.ru/english/communtty/politics/2002d.htm (visitado en noviembre 2003).

110. No obstante, la mayoría de los homosexuales esconde su orientación sexual y todavía temen la censura social y la discriminación en los lugares de trabajo. También enfrentan la discriminación y el maltrato en el ejército y en los centros de detención. Con respecto a lo último, se dice que la violencia es común en las prisiones rusas en general, sin embargo, los homosexuales están entre esos grupos, por ejemplo de informantes, violadores, víctimas de violación en prisión y abusadores de menores, a los cuales se les aplica el tratamiento más severo sin que las autoridades les protejan o en todo caso, les dan muy poca protección¹⁷².

111. La homosexualidad femenina solo rara vez ha sido juzgada en Rusia, aunque algunos reportes sugieren que hasta principios de la década de 1990 las mujeres homosexuales en la URSS estaban sujetas a tratamiento psiquiátrico forzado¹⁷³.

b) Derechos y trato de los homosexuales

112. En lo que respecta el mercado de trabajo, la protección contra la discriminación contra los solicitantes de empleo y contra los despidos discriminatorios está contenida en el Código Laboral de la Federación Rusa solo en términos generales, sin mencionar explícitamente la orientación sexual (Artículos 16, 40-42 y 77 del código del Trabajo de la FR). Los activistas afirman que personas abiertamente homosexuales son discriminadas cuando solicitan trabajo o después de que admiten su condición de homosexual; sin embargo, también afirman que no se ha hecho ningún intento por recurrir ante las cortes en tales casos, pues no hay testigos dispuestos a declarar por temor a perder el trabajo¹⁷⁴. También afirman que hay casos en que a parejas del mismo sexo se les ha negado el registro en las mismas instalaciones, con base en formalidades tales como "ausencia de parentesco" o "normas sanitarias"¹⁷⁵.

113. El 30 de junio de 2001, tres de cada cuatro locales gay en Moscú fueron objeto de búsquedas policíacas. Personas armadas vestidas de civil buscaron en todos los locales, sin orden de allanamiento, según se reportó, y revisaron documentos de identidad sin explicar el propósito de su visita ni para quién trabajaban. Aunque hubo algunos golpeados, ninguna de las víctimas interpuso demandas ante el Ministerio del Interior por temor a la publicidad¹⁷⁶.

¹⁷² Departamento de Estado de los Estados Unidos, Russia: Country Report on Human Rights Practices 2002, 31 de marzo de 2003, sección 1.c.

¹⁷³ Masha Gessen, Los derechos de las lesbianas y los hombres gay en la Federación Rusa: Un reporte de la Comisión Internacional de Derechos Humanos gay y lesbianos, IGLHRC 1994, páginas 17-18, citada por Nikita a. Ivanov, Legal Position of Russian Lesbians and Gays, noviembre 2002, www.gay.ru/english&communtty/law/review00.htm (visitada en noviembre 2003).

¹⁷⁴ Nikita a. Ivanov, Legal Position of Russian Lesbians and Gays, noviembre 2002, www.gay.ru/english/communtty/law/review00.htm (visitada en noviembre 2003).

¹⁷⁵ Idem. Esta suerte de "acoso" de parte de las autoridades también le ocurre frecuentemente a otras personas no homosexuales.

¹⁷⁶ Nikita a. Ivanov, Allanamientos ilegales tienen como blanco locales gay moscovitas, 30 de junio 2001, www.gay.ru/english/communtty/politics/2001a.htm (visitada en noviembre 2003). Por ejemplo, se reportó que en el Día Internacional de los Derechos Humanos el 10 de diciembre de 2002, a los grupos homosexuales se les impidió ofrecer una conferencia de prensa en la Casa de los Periodistas en San Petersburgo: Reuters, "Gays rusos todavía sufren, a pesar de la revolución sexual", 30 de diciembre 2002, www.sodomylaws.org/world/russia/runews09.htm (visitada en noviembre de 2003).

4. Evasores del servicio militar y desertores

a) Obligación de servir en el ejército ruso

114. Según el artículo 59 de la Constitución de la Federación Rusa, la defensa de la patria es un deber y una obligación de los ciudadanos de la Federación Rusa. Los ciudadanos de la Federación Rusa cumplirán su servicio militar de conformidad con Ley Federal sobre reclutamiento obligatorio y servicio militar del 28 de marzo de 1998. De acuerdo con Artículo 22 de ésta, todos los hombres entre 18 y 27 años que no están exentos de obligaciones militares deberán ser reclutados para el servicio militar, que dura dos años.¹⁷⁷

115. Comenzando en 2004, el reclutamiento al servicio militar será abolido gradualmente¹⁷⁸. Al momento de la redacción de este documento solo una unidad del ejército ruso, la unidad de paracaidistas de Pskov, se había transformado y ahora está completamente compuesta por soldados contratados. En noviembre de 2003, el Presidente Putin anunció que para fin del año 2007, los soldados contratados representarían casi la mitad de los militares, lo que entonces permitiría gradualmente reducir el período de servicio a un año¹⁷⁹.

b) Responsabilidad criminal por evasión del reclutamiento y desertión

116. De conformidad con el artículo 328 del Código Penal de la Federación Rusa, la evasión del reclutamiento se considera un delito punible con multa, arresto de tres a seis meses o prisión de hasta dos años. Evadir de manera ilegal el servicio civil alternativo es punible con multa, trabajos forzados o arresto de tres a seis meses. La pena máxima por desertión es de siete años de prisión y por desertión armada o de grupo, diez años (Artículo 336 del Código Penal de la Federación Rusa). De acuerdo con la nota del artículo 338, la responsabilidad criminal puede no ser aplicada si la ausencia no justificada de una unidad militar o la desertión es cometida por primera vez y si tal ausencia o desertión fue causada por una combinación de circunstancias graves. Abandonar una unidad militar sin autorización puede ser punible con arresto de hasta seis meses, prisión hasta por cinco años o asignación a un batallón disciplinario por hasta dos años, dependiendo de la duración de la ausencia no autorizada (artículo 337 del Código Penal de la Federación Rusa). Por último, rehusarse a obedecer órdenes de un oficial superior o dañar los intereses del servicio, puede ser castigado con restricciones en el servicio militar de hasta dos años, hasta seis meses de arresto o asignación a un batallón disciplinario hasta por dos años (artículo 332 del Código Penal de la Federación Rusa).

117. La responsabilidad criminal por delitos contra el servicio militar cometidos en tiempo de guerra o en condiciones de combate será decidida por una legislación especial de la Federación Rusa (artículo 331 punto 3 del Código Penal de la Federación Rusa), que al momento de escribir este documento, no había sido aprobada. De esta forma, no existe la legislación especial de guerra aplicable¹⁸⁰.

¹⁷⁷ La ley está complementada por la Decisión No. 587 del gobierno de la Federación Rusa "Sobre la confirmación de las regulaciones relativas al reclutamiento para servicio militar de los ciudadanos de la Federación Rusa" del 1 de junio de 1999.

¹⁷⁸ Putin cumple la promesa de Yeltsin, Times de Moscú, 23 de noviembre de 2001. Véase también: Human Rights Watch, Conscription through Detention in Russian's Armed Forces, noviembre 2002, página 5.

¹⁷⁹ Times de Moscú: "Los militares no están preparados para enfrentar amenazas, dice Putin ", 19 de noviembre 2003.

¹⁸⁰ El Código Penal de la Federación Rusa también se aplica a aquellos que cometan un delito en la República Chechenia.

c) Servicio civil alternativo

118. De acuerdo con el artículo 59(3) de la Constitución de la Federación Rusa, los ciudadanos cuyas convicciones y fe se contradigan con el servicio militar, tienen derecho a optar al servicio alternativo. El Artículo 2 de la Ley de 1998 sobre el Reclutamiento Obligatorio y el Servicio Militar también establece que "todos los ciudadanos de la Federación Rusa tienen el derecho, de conformidad con la legislación, de ejecutar un servicio alternativo". La Ley del Servicio Alternativo, que regula este derecho constitucional, fue aprobada finalmente por la Duma en julio de 2002, después de años de retraso en el Parlamento, y entró en efecto el 1 de enero de 2004. De acuerdo con esta ley, el servicio alternativo dura tres años y medio (casi el doble que el servicio militar de dos años) o tres años para aquellos dispuestos a hacer su servicio alternativo en bases militares.

119. Antes de que la Ley del Servicio Alternativo entrara en efecto, la Constitución, como instrumento legal de aplicación directa, sirvió como base para que los jueces tomaran decisiones en los casos de objeción de conciencia. De acuerdo con el Comité de Madres de Soldados, cada año de 1.000 a 1.500 objetores de conciencia de toda Rusia fueron a los tribunales para defender su derecho al servicio alternativo. La aplicación que hicieron las cortes del artículo 59(3) de la Constitución de la Federación Rusa, fue inconsistente. En algunos casos, siguiendo una revisión judicial, los objetores de conciencia no fueron reclutados sino que se les permitió esperar a la adopción de la Ley del Servicio Alternativo; en otros casos fueron forzados a hacer el servicio militar¹⁸¹. El Ombudsman de la Federación también afirmó que la práctica de los tribunales en este tema no era consistente¹⁸².

d) Amnistías que afectan a los desertores y evasores del reclutamiento

120. El 12 de marzo de 1997 la Duma declaró una amnistía para los combatientes del primer conflicto en Chechenia, de 1994 a 1996¹⁸³. La amnistía perdona a todos aquellos que cometieron "actos socialmente peligrosos relacionados con el conflicto de Chechenia". Cubre a los soldados rusos que desertaron o evadieron el reclutamiento al servicio militar durante la guerra.

121. En febrero de 1998, la Oficina del Fiscal Militar lanzó la operación "Desertor, entrégate" con la que los desertores podían entregarse voluntariamente a la Oficina del Fiscal Militar. En esos casos, estarían exentos del castigo penal por deserción pero la Oficina del Fiscal Militar podría comprobar si habían cometido algún otro delito durante su ausencia del servicio militar. Además, se les pediría completar el término del servicio militar pendiente. Según los reportes de prensa, la operación había tenido éxito y unas 5.000 personas se habían reportado a la Oficina del Fiscal Militar en todo el país. Hubo reportes de que en algunas regiones los desertores fueron detenidos y enfrentaban acusaciones penales a pesar de la amnistía, pero al parecer se trataba de errores ocasionales de las autoridades locales.

122. El 13 de diciembre de 1999, la Duma del Estado adoptó la legislación "Sobre el anuncio de amnistía" respecto a aquellos que hubieran cometido delitos durante la operación

¹⁸¹ Entrevista con el ACNUR, verano 2002, en archivos del ACNUR.

¹⁸² Declaración "Sobre el borrador de la Ley del Servicio Civil Alternativo" del 15 de marzo 2001.

¹⁸³ Resolución de la Duma del Estado de la Federación Rusa del 12 de marzo de 1997 No.1199-II GD "Sobre el anuncio de la amnistía con respecto a las personas que cometieron actos públicamente peligrosos en relación con el conflicto armado en la República de Chechenia".

antiterrorista en el norte del Cáucaso¹⁸⁴. La disposición es aplicable a aquellos que cometieron delitos en los territorios de Chechenia, Ingushetia, Osetia del Norte-Alania y la región de Stavropol del 1 de agosto de 1999 al 16 de diciembre de 1999 (fecha en que la legislación entró en efecto) y para aquellos que desistieran de la resistencia armada y entregaran sus armas. Esta amnistía no es aplicable a extranjeros, apátridas, a aquellos reconocidos como reincidentes extremadamente peligrosos y aquellos acusados de crímenes como asesinato, heridas severas, secuestro, violación, robo, terrorismo, robo de armas, etc. A pesar de la amnistía, las ONG reportaron que muchos soldados rusos liberados en Chechenia aún están detenidos en Rusia bajo investigación criminal por desertión. Las mismas ONG también mencionaron los casos de soldados rusos detenidos en su unidad militar acusados de desertión. La amnistía de 1999 fue aprobada solo unos pocos meses después de que comenzara la segunda campaña militar en Chechenia. Como resultado, se reportó que unas 500 personas ("rebeldes") habían entregado sus armas¹⁸⁵.

123. Después de la adopción de la Constitución de la República Chechenia el 23 de marzo de 2003, la Duma aprobó una serie de resoluciones el 6 de junio de 2003 sobre la amnistía de:

Las personas que cometieron actos socialmente peligrosos en el curso del conflicto armado y/u operaciones antiterroristas dentro de las fronteras de la antigua República Autónoma Socialista Soviética de Chechenia-Ingush durante el periodo del 12 de diciembre de 1993 hasta el día que la Resolución sobre Amnistía entró en vigencia, que renunciaron a las formaciones armadas ilegales o entregaron voluntariamente sus armas y equipo militar hasta la medianoche del 1 de septiembre de 2003¹⁸⁶.

124. La amnistía no cubre a aquellas personas que han cometido los siguientes delitos: asesinato, provocar severas heridas físicas, secuestro, violación, asalto sexual violento, tráfico de menores, robo con violencia, terrorismo, toma de rehenes, bandolerismo, profanación de cadáveres, atentados contra la vida de funcionarios de gobierno, sabotaje, obstrucción de la administración de justicia, atentados contra la vida de un funcionario civil administrador de justicia, amenazas o actos forzados en conexión con la administración de justicia, atentados contra la vida de policías, violencia contra un superior y genocidio. Además, las personas que se benefician de la amnistía "no serán eximidas de su responsabilidad de compensar por el daño que cometieron con sus actos socialmente peligrosos". La decisión de amnistiar a una persona se resuelve caso por caso. Se esperaba que la amnistía liberara de inmediato al 90 por ciento de los 300 militares convictos o que esperaban juicio por crímenes no graves cometidos en Chechenia. En lo que se refiere a los rebeldes, se esperaba que el mismo número fuera liberado¹⁸⁷. De acuerdo con el gobierno, muchos miles se beneficiaron de la

¹⁸⁴ Resolución de la Duma del Estado de la Federación Rusa del 13 de diciembre de 1999 No.4784-II GD "Sobre el anuncio de la amnistía con respecto a las personas que cometieron actos públicamente peligrosos en el transcurso de la Operación antiterrorista en el Norte del Cáucaso".

¹⁸⁵ El Times de Moscú, "La Duma aprueba la amnistía en chechenia", 22 de mayo de 2003.

¹⁸⁶ Resolución de la Duma del Estado No.4127-III del 6 de junio de 2003 "Sobre el procedimiento para la aplicación de la Resolución de la Duma del Estado de la Asamblea Federal de la Federación Rusa 'Sobre la declaración de amnistía en relación con la adopción de la Constitución de la República Chechenia'". Véase también la Resolución de la Duma del Estado No. 4125-III del 6 de junio de 2003 "Sobre la declaración de amnistía en relación con la adopción de la Constitución de la República Chechenia" del 6 de junio de 2003 y la Resolución de la Duma del Estado No. 4126-III del 6 de junio de 2003 "Sobre la Resolución de la Duma del Estado de la Asamblea Federal de la Federación Rusa 'Sobre el procedimiento para la aplicación de la Resolución de la Duma del Estado de la Asamblea Federal de la Federación Rusa 'Sobre la declaración de amnistía en relación con la adopción de la Constitución de la República Chechenia'".

¹⁸⁷ El Times de Moscú, "La Duma aprueba la amnistía en chechenia", 22 de mayo de 2003.

amnistía hasta la fecha. Al momento de escribir este documento, la fecha límite de 1 de septiembre de 2003 no había sido prorrogada.

e) Reclutamiento militar mediante detención

125. Rusia ha tenido servicio militar obligatorio desde 1918 y, en general, siempre ha habido escasez de reclutas¹⁸⁸. De acuerdo con algunos grupos de derechos humanos, hay preocupación desde que a mediados de la década de 1990 la jefatura militar envió reclutas pobremente preparados a luchar en la República Chechenia. La muerte de miles de ellos generó un descontento popular hacia el tratamiento a los reclutas¹⁸⁹.

126. En el año 2000 las autoridades militares, junto con la policía, comenzaron la práctica de "operaciones de recolección" en las grandes ciudades, incluyendo Moscú y San Petersburgo, así como en otras ciudades más pequeñas, para cumplir con la cuota de reclutas impuesta a sus ciudades y regiones. Cuando los oficiales de reclutamiento no son capaces de entregar la orden de reclutamiento a un hombre en edad militar, informan a la policía su nombre y le solicitan intervenir para "asegurar su presencia" en los centros de reclutamiento (artículo 31(2) de la Ley de Obligación de Conscripción y Servicio Militar). La policía, entonces, ubica y detiene a estos jóvenes en sus casas, las estaciones de metro, las calles o cualquier otro lugar público, incluyendo los dormitorios universitarios, y les entrega a la oficina de reclutamiento militar, donde son objeto de un procedimiento acelerado de reclutamiento y sus contactos con el mundo exterior limitados lo más posible para evitar la intervención de su familia. La mayoría de estos conscriptos son enviados a unidades militares el mismo día de su detención por la policía¹⁹⁰.

127. Esta práctica fue considerada ilegal por la Oficina del Fiscal, en el tanto en que la policía sólo está capacitada para levantar un acta de violación administrativa en el caso de rechazo a recibir un citatorio militar (Ley sobre la Policía de la Federación Rusa, 1991). Como resultado, la policía comenzó a llevar a los potenciales evasores del reclutamiento a las estaciones de policía, en lugar de las oficinas militares, donde el ejército les recoge.

f) Reclutamiento militar para Chechenia

128. Las personas sujetas a reclutamiento militar se pueden dividir en dos grupos: reclutados y reservistas. Hay legislación especial que regula los deberes de cada categoría. Cualquier oficial profesional que sirva en el ejército por contrato (contratado) puede ser enviado en misión a un área de conflicto. De acuerdo con el Decreto Presidencial No. 1366 sobre "El reclutamiento para el Servicio Militar en la Federación Rusa" del 15 de octubre de 1999, todos los reclutas pueden ser enviados a áreas de conflicto (incluyendo Chechenia) después de seis meses de servicio militar.

129. Hay dos categorías de reservistas: 1) los oficiales que han completado la academia militar ("curso de entrenamiento de oficiales de reserva") o que se han graduado de cualquier otra escuela militar; y 2) los soldados que ya han hecho su servicio militar. El Decreto

¹⁸⁸ Human Rights Watch, *Conscriptions through Detention in Russia's Armed Forces*, noviembre 2002, página 4.

¹⁸⁹ Ídem.

¹⁹⁰ Ídem, páginas 8-9. Human Rights Watch investigó ampliamente y entrevistó a miles de personas que habían sido reclutadas de esa forma y encontró que algunos de sus derechos humanos básicos habían sido violados en el proceso, como la protección contra la detención arbitraria, el derecho al recurso de apelación efectivo, etc.

Presidencial No. 660 "Sobre el Reclutamiento de oficiales reservistas para el servicio militar del periodo 2000 - 2005" del 10 de abril de 2000 prevé que serán llamados unos 15.000 oficiales reservistas, así como 5.000 oficiales recién graduados.

130. Un recluta, después de seis meses de entrenamiento, o un reservista (después de dos meses de entrenamiento) no se puede rehusar a ir a un área de conflicto (incluyendo la República Chechenia) en caso de ser asignado a servir allí. Los contratados tienen una libertad *de jure* para escoger¹⁹¹. En la práctica, si un soldado contratado se rehúsa a servir, su contrato está sujeto a terminación y enfrenta el despido del ejército. Recientemente la prensa reportó sobre un caso famoso en el grupo de oficiales de élite OMON, de Perm, que se negaron a ir en misión a Chechenia porque aún les adeudaban la remuneración de su misión previa allí. A consecuencia de esto fueron despedidos de su unidad.

g) Reclutamiento militar de chechenios étnicos

(1) Chechenios étnicos, residentes en la República de Chechenia, reclutados en el territorio de Chechenia

131. Durante un tiempo los militares no hicieron reclutamiento dentro de la República Chechenia, principalmente debido a la imposibilidad técnica de organizarlo y efectuarlo en el territorio¹⁹². Ahora que el reclutamiento es posible, tampoco se efectúa a gran escala pues ha habido muchos obstáculos, por ejemplo, la falta de documentos de identidad.

132. La primera conscripción en el territorio de la República Chechenia se hizo en el otoño de 2001. Los jóvenes nacidos entre 1975 y 1983 estaban sujetos a prestar servicio militar obligatorio. En total, 525 residentes de la República Chechenia fueron reclutados ese año. En el reclutamiento de la primavera de 2002, solo en el distrito de Gudermes, 70 personas fueron reclutadas. Los reclutas chechenios pueden prestar servicio en la República Chechenia o en cualquier otro lugar de la Federación Rusa. Sin embargo, generalmente prestan servicio en las estaciones de tren, en las tropas de constructores o en las del Ministerio del Interior.

133. Todos los hombres en edad militar deben ir a la Comisión de Reclutamiento para recibir el certificado de registro en la Oficina de conscripción. Este documento puede ser solicitado en cualquier momento por la policía y en los retenes militares en la República Chechenia. En caso de que un hombre en edad militar no esté en posesión de este documento, puede ser detenido, mientras se verifica la situación de la persona.

(2) Chechenios étnicos, residentes de la República Chechenia reclutados en el territorio de la Federación Rusa fuera de Chechenia

134. La regla general es que la persona deberá ser reclutada en su lugar de residencia permanente (aunque puede de hecho ser enviada a cumplir su servicio militar en cualquier región de la Federación Rusa). Sin embargo, se ha reportado que personas con permiso de estancia temporal en otro lugar diferente a su lugar de residencia permanente han sido reclutadas¹⁹³. Si la persona está temporalmente en un lugar diferente al de su lugar de residencia, debería ser registrada (con la policía) en su lugar de residencia. Si la permanencia fuera de su lugar de residencia se prolongara por más de tres meses, la persona debería

¹⁹¹ Véase también Decreto Presidencial No. 660 "Sobre Reclutamiento de oficiales reservistas para el servicio militar del periodo 2000 - 2005" del 10 de abril de 2000.

¹⁹² Según los reportes de prensa, esto ocurrió de 1994 a 2001.

¹⁹³ Entrevista del ACNUR con el Comité de Madres de Soldados, verano de 2002.

registrarse con la oficina local de reclutamiento militar y, bajo ciertas circunstancias, podría ser reclutado en su lugar de residencia. De acuerdo con representantes del Comité de Madres de Soldados, ha habido casos en los que hombres jóvenes detenidos en las "operaciones de recolección", sin registro en su lugar de permanencia temporal, fueron transferidos a la oficina de reclutamiento militar para ser asignados a una unidad militar¹⁹⁴. En principio, tales casos se pueden apelar ante un cuerpo militar superior o un tribunal de jurisdicción general. En la práctica, sin embargo, la apelación solo puede ser presentada por los padres o un abogado, dado que después del reclutamiento mediante detención, la persona puede estar privada de la posibilidad de apelar¹⁹⁵.

(3) Chechenios étnicos, no residentes en la República Chechenia

135. Para los chechenios étnicos, que residen de manera permanente fuera del territorio de la República Chechenia, el reclutamiento militar se efectúa de manera normal. En la práctica, los reclutas chechenios no son enviados a hacer su servicio en la República Chechenia.

h) Principales razones de la evasión del servicio militar y la desertión

136. La institucionalizada cultura de "*dedovshchina*" —los soldados más experimentados intimidan y a menudo torturan a los nuevos reclutas— ha hecho del suicidio el problema más grande del ejército ruso. En el 2001 la oficina del Fiscal militar admitió que anualmente enfrentan la muerte de unos 2.000 conscriptos, pero las organizaciones independientes de derechos humanos calculan que son cerca de 3.000. De acuerdo con el Ministro de Defensa, Sergei Ivanov, 337 soldados murieron en combate o en accidentes en 2003; cerca del 35 por ciento de las muertes fuera de combate en el ejército fueron suicidios¹⁹⁶. De acuerdo con los estimados, había 40.000 desertores en la Federación Rusa¹⁹⁷. El 30 por ciento de las quejas (cuando llegan a ser formuladas) son contra oficiales militares que maltratan a sus subordinados. También se reporta la extorsión de soldados por parte de los oficiales. No hay cifras precisas disponibles respecto a cuántos civiles han muerto en las hostilidades en Chechenia; los números dependen de la fuente consultada. En menos medida la falta de cuidado médico adecuado o la desnutrición son citadas como la razón para desertar de las fuerzas armadas¹⁹⁸.

137. De acuerdo con el informe 2002 de la Federación Rusa al Comité de Derechos Humanos

Las violaciones a los códigos de conducta entre el personal militar y los incidentes de oficiales que golpean a sus subordinados, continúan siendo un grave problema en las Fuerzas Armadas y otras unidades militares en la Federación Rusa¹⁹⁹.

138. El informe continúa

¹⁹⁴ Ídem.

¹⁹⁵ Ídem.

¹⁹⁶ El Times de Moscú, "Los militares no están preparados para enfrentar amenazas, dice Putin", 19 de noviembre 2003.

¹⁹⁷ Ídem.

¹⁹⁸ Departamento de Estado de los Estados Unidos: Country Report on Human Rights Practices 2002, 31 de marzo 2003, sección I.c.

¹⁹⁹ Comité de Derechos Humanos de la ONU, Consideraciones sobre los informes presentados por los estados parte de conformidad con el Artículo 40 del Pacto, quinto informe periódico de la Federación Rusa, Comité de Derechos Humanos, CCPR/C/RUS/2002/5, i de diciembre 2002, párrafo 52.

Para estudiar en detalle el problema de irrespeto de las regulaciones de conducta, la Oficina Central del Fiscal Militar, junto con el instituto de investigaciones sobre la ley y el mantenimiento de la ley y el orden dentro de la Oficina del Fiscal General de la Federación Rusa, ha hecho una investigación sociológica de la criminalidad latente y factores criminológicos subyacentes. Los resultados han sido utilizados para diseñar medidas para detener los crímenes violentos en las Fuerzas Armadas. La situación de ley y orden en el ejército y la marina revela, en la inspección, que la arraigada práctica de actuar con irrespeto de las regulaciones está íntimamente ligada a otros fenómenos ilegales en la esfera militar²⁰⁰.

139. De acuerdo con un informe de *Human Rights Watch* en Moscú, el acceso de los reclutas a la comida decente y al cuidado médico es a menudo inadecuado. *Human Rights Watch* pidió al gobierno ruso examinar los informes, y advirtió que la nutrición deficiente amenaza la fortaleza de los combatientes²⁰¹. Agencias de prensa rusas reportaron en enero de 2003 que se habían iniciado procedimientos penales contra oficiales militares de alto rango, responsables de haber forzado a 119 reclutas guarda fronteras "a hacer guardia durante horas en temperaturas bajo cero". Más de 90 conscriptos cayeron enfermos de neumonía, de ellos 40 permanecían hospitalizados un mes después del incidente y uno murió de neumonía doble²⁰².

140. La situación de las unidades militares desplegadas en Chechenia se reporta difícil y sin ley, y se dice que el abuso del alcohol prevalece en algunas unidades. De acuerdo con el Comité de Madres de Soldados, hay reportes verosímiles según los cuales los soldados a menudo sufren maltrato, incluyendo la detención en hoyos cavados en el suelo o en cajas de hierro expuestas al sol²⁰³. La situación se agrava por el hecho de que las unidades militares en Chechenia están aisladas y es prácticamente imposible para una víctima de maltrato encontrar protección. Las oficinas del Fiscal militar con frecuencia se resisten a emprender acciones contra los abusadores. En el famoso caso *Budanov*²⁰⁴, en el cual el oficial militar Budanov fue acusado de raptar y asesinar a una joven chechenia, se estableció que el militar había golpeado y encerrado en un hoyo a uno de sus subordinados porque se rehusó a abrir fuego contra una villa. Sin embargo, el Fiscal militar sostuvo que no había habido abuso de poder en este caso.

²⁰⁰ Ídem.

²⁰¹ BBC News, "El ejército ruso, enfermo y hambriento", 13 de noviembre de 2003.

²⁰² Radio Europa Libre/Radio Libertad, "Oficiales militares sienten el calor por congelar reclutas", 20 de enero de 2003. Internet.

²⁰³ Entrevista con el ACNUR, verano 2002.

²⁰⁴ Yuri Budanov, ex coronel del ejército ruso, fue acusado de secuestrar y asesinar a una joven chechenia de 18 años. Originalmente los cargos incluían violación, pero éstos fueron retirados durante el juicio. Budanov fue el primer oficial ruso en ser juzgado por un crimen cometido contra un civil en Chechenia. La primera corte dictaminó que Budanov había perdido la razón temporalmente en el momento del asesinato y por lo tanto no era responsable criminalmente. Sin embargo, la Corte Suprema anuló la decisión. Budanov fue convicto y sentenciado a diez años de prisión en julio de 2003. Actualmente hay otro caso en las cortes que implica a cuatro oficiales militares, miembros de una unidad de élite de inteligencia militar acusados de asesinar a cinco hombres y una mujer, todos civiles, en Chechenia en el año 2002. Véase, El Times de Moscú, "Cuatro oficiales van a juicio por asesinato de chechenios", 19 de noviembre de 2003.

i) Trato a los evasores del servicio y desertores

141. Las operaciones de búsqueda de desertores generalmente son conducidas de forma conjunta por militares y policías. Después de la aprehensión, un desertor es transferido a las autoridades militares y enviado a la unidad militar de la cual desertó para que su caso sea investigado por el jefe de ésta o el fiscal militar. El mayor problema reside en que una persona que huyó de su unidad debido a abusos o malos tratos, es devuelto a esa misma unidad. Existe una Directriz de la Oficina del Comandante General señalando que el desertor que ha huido a causa de las palizas, no debe ser regresado allí. De acuerdo con el Comité de Madres de Soldados, esta medida no se pone en práctica porque, según el procedimiento, un militar de la misma unidad investiga los casos de supuestas palizas. Como resultado, en el 90 por ciento de los casos, los desertores son llevados de vuelta a la unidad de la que huyeron en primera instancia²⁰⁵.

j) Homosexuales en el ejército ruso

142. Como se mencionó más arriba, los homosexuales pueden enfrentar la discriminación y el maltrato mientras realizan su servicio militar²⁰⁶.

5. Violencia por parte de agentes no estatales

143. Actos discriminatorios graves u otros actos ofensivos cometidos por la población local (i.e. agentes no estatales), se pueden considerar persecución si son deliberadamente tolerados por las autoridades o si éstas se niegan a proporcionar una protección eficaz o son incapaces de hacerlo²⁰⁷.

144. En 1998 el Consejo Danés de Apelaciones de Refugiados estudió el caso de una mujer judía con ciudadanía rusa que afirmaba haber sido víctima de persecución por parte de agentes no estatales. La solicitante trabajaba en la publicación de un periódico judío y había sido amenazada, asaltada y violada. Como le fue imposible recibir protección de las autoridades rusas, el Consejo Danés de Apelaciones de Refugiados le concedió el asilo²⁰⁸.

145. El ACNUR, por medio de su Centro de Recepción en Moscú así como mediante algunas ONG, recibe regularmente reportes acerca de asaltos violentos y maltrato a solicitantes de asilo de fuera de la CIS y *mesjetios*, por parte de bandas de *cabeza-rapadas* o jóvenes borrachos en Moscú y San Petersburgo y sus regiones y también de parte de cosacos en Krasnodar Krai²⁰⁹. En muchos casos, a causa de la precariedad de su situación legal, las víctimas se resisten a presentar una queja a la policía por temor a que se les impongan multas administrativas²¹⁰.

²⁰⁵ Entrevista con el ACNUR, verano 2002.

²⁰⁶ Véase arriba en la Sección 4.1., párrafo 2.

²⁰⁷ ACNUR, Manual de procedimientos y criterios para determinar la condición de refugiado, enero 1992, párrafo 65.

²⁰⁸ Consejo Danés de Apelaciones de Refugiados, 13 de marzo de 1998; citado en ELENA, Avance de investigación sobre agentes de persecución no estatales, noviembre de 1998, páginas 14 -15.

²⁰⁹ Sobre los *mesjetios* en Krasnodar Krai, véase: Alexandr G. Ossipov, Centro de Derechos Humanos Memorial, "La situación y la condición legal de los *mesjetios* en la Federación Rusa", Moscú, enero de 2003 (estudio comisionado por ACNUR).

²¹⁰ Véase también Anexo B (1) sobre minorías étnicas escogidas.

a) Trata de personas

146. La Federación Rusa es tanto un país de tránsito como de destino para la trata de personas con propósitos de explotación sexual y laboral. Además, es también país de origen para mujeres víctimas de trata de personas a numerosos países (la Unión Europea, Medio Oriente, Asia, Estados Unidos). Se ha reportado que la trata interna en la Federación Rusa también existe en la forma de transporte de mujeres jóvenes de las provincias a las grandes ciudades con el propósito de hacerlas trabajar como desnudistas o en prostitución²¹¹. No hay estimados confiables sobre la dimensión del problema, aunque generalmente se reporta que es muy extendido²¹². Además, la corrupción de funcionarios del gobierno aparentemente facilita la trata de personas²¹³.

147. Se reporta que la mayoría de los tratantes operan en grupos organizados, disfrazados como agencias de empleo. Los anuncios de empleo en el exterior se colocan en periódicos, lugares públicos y en Internet. En otros casos, hay mujeres que fingen ser trabajadoras que han regresado del exterior, para encontrar nuevas víctimas. El método de las novias por correo también se ha usado. Incluso se han usado parejas y amigos para reclutar víctimas. Las mujeres reclutadas normalmente tuvieron que pagar una tarifa por el servicio, la visa o el boleto de avión. Una vez en el país de destino, se les quita toda su documentación y otros efectos personales y son forzadas a trabajar en la industria del sexo, a menudo bajo amenaza de violencia²¹⁴. Se reporta que los niños son secuestrados o comprados a padres, familiares u orfanatos con propósitos de abuso sexual, pornografía infantil o para obtener órganos para transplante²¹⁵. En algunos casos las investigaciones de la policía revelaron que los niños habían sido adoptados legalmente por familias en el exterior, mientras que en otros casos se confirmó la trata de niños para la explotación sexual²¹⁶.

148. En el 2002 muchas investigaciones fracasaron por falta de evidencia²¹⁷. El fraude era la base más frecuente para juzgar a los tratantes. En la práctica, es extremadamente difícil procesar a un tratante que ha atraído a una persona adulta a dejar el país voluntariamente, incluso cuando es con fines de prostitución²¹⁸. Procesar a los tratantes de menores es un poco

²¹¹ Departamento de Estado de los Estados Unidos, *Trafficking in Persons Report*, 11 de junio 2003, página 127; Departamento de Estado de los Estados Unidos, *Russia: Country Report on Human Rights Practices 2002*, 31 de marzo 2003, sección 6.f.

²¹² De acuerdo con funcionarios, el tráfico de mujeres en la Federación Rusa ha crecido en los años recientes. No obstante, se debe tener en mente que el punto de partida fue prácticamente cero, pues antes de la década de los 90 no había transporte ilegal de mujeres con fines de explotación sexual. Es impactante la exageración en los reportes sobre la cantidad de mujeres reportadas por organizaciones internacionales como víctimas de explotación sexual en el exterior. En los hechos, el problema no puede afectar "a decenas de miles" (cifra incluida en un reporte del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos) y mucho menos a "500.000 al año" (el tipo de cifra citada por la Comisión Europea), sino a unos miles de mujeres al año. Comité de Derechos Humanos, *Consideraciones sobre los informes presentados por los estados parte de conformidad con el Artículo 40 del Pacto*, Quinto informe periódico de la Federación Rusa, Comité de Derechos Humanos, CCPR/C/RUS/2002/5, 9 de diciembre 2002, párrafo 55.

²¹³ Departamento de Estado de los Estados Unidos, *Russia: Country Report on Human Rights Practices 2002*, 31 de marzo 2003, sección 6.f.

²¹⁴ Departamento de Estado de los Estados Unidos, *Russia: Country Report on Human Rights Practices 2002*, 31 de marzo 2003.

²¹⁵ Ídem.

²¹⁶ Ídem.

²¹⁷ Departamento de Estado de los Estados Unidos, *Trafficking in Persons Report*, 11 de junio 2003, página 127.

²¹⁸ Departamento de Estado de los Estados Unidos, *Russia: Country Report on Human Rights Practices 2002*, 31 de marzo 2003.

más fácil, aunque la edad de consentimiento es de 14 años en la legislación rusa²¹⁹. A principios de 2003 fueron introducidas en el Código de Procedimiento Penal normas relativas a delitos de trata de personas. Un nuevo Código de Procedimiento Penal fue aprobado por el gobierno en diciembre de 2001 y entró en efecto el 1 de julio de 2002, brindando mayor protección a las víctimas y a los testigos en los procedimientos de la corte, así como para procurar justicia en los tribunales rusos en casos de nacionales que cometan delitos en el exterior²²⁰.

149. Algunas fuentes reportaron que la policía y otras autoridades no siempre responden de manera activa ante las quejas de víctimas de trata de personas pues piensan que cualquier comportamiento criminal proscrito, como la esclavitud, la violación y otras formas de abuso sexual, trabajos forzados y retención de salarios, suceden mayormente después de que las víctimas han abandonado el territorio ruso y por lo tanto se encuentran fuera de la jurisdicción de Rusia²²¹. Otras fuentes, sin embargo, reportan positiva cooperación de la policía local y contrapartes de gobierno, aunque la corrupción también parece ser un obstáculo mayor²²². De acuerdo con reportes de las ONG y de las víctimas, ha habido momentos en que funcionarios de consulados en el exterior se han negado a ayudar a las víctimas de trata de personas. Aparentemente, una de las razones para no ayudar es que sin documentación —a menudo confiscada por los tratantes— los consulados rusos no darán ninguna asistencia. El Ministerio Ruso de Relaciones Exteriores todavía no ha formulado una política de asistencia a las víctimas de trata de personas, aunque se dice que está trabajando unas directrices. Además, no hay iniciativas de gobierno para regresar a las víctimas de trata de personas a Rusia²²³. Con la excepción de las deportaciones hechas por los países de destino, las víctimas tuvieron que costear su propio regreso a casa. En la mayoría de los casos, las que regresaron a Rusia no presentaron ninguna denuncia oficial contra las agencias que las reclutaron, por temor a las represalias²²⁴.

b) La mafia como agente de persecución

150. El bajo mundo de la antigua Unión Soviética ha sido reemplazado por refinadas organizaciones criminales, algunas de las cuales incluyen a ex policías y profesionales de la seguridad. Los grupos del crimen organizado tienen relaciones cercanas con funcionarios corruptos, según se ha reportado, en varios escalones del gobierno²²⁵. Supuestamente, del 40 al 50 por ciento de la economía rusa permanece negra o gris, con la más alta concentración de negocios ilegales en el sector de servicios²²⁶. En comparación, Italia fue mencionada como el país occidental europeo con el más grande sector ilegal que, sin embargo, abarca el 17 por ciento de la economía.

²¹⁹ Están en proceso reformas para elevar la edad de consentimiento de los 14 a los 16 años.

²²⁰ Departamento de Estado de los Estados Unidos, *Trafficking in Persons Report*, 11 de junio 2003, páginas 127-128.

²²¹ Ídem, página 128. Departamento de Estado de los Estados Unidos, *Russia: Country Report on Human Rights Practices 2002*, 31 de marzo 2003, sección 6.f.

²²² Departamento de Estado de los Estados Unidos, *Trafficking in Persons Report*, 11 de junio 2003, página 128; Departamento de Estado de los Estados Unidos, *Russia: Country Report on Human Rights Practices 2002*, 31 de marzo 2003, sección 6.f.

²²³ Departamento de Estado de los Estados Unidos, *Russia: Country Report on Human Rights Practices 2002*, 31 de marzo 2003, sección 6.f.

²²⁴ Ídem.

²²⁵ Vladimir Ustinov, Fiscal General ruso, reporte en una sesión conjunta del consejo coordinador general de fiscales, ministros de interior, jefes de seguridad y servicios especiales, comandantes de tropas de fronteras y jefes de servicios de aduanas de los estados miembro de la CIS, Minsk, 29 de enero, 2002.

²²⁶ Freedom House, *Nations in Transit 2003: Russia*, página 523.

6. Niños

151. La Convención sobre los Derechos del Niño fue ratificada por la URSS en 1990 y de esta forma se aplica en Rusia. La legislación interna protege los derechos de los niños con base en la Constitución, el Código de Familia y los Códigos Penal y de Castigos, el Acta de Educación, la Ley Federal de 1998 sobre las Garantías básicas de los Derechos del Niño y el Acta Federal de 1999 sobre la Prevención al abandono de la niñez y el crimen juvenil, así como el nuevo Código Laboral.

152. El marco legal que garantiza los derechos de los niños y su protección, incluyendo instrumentos legales internacionales y nacionales, es amplio. No obstante, todas esas medidas y declaraciones entran en conflicto con la institución todavía existente del registro, a pesar de muchas decisiones de la Corte Constitucional durante los últimos años. Sin registro, no hay un mecanismo para gozar de los derechos a la educación, la protección de la salud y en particular lo beneficios sociales que se garantizan formalmente. La presentación del registro de policía es necesaria para acceder a la educación y al cuidado médico. Esta práctica es particularmente desventajosa para los niños desplazados internos, los migrantes y los solicitantes de asilo.

153. De acuerdo con el Código Laboral Ruso, está prohibido el empleo a menores de 16 años. También hay previsiones especiales para los menores de 16 a 18 años de edad, como la prohibición de turnos peligrosos, nocturnos, o las horas extra. Sin embargo, las autoridades rusas responsables de los temas de trabajo infantil dicen que las leyes no se hacen cumplir de manera efectiva y que se permite el trabajo de menores de 14 a 15 años, bajo condiciones específicas y con el consentimiento de sus tutores legales²²⁷. En el 2001, la Inspección del Trabajo reportó cerca de 12.000 casos en los cuales ocurrían violaciones a las reglas sobre trabajo infantil. No hay información confiable sobre sanciones a estas violaciones²²⁸. Los niños de la calle son particularmente vulnerables al riesgo de explotación en el mercado sexual o de actividades delictivas. No hay sanciones específicas contra las personas que usan el trabajo infantil en la prostitución y la pornografía²²⁹.

154. Una gran cantidad de niños, incluyendo algunos tan jóvenes como 11 años, ha estado combatiendo con las fuerzas separatistas de Chechenia, según se ha reportado. En 1996 las autoridades del entonces líder chechenio Dudayev admitieron que jóvenes entre 15 y 18 años, incluyendo chicas, participaban en sus fuerzas y en combate. Se ha reportado que a los niños soldados en Chechenia se les asignan las mismas tareas que a los combatientes adultos y van al frente tan pronto como se unen a las fuerzas armadas²³⁰. Se dice incluso que los rebeldes

²²⁷ Departamento de Estado de los Estados Unidos, Rusia: Country Report on Human Rights Practices 2002, 31 de marzo 2003, sección 6.d.

²²⁸ Ídem.

²²⁹ Ídem.

²³⁰ Comisión de Derechos Humanos de Naciones Unidas, La situación de los derechos humanos en la República de Chechenia y en la Federación Rusa, Informe al Secretario General, E/CN.4/1996/13, 26 de marzo de 1996, párrafo 74. En el 2003 la Comisión de Derechos Humanos no aceptó una propuesta de resolución, la E/CN.4/2004/L.29, del 8 de abril de 2004, "La situación de derechos humanos en la República de Chechenia de la Federación Rusa". En el borrador se había propuesto *inter alia* que la Comisión, profundamente preocupada por la situación de los derechos humanos, la situación humanitaria y la seguridad en Chechenia, condenara fuertemente las persistentes y serias violaciones a las leyes internacionales de derechos humanos y la legislación internacional humanitaria en Chechenia, incluyendo las desapariciones forzadas, ejecuciones sumarias, arbitrarias o extrajudiciales, tortura, maltrato, detenciones arbitrarias y secuestros. Asimismo, que expresara su

chechenios usan niños para plantar minas y explosivos²³¹. Se ha reportado que fuerzas federales en Chechenia han colocado a niños de 13 años y mayores en campos de "filtración" donde han sido golpeados y violados; se ha informado que otras fuerzas federales han estado involucradas en el secuestro de niños en Chechenia para cobrar rescate²³².

155. En un discurso en 2002, el Ombudsman de la Federación Rusa reportó que para el año 2001 la cantidad de niños colocados en orfanatos había crecido a 270.000. Además dijo que solo durante el año 2000 unos 43.000 padres habían sido despojados por los tribunales de su derecho de patria potestad. Como una posible explicación, anotó que el 70% de las familias con niños vive en "extrema pobreza"²³³.

156. Durante la sesión de septiembre de 1999, el Comité de los Derechos del Niño expuso muchos otros asuntos. Un tema de preocupación fue la falta de una adecuada puesta en práctica en Rusia del artículo 2 de la Convención sobre los Derechos del Niño (el principio de no discriminación)²³⁴. Tanto la Constitución Rusa como la legislación aplicable han prohibido la discriminación. El Comité también expresó preocupación ante las insuficientes garantías contra "la transferencia y el tráfico de niños" fuera de Rusia y "el potencial mal uso de las adopciones dentro del país con propósitos de tráfico"²³⁵. Se necesitan medidas especiales para proteger a los niños del trabajo infantil, la explotación económica y la explotación comercial sexual o su uso en pornografía²³⁶.

7. Periodistas y trabajadores de medios de comunicación

a) Libertad de expresión en general

157. La conexión entre los medios de comunicación y el gobierno sigue siendo estrecha en la Federación Rusa y, los medios de comunicación que ofrecen puntos de vista alternativos pueden encarar sustanciales obstáculos legales y financieros. Los medios de comunicación del estado se encuentran bajo presión para reflejar las posiciones del gobierno, mientras que los privados típicamente presentan el sesgo político y los intereses económicos de sus inversores. Los periodistas y los dueños de medios de comunicación que son críticos al gobierno a menudo caen bajo un intenso escrutinio y son objeto de auditorías especiales, complicadas batallas legales e incluso golpizas y arresto. La autocensura es un problema significativo²³⁷.

158. En 2001 el gobierno federal se otorgó a sí mismo el poder de cancelar cualquier acuerdo o trato que hubiera resultado en "el alejamiento ilegal de medios técnicos y objetos

preocupación por los reportes de las dificultades experimentadas por la población local para conseguir una investigación adecuada de parte de las estructuras encargadas del mantenimiento de la ley y el Fiscal militar, y para juzgar, cuando estuviera justificado, los abusos de las fuerzas de seguridad, y que el retorno de las personas desplazadas internas no estuviera teniendo lugar con una base estrictamente voluntaria.

²³¹ Departamento de Estado de los Estados Unidos, Russia: Country Report on Human Rights Practices 2002, 31 de marzo 2003, sección 5.

²³² Ídem.

²³³ Discurso del Comisionado de los Derechos Humanos de la Federación Rusa y comisionados de derechos humanos en las entidades de la Federación Rusa a los cuerpos, ministerios y departamentos, instituciones de gobiernos locales y organizaciones públicas sobre los problemas de la protección de los derechos de los niños, 21 de marzo de 2002.

²³⁴ Ídem, párrafos 866-869.

²³⁵ Ídem, párrafo 887.

²³⁶ Ídem, párrafos 902 y 907.

²³⁷ Freedom House, Nations in Transit 2003: Russia, [Internet].

de propiedad federal". El estado retiene control sobre todas las señales de televisión y radio, transmisoras y retransmisoras, consolidándolas bajo la administración de una sola corporación del gobierno, la Cadena de Radio y Televisión Rusa (VGRTK). Esta supervisa el centro de distribución federal de señales en Moscú y sus subdivisiones regionales.

159. La Corte Constitucional de Rusia invalidó una medida de la ley electoral que restringía la cobertura de los medios de comunicación a los candidatos. Parte de la ley imposibilitaba que los periodistas expresaran su opinión acerca de los candidatos o detallaran sus antecedentes. La prensa y los políticos de oposición criticaron la ley argumentando que ahogaría la libertad de expresión en la campaña de diciembre de 2003 para las elecciones al parlamento. Reporteros y diputados de la Duma que defendieron esta postura, dijeron que la decisión había sido una victoria para la libertad de expresión y el sentido común²³⁸.

160. Hay docenas de sitios de noticias en ruso en Internet, así como unos 180 sitios que representan a los partidos políticos y movimientos del país. El Presidente Putin ha ordenado que todas las agencias gubernamentales tengan su sitio *web* y que lo actualicen diariamente. En junio de 2002, como parte del proyecto del estado Rusia Electrónica, el gobierno anunció el lanzamiento de una nueva versión de su portal oficial. El nuevo sitio *web* hace énfasis en la comunicación interactiva entre funcionarios y el público al permitir que éste envíe cartas, quejas y sugerencias relativas al funcionamiento del estado. Sin embargo, el estado continua supervisando la internet por medio de regulaciones que requieren que los servidores rusos instalen mecanismos de monitoreo que desvían todo el tráfico en línea a los servidores controlados por la policía local²³⁹.

161. La gran mayoría de los periódicos y revistas de Rusia son privatizados y el capital privado reemplazó al estado como el principal controlador de los medios de prensa escritos. Actualmente un puñado de los más poderosos financieros de Rusia controla los más grandes periódicos nacionales. Al carecer del apoyo económico de las autoridades centrales, los medios de prensa locales y regionales atraviesan tiempos difíciles. No obstante, la mayoría de los medios de prensa que son técnicamente privados, especialmente en las provincias, se apoyan en alguna forma de auspicio o patronato del estado, disfrazado de precios reducidos o beneficios arancelarios. Para el 2002, más de 2.000 periódicos estaban recibiendo subsidios financieros directos²⁴⁰.

162. Presentadores de televisión independientes, críticos del gobierno, fueron forzados a salir del aire en los primeros dos años de la presidencia de Putin. La última estación nacional independiente, TVS, compuesta principalmente de antiguos empleados de TV6 y NTV, fue sacada del aire repentinamente y reemplazada por un canal de deportes en junio de 2003²⁴¹. El gobierno adujo dificultades administrativas y el creciente endeudamiento de la estación. Observadores liberales criticaron la movida como el último intento para controlar la libertad de los medios²⁴².

²³⁸ BBC News, "Corte rusa rechaza ley de medios", 30 de octubre de 2003, Internet.

²³⁹ Comité para Proteger a los Periodistas, Ataques a la prensa en 2002; Rusia, www.cpi.org/attacks02/europe02/russia.html (visitado en diciembre 2003).

²⁴⁰ Freedom House, Nations in Transit 2003: Rusia, (Internet).

²⁴¹ Véase, por ejemplo, Reporteros sin Fronteras, Rusia: El gobierno cierra la última estación de TV independiente mientras el parlamento restringe la cobertura de las elecciones, 24 de junio 2003, www.rsf.org/print.php3?id_articulo=7316 (visitado en diciembre de 2003).

²⁴² BBC NEWS, Country Profile: Russia, [Internet].

163. Se han usado fallos de los tribunales sobre libelos y difamaciones con el ánimo de controlar la libertad de los periodistas para criticar a las figuras públicas. El libelo es un delito de conformidad con la Ley de 1991 sobre los medios de comunicación y la Ley de 1991 sobre la protección del honor, la dignidad y la reputación de negocios de los ciudadanos, y muchos funcionarios de gobierno y políticos intentaron utilizar este mecanismo legal en su beneficio²⁴³. El representante de la OSCE sobre Libertad de Medios y el Secretario General del Consejo de Europa hicieron una declaración conjunta el 29 de agosto de 2003, pidiendo a la Federación Rusa reconsiderar su legislación sobre libelo²⁴⁴.

164. Una serie de organizaciones, muchas en el ámbito regional, tienen el objetivo de defender la libertad e integridad de los periodistas. Una de las más prestigiosas es la Fundación *Glasnost*, cuyos activistas se han topado a menudo con la interferencia del gobierno. La Unión de Periodistas de Rusia es el principal grupo profesional que representa a los profesionales de los medios. La Encuesta anual sobre Libertad de Prensa de *Freedom House* calificó a la Federación Rusa como "parcialmente libre" desde 1992²⁴⁵.

b) Legislación aplicable

165. La Constitución Rusa garantiza la libertad de ideas y de expresión y prohíbe la propaganda o agitación que instigue al odio social, racial, nacional o religioso y al conflicto. Garantiza la libertad de los medios masivos y prohíbe la censura²⁴⁶. El Código Penal Ruso define la calumnia como "extender deliberadamente información falsa que denigra el honor y la dignidad de otra persona o desautoriza su reputación"²⁴⁷. El castigo para la calumnia y el libelo a través de los medios de comunicación es mayor cuando están contenidos "en un discurso público o en un trabajo realizado públicamente", en tanto el libelo es acusar a una persona "de cometer un delito grave o especialmente grave". Los periodistas en Rusia han sido acusados de libelo y encarado procesos en las cortes. Para determinar si tales cargos son legítimos en un caso individual, se debe mirar el artículo o al programa del medio de comunicación, y su contenido exacto. La ley de 1991 sobre medios masivos de comunicación contiene algunos artículos importantes relativos al libelo en los medios de comunicación²⁴⁸. El Código Civil también contiene medidas que protegen el honor, la dignidad y la reputación comercial.²⁴⁹

c) Dificultades enfrentadas por los medios de comunicación

166. De acuerdo con la ONG internacional Reporteros sin Fronteras, el gobierno ruso pretende controlar los medios de comunicación y la libertad de prensa, por medio de nuevas leyes restrictivas, mayores multas que amenazan la supervivencia de los medios de comunicación, cierres arbitrarios, investigaciones y el embargo de periódicos recién impresos. Las acciones del gobierno generalmente están dirigidas contra los periodistas y los medios de comunicación que el gobierno percibe como demasiado independientes y críticos

²⁴³ Freedom House, Nations in Transit 2003: Russia, [Internet].

²⁴⁴ OSCE, comunicado de prensa, "Representante de la OSCE sobre los medios y el Consejo de Europa piden a Rusia reconsiderar legislación sobre libelo", 29 de agosto 2003, Internet

²⁴⁵ Freedom House, Nations in Transit 2003: Russia, [Internet].

²⁴⁶ Artículo 29 de la Constitución de la Federación Rusa.

²⁴⁷ Artículo 129 del Código Penal de la Federación Rusa.

²⁴⁸ Véase, en particular, el Artículo 49 (sobre los deberes de un periodista) y, más importante, el Artículo 51 (sobre el abuso de los derechos de un periodista), de la Ley Federal sobre medios de comunicación masiva de 27 de diciembre de 1991.

²⁴⁹ Véase Artículo 152 del Código Civil de la Federación Rusa.

de las autoridades²⁵⁰. Otra ONG, el Comité para Proteger a los Periodistas (CPJ) ha descrito la práctica de las autoridades como "una administración de medios de comunicación" con el "uso de varias ramas del aparato estatal para llevar las riendas de los medios de comunicación independientes"²⁵¹. De acuerdo con el CPJ, hay todavía una cierta pluralidad de perspectivas en la prensa independiente. Sin embargo, las críticas directas a oficiales alto rango están más contenidas y son menos frecuentes que en la década de 1990 durante el gobierno del presidente Yeltsin. El CPJ reportó que en vez de presiones descaradas, el gobierno ahora usa tácticas más sutiles y encubiertas²⁵².

167. En el 2002 se reportaron más periodistas asesinados en Rusia en el cumplimiento de su trabajo que en ningún otro país europeo. Los periodistas y los medios de comunicación también enfrentan cárcel, acoso general de la policía, desapariciones, amenazas y denuncias ante los tribunales por motivos políticos y adquisición hostil del medio de comunicación²⁵³. En cifras, Reporteros sin Fronteras habla de diez periodistas muertos, tres colaboradores de los medios de comunicación asesinados, dos periodistas desaparecidos, un periodista encarcelado, 14 arrestados, 18 físicamente agredidos y dos amenazados en el año 2002. Para el 2003 la ONG reportó más asesinatos, cierre de periódicos y estaciones de TV, renuncias forzadas, procesos judiciales, así como violencia general contra el personal de los medios de comunicación²⁵⁴. Además, las investigaciones de los agentes de la ley sobre las violaciones a los derechos de los periodistas y los trabajadores de los medios, rara vez terminan en la presentación de cargos. Por ejemplo, las ONG criticaron la forma en que las autoridades condujeron la investigación de incidentes específicos, reclamaron que hubo declaraciones contradictorias y se desechó de manera prematura la posibilidad de cualquier relación con el trabajo de un periodista²⁵⁵. En otro caso, el juez fue criticado por haber absuelto a seis sospechosos del asesinato de un periodista, por falta de evidencias, a pesar de que algunos de ellos habían confesado su participación en el crimen²⁵⁶.

168. Las personas reportadas como víctimas son periodistas, editores en jefe, propietarios de estaciones de televisión, personal de estaciones de radio, etc. En la mayoría de los casos las víctimas estaban trabajando temas delicados, como el conflicto armado en Chechenia o expresaron críticas a las autoridades federales y locales y a la autoridad del FSB o investigaban la corrupción y las guerras de bandas. En el último caso, los periodistas también

²⁵⁰ Reporteros sin Fronteras, Rusia, Reporte Anual 2003, 2 de mayo 2003, www.rsf.org/article.php3?id_article=6529 (visitado en diciembre 2003). El reporte también contiene detalles de varios incidentes individuales ocurridos en 2002. Se puede encontrar más información sobre los incidentes de 2003 en su sitio web.

²⁵¹ Comité para proteger a los periodistas, Ataques a la prensa en el 2002, Rusia, www.cpj.org/attacks02/europe02/russia.html (visitado en diciembre 2003). Este reporte también contiene detalles de varios incidentes individuales ocurridos en 2002. Los incidentes en 2003 se encuentran en su sitio de la web.

²⁵² Ídem.

²⁵³ Ídem. Reporteros sin Fronteras, Rusia, Reporte Anual 2003, 2 de mayo 2003.

²⁵⁴ Reporteros sin Fronteras, Rusia, Reporte Anual 2003, 2 de mayo 2004, http://www.rsf.org/article.php3?id_article=10229&Valider=OK

²⁵⁵ Reporteros sin Fronteras, Rusia: Editor de periódico asesinado: visita de inspección levanta dudas acerca de la versión oficial, 23 de octubre de 2003, http://www.rsf.org/print.php3?id_article=8339 (visitado en diciembre 2003). Véase también Grupo Moscú Helsinki: NGO Alternativa reporta sobre Observación de la Federación Rusa al ICCPR, 2003 (comentarios al artículo 19(1) del ICCPR).

²⁵⁶ Comité para proteger a los periodistas, Ataques a la prensa en el 2002, Rusia, www.cpj.org/attacks02/europe02/russia.html (visitado en diciembre 2003).

pueden sufrir amenazas de otras apersonas además de las autoridades (por ejemplo, señores de la guerra en Chechenia o figuras prominentes de las organizaciones criminales)²⁵⁷.

169. Una serie de medios enfrentaron varias clases de presión por parte de las autoridades durante y después de la crisis de los rehenes en octubre de 2002, cuando los rebeldes chechenios tomaron un teatro de Moscú con unos 750 rehenes. La estación de televisión privada de Moscú *Moskoviya* fue cerrada temporalmente porque supuestamente promovió el terrorismo durante la cobertura del sitio. La estación de radio independiente *Ekho Moskvy*, basada en Moscú, fue obligada a remover de su página *web* el texto de una entrevista telefónica con uno de los secuestradores. Incluso el diario progubernamental *Rossiiskaya Gazeta*, de Moscú, recibió una advertencia por publicar la fotografía del cuerpo de una mujer muerta por los secuestradores²⁵⁸. Una vez concluida la crisis, el parlamento aprobó reformas a la ley de Lucha contra el Terrorismo y la Ley de Medios Masivos de comunicación, prohibiendo a los medios de comunicación imprimir o difundir información que justifique las actividades extremistas y resistencia a las operaciones antiterroristas, afecten negativamente a las operaciones antiterroristas, o revele actos antiterroristas. Muchas ONG, así como representantes de los medios de comunicación, protestaron contra las reformas afirmando que eran demasiado amplias y podían ser usadas para prohibir toda discusión sobre la crisis de Chechenia y para evitar que los medios reportaran de manera crítica sobre las respuestas del gobierno a la crisis²⁵⁹. El mismo mes el Presidente Putin vetó las reformas y las envió de vuelta al parlamento para su revisión. No obstante, el gobierno mantiene un embargo de información sobre Chechenia y por lo tanto restringe la capacidad de los medios nacionales y extranjeros de reportar de manera independiente sobre el conflicto armado²⁶⁰.

170. Vale mencionar el caso de Andrei Babitsky, un periodista de la Radio Europa Libre/Radio Libertad (RFE/RL), financiada por el gobierno de Estados Unidos. Andrei Babitsky fue arrestado en las afueras de Grosni por tropas federales en enero de 2000 (hay contradicciones entre varias fuentes oficiales sobre la fecha exacta de su arresto) y fue llevado al centro de detención de Chernokozovo, en el distrito Naurtsky de Chechenia. En su cobertura del segundo conflicto armado en Chechenia, Andrei Babitsky había incluido reportes de puntos de vista de los rebeldes chechenios y había dado cuenta de bajas civiles y militares, incluyendo (aunque no limitado a ellos) crímenes presuntamente cometidos por tropas rusas. El 13 de enero de 2000, su apartamento en Moscú fue asaltado, fue interrogado por las fuerzas federales en Chechenia al día siguiente y, la última vez que llamó a su hogar fue el 15 de enero. Diez días después se lo declaró desaparecido²⁶¹. Entonces se informó que Babitsky había sido entregado a los rebeldes chechenios a cambio de tres prisioneros de guerra rusos. Después de su liberación a finales de febrero de 2000, Andrei Babitsky negó que el supuesto intercambio hubiera tenido lugar y dijo que, en su lugar, había sido entregado a un grupo chechenio leal a Moscú²⁶².

²⁵⁷ Ver Sección 5 para más información sobre las víctimas de violencia de parte de agentes no estatales.

²⁵⁸ Comité para proteger a los periodistas, Ataques a la prensa en el 2002, Rusia, www.cpi.org/attacks02/europe02/russia.html (visitado en diciembre 2003).

²⁵⁹ Ídem.

²⁶⁰ Ídem.

²⁶¹ Agentura, "Babitsky capturado", www.agentura.ru/english/timeline/2000/babicky (visitado en marzo de 2004).

²⁶² Líderes rebeldes chechenios también negaron el intercambio, así como grupos de derechos humanos y otros periodistas: World Magazine, "The Babitsky Affair", 11 de marzo 2000, www.worldmag.com/world/issue/03-11-00/international_1.asp (visitado en marzo 2004)

8. Defensores de los derechos humanos

171. En la Federación Rusa trabajan numerosas ONG internacionales y locales dedicadas a los derechos humanos. Generalmente operan sin obstáculos y muchos de ellos investigan y comentan públicamente sobre temas de derechos humanos, por lo común sin interferencia ni restricciones de parte del gobierno. Se ha dicho, sin embargo, que algunos funcionarios locales han acosado a monitores de derechos humanos. Por lo general se ha permitido criticar al gobierno o a las autoridades regionales sin consecuencias negativas, aunque aparentemente es menos tolerado criticar a un determinado líder político en una región²⁶³. Las ONG reclaman que personas de alto perfil se han visto en serios problemas con las autoridades. En otras instancias, las propias ONG parece que han sido atacadas. En julio de 2002, una nueva Ley sobre Registro Estatal de Entidades Legales entró en vigor. Los nuevos procedimientos de registro para las ONG requieren que los departamentos locales del Ministerio de Justicia verifiquen todos los artículos de los estatutos de las entidades legales para revisar que se ajusten a las leyes existentes²⁶⁴. Para algunas ONG esto ha conducido a un creciente escrutinio de las autoridades locales. El ACNUR sabe de dos ONG en Krasnodar Krai, *Vatan* y la Escuela de la Paz, cuyo registro fue cancelado porque no actuaban de conformidad con sus respectivos estatutos. Ambas ONG promovían los derechos de los Mesketios en esa región. El Departamento de Estado de los Estados Unidos también reportó que abogados de defensa pueden enfrentar acoso policial, incluyendo golpizas y arrestos, y que los defensores de derechos humanos han sido, en algunas regiones, acusados de libelo, desprecio hacia los tribunales o interferencia en procesos judiciales en casos con claro trasfondo político²⁶⁵.

172. Un caso conocido es el de **Vasily Stetsik**, ex editor en jefe del periódico "La verdad acerca de los derechos humanos" en la ciudad de Novotroitsk, que publica reportes críticos sobre las autoridades de manera regular. Después de que la oficina de Stetsik fuera atacada en varias ocasiones, él intentó interponer un recurso ante una corte de Moscú, donde fue arrestado en abril de 1998 y acusado de intento de asesinato. Se le aplicó la medida de detención preventiva en Moscú, donde se reportó que había sido severamente maltratado. En diciembre de 1998 fue transferido a un hospital psiquiátrico en la región de Orenburg, donde permaneció por más de un año, sin que se les informara a él o a su familia la razón de su detención, ni el diagnóstico. Se reportó que posiblemente había recibido medicación que había dañado su salud²⁶⁶. Fue liberado el 6 de noviembre de 2002²⁶⁷.

173. Bakhrom Khamroev es otro activista de derechos humanos que fue arrestado recientemente y después liberado. Khamroev es un *uzbeko* étnico, activista de derechos humanos con ciudadanía rusa, residente en Moscú desde 1992. Previamente, había sido miembro activo del movimiento de oposición *Birlik* (Unidad) en Uzbekistán hasta su exilio forzado. Desde mediados de los años 90 había estado afiliado al periódico de oposición uzbeko *Kharakat* (Movimiento) y había trabajado con varias ONG de derechos humanos en Rusia, particularmente con Memorial. Khamroev estaba abogando activamente por los

²⁶³ Departamento de Estado de los Estados Unidos, Rusia: Country Report on Human Rights Practices 2002, 31 de marzo 2003, sección 4.

²⁶⁴ Ídem, sección 6.a.

²⁶⁵ Departamento de Estado de los Estados Unidos, Rusia: Country Report on Human Rights Practices 2002, 31 de marzo 2003, secciones 1.c y 1.d.

²⁶⁶ Amnistía Internacional, Federación Rusa: Vasily Stetsik: activista de derechos humanos retenido en hospital psiquiátrico, 2 de octubre de 2002, <http://web.amnesty.org/library/print/ENGEUR460172002> (visitado en noviembre de 2003).

²⁶⁷ Amnistía Internacional, Federación Rusa: Vasily Stetsik: liberado de hospital psiquiátrico, 19 de diciembre de 2002, <http://web.amnesty.org/library/print/ENGEUR460712002> (visitado en noviembre de 2003).

derechos de los *uzbekos* amenazados con la extradición a Uzbekistán a causa de sus creencias religiosas o políticas. El 24 de junio de 2003 Khamroev estaba comentando el arresto por la policía de Moscú de 55 personas centroasiáticas, supuestamente "milитantes islámicos" y alegaba que el arresto estaba basado en un invento de las fuerzas de seguridad de Rusia "para cubrir su incapacidad de manejar adecuadamente la amenaza terrorista real en Rusia"²⁶⁸. Ya antes de esto, la policía rusa había acosado repetidamente a Khamroev y a sus parientes, incluso desarrollando interrogatorios con detector de mentiras. Fue arrestado el 20 de julio de 2003 en Moscú. De acuerdo con su esposa que presenció el incidente, la policía se excedió en el uso de la fuerza, hizo comentarios ofensivos acerca de los musulmanes y supuestamente le plantó drogas, lo que fue usado posteriormente para mantenerlo en custodia antes del juicio²⁶⁹. Khamroev fue liberado el 20 de octubre de 2003 y todavía está enfrentando cargos de posesión ilegal de drogas. No obstante, de acuerdo con su abogado, "ninguno de los departamentos de la oficina del Fiscal de Moscú quiso investigar... posiblemente porque estaban conscientes de la fragilidad del caso"²⁷⁰.

174. Las personas que buscan reparación por parte de las autoridades rusas por abusos contra los derechos humanos en Chechenia, se han convertido en blanco del gobierno, según reportes. *Human Rights Watch* reportó que el chechenio Said-Magomed Imakayev introdujo un recurso ante el Tribunal Europeo de Derechos Humanos por la desaparición de su hijo el año 2000 mientras estaba detenido por fuerzas rusas. Imakayev terminó siendo detenido también por fuerzas del gobierno. Malika Umazheva, también chechenia, fue muerta el noviembre de 2002, aparentemente por fuerzas del gobierno, a causa de su franqueza acerca de los abusos cometidos por las fuerzas rusas en su villa en Chechenia. Activistas de la Sociedad de Amistad Rusia-Chechenia, una ONG local de derechos humanos, fueron atacados por soldados y la policía *ingush* y uno de sus miembros, Luiza Betergeriyeva, fue muerta por las fuerzas rusas en un retén en diciembre de 2001²⁷¹.

175. Las Madres de Soldados de San Petersburgo reportaron recientes problemas con las autoridades rusas cuando, a principios de 2003, sus actividades fueron investigadas para ver si se correspondían con las establecidas en los estatutos inscritos oficialmente. Durante la investigación, el oficial a cargo de la pesquisa insistió en mirar los expedientes confidenciales de los soldados defendidos por la organización, en violación del principio de confidencialidad. En junio de 2003 las actividades de la organización fueron declaradas incompatibles con sus estatutos y una nueva versión de estos fue presentada para su registro un mes después. La inscripción les fue negada en agosto de 2003. Al mismo tiempo, la organización ha enfrentado otras dificultades, incluyendo procesos judiciales por haber proporcionado información sobre la tortura psicológica y física supuestamente practicada en la escuela militar Nachimov²⁷².

176. También ha habido controvertidas acusaciones de espionaje contra científicos y ecologistas. Por ejemplo, en octubre de 1999, Igor Sutyagin, un académico e investigador

²⁶⁸ Amnistía Internacional, Federación Rusa: Bakhrom Khamroev, defensor de los derechos humanos, 19 de agosto de 2003, <http://web.amnesty.org/library/print/ENGEUR460702003> (visitado en noviembre de 2003)

²⁶⁹ Ídem.

²⁷⁰ Amnistía Internacional, Federación Rusa: Bakhrom Khamroev, defensor de los derechos humanos, 23 de octubre de 2003, <http://web.amnesty.org/library/print/ENGEUR460762003> (visitado en noviembre de 2003)

²⁷¹ Todos estos incidentes se pueden encontrar en: Departamento de Estado de los Estados Unidos, Country Report on Human Rights Practices 2002, 31 de marzo 2003, sección I.g.

²⁷² Para los detalles completos, véase El Observatorio para la protección de los defensores de los derechos humanos, Observatorio de Apelaciones, Rusia: nuevos ataques contra los derechos humanos, 17 de septiembre 2003.

sobre armas nucleares del Instituto Estados Unidos y Canadá, fue arrestado por agentes del FSB en Kaluga. Subsecuentemente fue acusado de vender información sobre submarinos nucleares y sistemas de alerta de misiles a una compañía británica que el fiscal calificó de "cubierta" de la CIA. El señor Sutyagin no negó la transferencia de información, pero afirmó que la había recolectado de fuentes públicas y que por lo tanto no se podía clasificar como secreto de estado²⁷³. Primero fue puesto a disposición de los tribunales en Kaluga en diciembre del 2000, pero una corte regional se rehusó a condenarlo debido a la insuficiente evidencia. Un año después el caso fue enviado de nuevo al FSB para mayor investigación y se programó un nuevo juicio para noviembre de 2003. El señor Sutyagin eventualmente fue encontrado culpable de traición y condenado a 15 años de prisión en abril de 2004. Desde su arresto ha permanecido en detención y ha demandado al estado ante la Corte Europea de Derechos Humanos por violación de los artículos 5 y 6 del Convenio Europeo de Derechos Humanos (detención arbitraria y juicio justo)²⁷⁴.

177. Otro caso de espionaje de alto perfil implicó al Capitán de Marina Alexander Nikitin, arrestado y acusado de divulgar secretos de Estado después de coescribir un reporte sobre los peligros ambientales que representa la flotilla submarina norte de Rusia. El señor Nikitin afirmó que había usado información publicada previamente. Fue absuelto después de pasar detenido 11 meses²⁷⁵.

178. Anatoly Babkin, profesor de la Universidad Técnica Bauman de Moscú, fue encontrado culpable en febrero de 2003 de espiar para Estados Unidos. Fue acusado de entregar información clasificada sobre el torpedo Shkval de alta velocidad a un empresario estadounidense y al ex oficial de inteligencia de la marina estadounidense Edmund Pope, que fue también convicto de espionaje pero después perdonado y liberado por intervención del gobierno de Estados Unidos²⁷⁶. Otro caso reciente se refiere a Valentin Danilov, un físico basado en Krasnoyarsk y acusado de espiar para China mientras trabajaba bajo contrato comercial. Eventualmente fue absuelto en un juicio con jurado en diciembre de 2003.

179. Memorial reportó que tropas federales entraron por la fuerza a su oficina regional en Grosni, capital de Chechenia, el 18 de julio de 2002, durante una operación en la ciudad. Aunque nadie se encontraba en la oficina en ese momento, un empleado llegó poco después. Los intrusos se fueron sin identificarse²⁷⁷.

180. Otras ONG que reportan recientes acosos de parte de las autoridades rusas incluyen a VTSIOM, el Centro Ruso para Investigación de Mercado y Opinión Pública; la oficina de Memorial en San Petersburgo; la Fundación Escuela de la Paz basada en Novorossiysk, Krasnodar Krai, así como el Museo Sájarov en Moscú, que es parte de un complejo llamado Museo y Centro Civil "Paz, Progreso y Derechos Humanos"²⁷⁸.

181. El mandato del Grupo de Asistencia de la OSCE para Chechenia expiró el 31 de diciembre de 2002 y el gobierno ruso se rehusó a renovarlo. La misión tenía el mandato,

²⁷³ El Times de Moscú, "Sutyagin declarado culpable de traición", 6 de abril de 2004.

²⁷⁴ El Times de Moscú, "Corte de la ciudad condena a Sutyagin a 15 años", 8 de abril de 2004.

²⁷⁵ Ídem.

²⁷⁶ El Times de Moscú, "El veredicto contra Sutyagin preocupa a los científicos", 7 de abril de 2004.

²⁷⁷ Departamento de Estado de los Estados Unidos, Rusia: Country Report on Human Rights Practices 2002, 31 de marzo 2003, sección 1.g.

²⁷⁸ Para más detalles, véase El Observatorio para la protección de los defensores de los derechos humanos, Observatorio de Apelaciones, Rusia: nuevos ataques contra los derechos humanos, 17 de septiembre 2003.

inter alia, de promover el respeto a los derechos humanos y las libertades fundamentales. Frecuentemente criticó las acciones de las fuerzas militares rusas en el Cáucaso Norte. El entonces Ministro de Relaciones Exteriores Ivanov argumentó que la misión de la OSCE no había entendido la realidad de Chechenia y otros funcionarios afirmaron que Rusia deseaba que continuara la cooperación con la organización, pero que se requerían correcciones en su operación²⁷⁹.

²⁷⁹ Departamento de Estado de los Estados Unidos, Country Report on Human Rights Practices 2002, 31 de marzo 2003, sección 4.

C. Refugiados y solicitantes de asilo rusos: tendencias mundiales²⁸⁰

A. Población refugiada

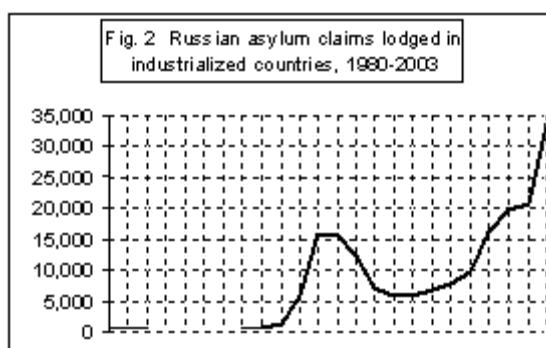
182. A finales del 2002, unos 92.000 refugiados de la Federación Rusa habían sido acogidos en 50 países de asilo, de acuerdo con estimados del ACNUR. Casi la mitad de los refugiados rusos están viviendo en Alemania²⁸¹. En los Estados Unidos, unos 18.500 ciudadanos rusos fueron aceptados ya sea como solicitantes de asilo o como refugiados reasentados desde 1998 y así se puede asumir que son refugiados que aún no han recibido la ciudadanía de Estados Unidos (Ver Fig.1).

183. En el año 2003 el tamaño de la población rusa refugiada permanecía constante en la mayoría de los países, aunque Austria reportó un incremento significativo (de 150 a 910)²⁸², así como Alemania (+1.300) y Noruega (+750)²⁸³.

Fig. 1. Refugiados de la Federación Rusa	
Principales países de asilo	Total fin 2002
Alemania	44.280
Estados Unidos*	18.500
Kazajastán	13.700
Georgia	4.180
Canadá	1.990
Francia	1.790
Países Bajos	1.220
Suecia	980
Reino Unido**	850
* Admitidos en los últimos 5 años.	
** Admitidos en los últimos 10 años.	

B. Solicitudes de asilo

184. El número de ciudadanos rusos que solicitan asilo en los países industrializados ha fluctuado fuertemente en los pasados 20 años. Siguiendo el colapso de la Unión Soviética, se alcanzó un primer pico en la afluencia entre 1991-1992 cuando se recibieron 15.000 solicitudes. Desde finales de la década de 1990, el número de solicitantes de asilo rusos subió fuertemente de nuevo. En el año 2003, se registraron unas 33.700 nuevas solicitudes en contraste con las 9.800 de 1999 (Ver Fig.2 y Tabla 1). En consecuencia, la Federación Rusa se convirtió en el principal país de origen de solicitantes de asilo en los países industrializados²⁸⁴.



²⁸⁰ Preparado por la Unidad de Datos de Población, PGDS/DOS, ACNUR Ginebra.

²⁸¹ Fuente: Registro Central de Extranjeros. Se toma un periodo relativamente largo para que los refugiados se naturalicen en Alemania, comparado con otros países de asilo.

²⁸² Estimado del ACNUR. En el año 2003, a 790 solicitantes de asilo rusos se les otorgó el asilo. Véase tabla 4.

²⁸³ Estimado del ACNUR. En el año 2003, a 720 solicitantes de asilo rusos se les otorgó asilo o estatuto humanitario. Véase tabla 4.

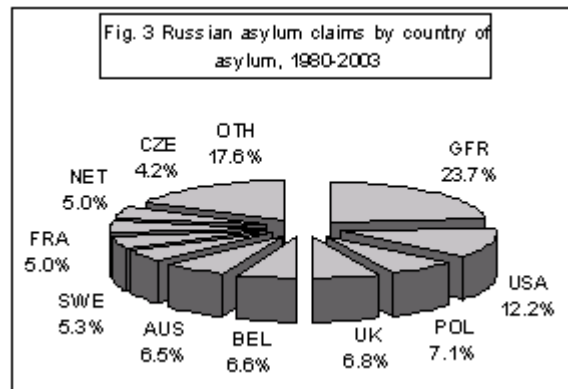
²⁸⁴ Léase *Asilo y tendencias: Europa y los países no industrializados, 2003*, disponible en <http://www.unhcr.ch>, Estadísticas, tendencias de asilo.

185. La distribución de más de 186.000 nuevas solicitudes de asilo de ciudadanos rusos presentadas desde 1980 muestra que Alemania recibió una cuarta parte de esas solicitudes, seguido de Estados Unidos (12%), Polonia (7%) y el Reino Unido (7%) (Ver Fig.3).

186. La información mensual más reciente indica que el pico en las nuevas solicitudes de solicitantes de asilo ocurrió durante el tercer cuatrimestre de 2003. Durante el cuarto cuatrimestre de ese año, los países industrializados registraron 12% menos de solicitudes que en el cuatrimestre anterior. De enero a marzo de 2004, las solicitudes de asilo estuvieron 24% por debajo del cuatro cuatrimestre de 2003 (Ver Tabla 2).

C. Asilo y determinación del estatuto de refugiado

187. En el año 2002, unas 23.000 solicitudes de asilo de ciudadanos rusos fueron evaluadas en el mundo. De ellas, cerca de una cuarta parte (5.800) fueron cerradas (rechazadas) sin que hubiese una decisión sustantiva. De las 17.400 que fueron decididas, a 3.000 se les reconoció el estatuto de refugiado (17%); 850 recibieron el estatuto por razones humanitarias (5%), y las restantes 13.500 solicitudes fueron rechazadas (78%). Las tasas de reconocimiento varían grandemente, dependiendo del país de asilo, el tipo de solicitud presentada y el nivel en el procedimiento de asilo (Ver Tabla 3).



188. La Tabla 4 presenta la última información sobre las solicitudes de asilo y determinación del estatuto de refugiado por países, con las estadísticas disponibles al momento de preparar este reporte.

Tabla 1.**Nuevas solicitudes de asilo presentadas por ciudadanos rusos en los países industrializados. 1990-2003.**

Datos de 2003 provisionales. sujetos a cambios

EUA y Reino Unido: número de casos

País	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Alemania	2.337	5.690	5.692	5.361	1.303	1.887	1.647	1.592	867	2.094	2.763	4.523	4.058	3.383
Australia	0	0	0	0	0	0	0	98	83	127	177	82	34	32
Austria	540	544	305	149	127	120	102	37	59	120	291	366	2.221	6.715
Bélgica	81	160	146	310	215	243	274	213	277	1.376	3.604	2.424	1.156	1.680
Bulgaria	0	1	0	0	0	0	0	1	2	4	18	19	13	8
Canadá	6	45	443	195	398	445	565	546	666	661	690	419	322	237
Rep.Checa	95	354	84	25	33	47	53	34	61	245	623	642	629	4.853
Chipre	0	0	0	0	0	0	0	0	3	7	7	134	37	253
Dinamarca	172	266	666	550	133	96	65	63	60	74	245	123	196	269
Eslovaquia	0	0	0	0	0	0	0	23	0	0	14	84	616	2.663
Eslovenia	0	0	0	0	0	0	0	2	0	3	34	5	23	15
España	0	0	0	64	99	91	73	82	154	335	394	350	172	138
Estonia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	2	0	1	4
EUA	1.043	3.832	5.257	3.234	2.163	775	512	554	1.073	770	856	844	837	815
Finlandia	194	486	809	493	91	94	63	70	66	192	289	293	275	287
Francia	242	421	410	198	204	80	193	231	220	469	787	1.783	1.741	1.986
Grecia	49	3	15	11	2	13	0	0	1	0	12	21	36	47
Hungría	0	0	0	0	0	0	0	7	19	27	52	40	43	105
Irlanda	0	0	0	0	13	11	53	110	83	175	327	307	206	102
Islandia	0	0	0	0		0	0	0	1	0	1	2	16	3
Italia	30	0	45	52	13	37	0	11	13	50	210	131	590	0
Japón	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	1	0	4
Latvia	0	0	0	0	0	0	0	0	4	6	2	9	11	2
Liechtenstein	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	5	17
Lituania	0	0	0	0	0	0	0	0	5	3	115	180	242	91
Luxemburgo	0	0	0	0	0	12	4	9	9	28	25	66	68	60
Malta	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
NvaZelandia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	6	2
Noruega	81	71	75	39	75	69	50	39	131	318	471	1.318	1.719	1.923
P. Bajos	224	1.013	408	632	1.182	615	551	459	519	960	1.021	918	426	245
Polonia	0	1.413	180	0	0	83	62	50	47	109	1.153	1.490	3.048	5.581
Portugal	1	8	5	26	0	6	7	8	3	3	19	5	13	6
Reino Unido	100	245	270	390	595	795	1.340	2.015	2.820	685	1.000	1.790	295	287
Rumania	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	3	5
Suecia	736	1.142	725	296	473	326	203	232	229	449	590	841	1.496	1.361
Suiza	98	152	61	48	0	111	144	192	193	263	254	456	507	528
Turquía	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0
Total	6.029	15.868	15.578	12.075	7.119	5.958	5.981	6.678	7.669	9.756	16.051	19.659	20.534	33.708

Tabla 2.**Nuevas solicitudes de asilo presentadas por ciudadanos rusos en los países industrializados, 1990-2003.**

Datos de 2003 provisionales. sujetos a cambios

* EUA y Reino Unido: número de casos

País	2003												2004		
	Ene	Feb.	Mar.	Abr.	May.	Jun.	Jul.	Ago.	Sep.	Oct.	Nov.	Dic.	Ene.	Feb.	Mar.
Alemania	400	208	186	188	234	318	328	231	474	318	279	225	259	254	209
Australia	4	9	2	4	5	0	0	1	5	0	2	0	0	3	1
Austria	86	146	263	287	625	856	828	818	996	1.067	228	513	343	591	914
Bélgica	88	71	98	101	85	128	229	198	256	164	120	142	105	105	127
Bulgaria	0	0	3	0	0	2	0	0	0	0	0	3	0	3	0
Canadá	27	21	13	21	24	14	11	24	26	19	19	18	11	12	19
República Checa	61	102	62	733	465	294	293	575	478	1.040	506	243	153	213	516
Dinamarca	35	17	9	16	10	43	14	29	43	26	11	16	31	18	24
España	12	13	10	12	8	9	18	12	16	7	12	9	12	3	7
EUA*	89	69	83	70	90	86	54	48	64	69	53	83	56	60	66
Eslovaquia	41	86	155	115	112	135	165	237	395	502	348	372	239	228	152
Eslovenia	4	0	0	0	2	3	0	0	0	1	1	4	0	0	0
Finlandia	37	15	29	10	20	32	33	19	9	55	19	14	20	7	21
Grecia	6	8	6	1	0	3	1	0	6	11	5	5	6	6	30
Hungría	5	2	30	8	6	7	14	4	3	11	6	9	0	2	3
Irlanda	12	21	6	5	4	4	8	12	9	5	11	5	2	7	5
Japón	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	2	0	0	2
Liechtenstein	0	0	2	0	0	8	0	3	1	1	2	0	0	0	1
Luxemburgo	7	1	7	6	3	0	4	10	6	9	3	4	4	4	0
Nueva Zelanda	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0
Noruega	72	111	174	101	102	200	142	228	335	197	169	102	100	88	68
Polonia	256	194	558	309	427	311	327	485	1.109	580	429	616	268	320	389
Portugal	0	0	0	0	0	1	0	0	5	0	0	0	1	0	1
Reino Unido*	33	12	27	22	21	24	23	23	19	27	29	27	0	0	0
Rumania	0	0	1	0	0	1	0	2	0	0	1	0	0	0	1
Suecia	81	99	84	86	101	134	141	118	143	118	112	144	109	90	103
Suiza	37	42	33	39	28	46	44	46	48	48	65	52	41	52	56
Total	1.644	1.514	2.107	2.428	2.572	2.989	3.121	3.445	4.745	4.603	2.728	2.614	1.996	2.432	3.023
excluyendo Reino Unido	1.611	1.502	2.080	2.406	2.551	2.965	3.098	3.422	4.726	4.576	2.699	2.587	1.996	2.432	3.023

Tabla 3•
Determinación del estatuto de refugiado de solicitudes presentadas por ciudadanos rusos, 2002

Solo decisiones de 50 en adelante.

T = Tipo de procedimiento (Gobierno (G), ACNUR (A))

S = Tipo de solicitud (nueva solicitud (NS), repetición (RS))

N = Nivel de procedimiento (Primera Instancia (PI), Revisión Administrativa (RA), Oficina Ejecutiva de Revisión de Inmigración (OE), Servicio de Inmigración y Naturalización (SI))

* = Reemplaza los valores entre 1 y 4.

País De asilo	Procedimiento			Casos pendientes a inicio de año	Solicitudes desde 1 enero	Casos resueltos en 2002				Total	Casos pendientes a fin de año	Tasa de Reconocimiento (%)	
						Reconocidos	Otros (motivos humanitarios)	Rechazados	Concluidos por otros motivos			Estatuto refugiado	Total
	T	S	N										
Alemania	G	NS		2.233	4.058	382	56	3.334	388	4.160	2.204	10.1	11.6
Polonia	G	NS	PI	-	3.048	206	-	1.888	384	2.478	-	9.8	9.8
Reino Unido	G		RA	-	-	345	-	1.360	105	1.815	-	20.2	20.2
Francia	G		PI	-	1.741	484	-	1.099	-	1.583	-	30.6	30.6
Noruega	G	NS	PI	-	1.719	69	161	663	630	1.523	-	7.7	25.8
Austria	G	RA		-	2.221	36	-	91	953	1.080	-	28.3	28.3
EUA	G		OE	1.376	1.016	309	-	200	427	936	1.456	60.7	60.7
Suecia	G	NS	PI	-	1.496	7	64	718	145	934	-	0.9	9.0
Países Bajos	G		RA	979	-	*	96	743	80	922	173	0.4	11.8
EUA	G		SS	931	837	294	-	411	114	819	1.051	41.7	41.7
Países Bajos	G		PI	463	426	*	59	572	100	733	212	0.3	9.6
Rep. Checha	G	NS	PI	693	628	28	-	128	466	622	699	17.9	17.9
Finlandia	G	NS	PI	98	275	-	98	24	439	561	-	-	80.3
Suiza	G	NS	PI	352	507	*	23	170	233	427	451	0.5	12.4
Canadá	G			609	322	219	-	118	67	404	514	65.0	65.0
Francia	G		RA	-	720	130	-	264	-	394	-	33.0	33.0
Irlanda	G	NS	PI	-	206	28	7	183	162	380	-	12.8	16.1
Reino Unido	G		PI	-	295	15	20	250	75	360	-	5.3	12.3
Suecia	G	NS	RA	-	-	6	60	250	24	340	-	1.9	20.9
Alemania	G	RA		90	389	*	*	20	311	333	147	4.5	9.1
Eslovaquia	G			67	618	*	-	56	270	328	357	3.4	3.4
España	G			-	172	23	19	111	101	254	-	15.0	27.5
Irlanda	G	RA	RA	-	187	65	-	139	14	218	-	31.9	31.9
Bélgica	G		PI	-	1.156	12	-	124	62	199	-	8.8	8.8
Dinamarca	G	NS	PI	56	198	9	67	61	-	137	19	6.6	55.5
Rep. Checa	G	NS	RA	52	120	-	-	84	40	124	48	-	-
Italia	G			-	59	9	8	105	-	122	*	7.4	13.9
Francia	G		RA	-	73	119	-	-	-	119	-	100.0	100.0
Lituania	G	NS		39	242	*	74	7	36	118	163	1.2	91.5
Australia	G		PI	55	34	10	-	75	*	89	12	11.8	11.8
Australia	G		RA	124	41	17	-	56	5	78	87	23.3	23.3
Bélgica	G		RA	-	134	10	-	56	7	73	-	15.2	15.2
Moldova	A			55	52	44	-	-	28	72	35	100.0	100.0
Grecia	G	NS		20	36	*	*	43	7	58	-	7.8	15.7
Otros				6.349	2.030	90	29	141	83	335	8.604	34.6	45.8
Total				14.641	25.056	2.980	846	13.544	5.760	23.128	16.236	17.2	22.0

Tabla 4

Determinación del estatuto de refugiados en las solicitudes de asilo de ciudadanos rusos, 2003

Incluye solo países con información disponible a fines de abril de 2004.

Decisiones de 50 en adelante.

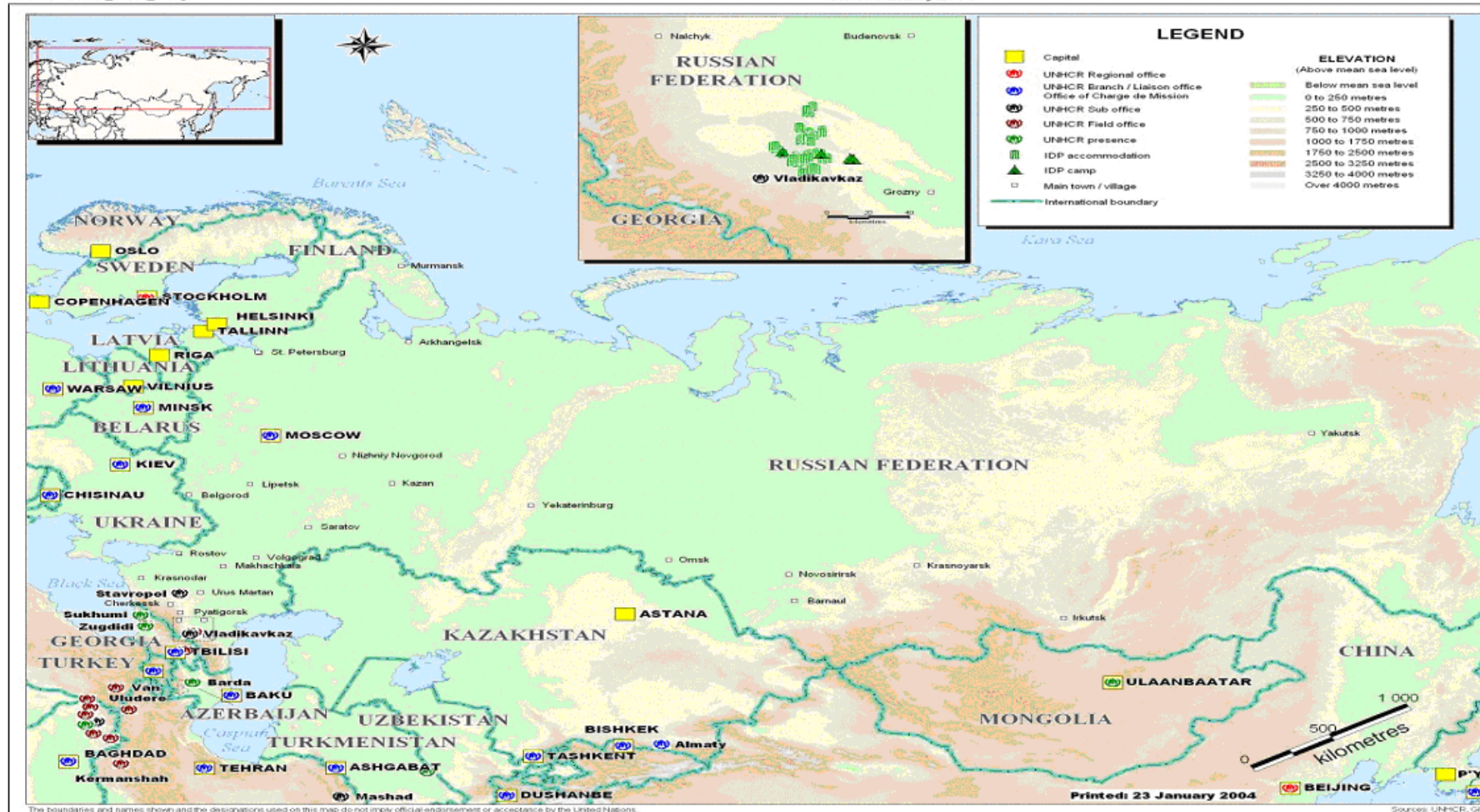
T = Tipo e procedimiento (Gobierno (G), ACNUR (A))

S = Tipo de solicitud (Nueva Solicitud (N), Repetición (R))

N = Nivel de procedimiento (Primera instancia (PI), Revisión Administrativa (RA), Oficina Ejecutiva de Revisión de Inmigración (OE), Servicio de Inmigración y Naturalización)

País De asilo	Procedimiento			Casos pendientes a inicio de año	Solicitudes desde 1 de enero	Decisiones tomadas durante el año					Casos pendientes a fin de año	Tasa de reconocim.	
						Reconocidos	Otros (humanit.)	Rechazados	Otros (cerrados)	Total		Excl.	
	T	S	N									Estatuto de refugiados	Total
Polonia	G	R	PI	-	5.581	185	20	1.706	4.520	6.461	1.030	9.7	10.7
Rep. Checa	G	N	PI	699	4.853	62	-	1.096	2.796	3.954	1.596	5.4	5.4
Alemania	G	N	PI	2.204	3.383	354	129	2.521	353	3.357	2.296	11.8	16.1
Eslovaquia	G	N	PI	357	2.653	0	0	43	1.869	1.912	1.098	0	0
Noruega	G	N	PI		1.923	139	580	550	379	1.648		11	56.7
Suecia	G		PI		1.361	19	580	550	379	1.648		1.6	7
EUA	G	OE	RA	1.168	995	379	0	239	472	1.090	1.073	61.3	61.3
Austria	G				6.709	788		237		1.025	5.684	76.9	76.9
EUA	G	SS	PI	1.006	761	224	0	447	230	901	899	33.4	33.4
Suecia	G		RA			13	43	504	34	594		2.3	10
Suiza	G	N	PI	458	534	12	25	254	281	572	446	4.1	12.7
Alemania	G		PI	147	495	9	6	15	464	494	144	30	50
Canadá	G			514	225	178		123	73	374	360	59.1	59.1
Finlandia	G		PI		292		14	9	238	261		0	60.9
Lituania	G	N	PI	163	91	*	23	8	193	226	26	6.1	75.8
Chipre	A	R	RA	115	69	15	0	123	36	174	10	10.9	10.9
Kirgyzstán	G	N	PI	516	96	0	0	0	138	138	474		
España					190	*	*	9	124	138		14.3	35.7
Irlanda	G	N	PI	113	102	7	0	89	35	131	84	7.3	7.3
Dinamarca	G		PI	19	269	10	43	61	0	114	41	8.6	46.5
Irlanda	G	N	RA	76	89	24		73	*	101	64	24.7	24.7
Hungría	G	N	PI	18	105	9	43	18	30	100	23	12.9	74.3
Ucrania	G	N	PI	17	101	6		87	5	98	20	6.5	6.5
Bélgica	G	R	RA	94	330	13		64	17	94	330	16.9	16.9
Dinamarca	G		RA	28	0	10	12	30	0	52	18	19.2	42.3

D. Map of the Russian Federation



E. Bibliografía

Muchas de las fuentes citadas se pueden encontrar en la colección de CD *Refworld*.

Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR)

- *Refworld* 2003 CD ROM, [www.unhcr.ch/refworld];
- Country Operations Plan 2003, *Refworld* 2003;
- Documento de antecedentes sobre los refugiados y los solicitantes de asilo de la Federación Rusa, noviembre de 2000;
- Documento del ACNUR sobre solicitantes de asilo de la Federación Rusa en el contexto de la situación en Chechenia, febrero de 2003;
- Federación Rusa: La situación de los desplazados internos de Chechenia, Writenet Paper No. 11/2002, mayo 2002;
- Manual de procedimientos y criterios para determinar la condición de refugiado, enero de 1992;
- Una perspectiva general de temas de la protección en Europa Occidental: tendencias legislativas y posiciones asumidas por el ACNUR, *European Series*, Vol. 1, No. 3, septiembre de 1995, pp. 228-230;
- Opinión del ACNUR presentada al Comité sobre Derechos Humanos y Ayuda Humanitaria de la cámara baja del Parlamento Alemán, audiencia sobre los agentes de persecución no estatales, 29 de noviembre de 1999;
- Directrices sobre Protección Internacional: Pertenencia a un determinado grupo social, en el contexto del Artículo 1A (2) de la Convención de 1951 y/o su Protocolo de 1967, UN doc. HCR/GIP/02/02, 7 de mayo de 2002;
- Directrices sobre Protección Internacional: La persecución por motivos de género en el contexto del Artículo 1A (2) de la Convención de 1951 y/o su Protocolo de 1967, UN doc. HCR/GIP/02/01, 7 de mayo de 2002;
- Directrices sobre Protección Internacional: La aplicación de las cláusulas de exclusión: Artículo 1 F de la Convención de 1951, UN doc. HCR/GIP/03/05, 4 de septiembre de 2003;
- Directrices sobre Protección Internacional: Alternativa de huida interna o reubicación, en el contexto del Artículo 1A (2) de la Convención de 1951 y/o el Protocolo de 1967 sobre el estatuto de los refugiados, UN doc. HCR/GIP/03/04, 23 de julio de 2003;
- Directrices sobre Protección Internacional: Solicitudes de asilo por motivos religiosos en el contexto del Artículo 1A (2) de la Convención de 1951 y/o el Protocolo de 1967 sobre el estatuto de los refugiados, UN doc. HCR/GIP/04/06, 28 de abril de 2004;
- ACNUR, Los niños refugiados, Directrices sobre protección y cuidado, ACNUR Ginebra, 1994;
- ACNUR, Estadísticas de asilo y tendencias: Europa y los países industrializados no europeos, 2003, 24 de febrero de 2004;
- ACNUR, Reubicación interna como una opción razonable a buscar asilo (La llamada “alternativa de huida interna” o el “Principio de reubicación”), 9 de febrero de 1999, [<http://www.unhcr.ch/cgi-bin/texis/vtx/rsd>]

Banco Mundial

- Russia Country Brief 2001, [<http://www.worldbank.org.ru>];

Censo de Población de toda Rusia de 2002

- [www.gks.ru/PEREPIS/osn_itog.htm];

Agence France Press

- Norcoreano acuchillado a muerte en el centro de San Petersburgo, 15 de diciembre 2003;

Agencia Central de Inteligencia (CIA) de los Estados Unidos

- The World Factbook 2003, Russia,
[<http://www.odci.gov/cia/publications/factbook/geos/rs.html>];

Agentura

- La captura de Babitsky [www.agentura.ru/english/timeline/2000/babicky/], visitado en marzo de 2004.

Alienikoff, A.

- “Características protegidas y percepciones sociales: un análisis del significado de pertenencia a un determinado grupo social”, en Feller, E., Turk, V., y Nicholson, F., Protección del refugiado en el derecho internacional: Consultas globales del ACNUR sobre protección internacional, Cambridge University Press, 2003, pp. 717;

Amnistía Internacional (AI)

- Reporte 2003: Federación Rusa, eventos de enero a diciembre de 2002,
[<http://web.amnesty.org/report2003/Rus-summary-eng>];
- Comunicado prensa, Federación Rusa: AI entrega peticiones al Presidente Vladímir Putin, 13 de octubre de 2003,
[<http://web.amnesty.org/library/Index/ENGEUR460852003?open&of=ENG-RUS>];
- Justicia en bruto: La ley y los derechos humanos en la Federación Rusa, 2003; Associated Press, “Grupo urge a Rusia a detener a los extremistas”, 28 de enero de 2003, [www.orthodoxnews.net/firms.com/Group%20Urges%Russia.htm], visitado en abril de 2004;
- Violencia contra las mujeres en la Federación Rusa,
[www.amnesty.org/russia/womens_day.html+domestic+violence+in+Russia&hl=en], visitado en abril de 2004;

BBC NEWS

- Perfil de país: Rusia,
[http://news.bbc.co.uk/1/hi/world/europe/country_profiles/1102275.stm];
- Timeline: Rusia, una cronología de eventos clave,
[http://news.bbc.co.uk/1/hi/world/europe/country_profiles/1113655.stm];
- Timeline: Chechenia,
[http://news.bbc.co.uk/1/hi/world/europe/country_profiles/2357267.stm];
- Putin defiende el arresto de Yukos, 4 de noviembre de 2003,
[<http://news.bbc.co.uk/1/hi/business/3239075.stm>];
- Ejército ruso “enfermo y hambriento”, 13 de noviembre de 2003,
[<http://news.bbc.co.uk/1/hi/world/europe/3268169.stm>];
- Tribunal ruso rechaza ley de medios, 30 de octubre de 2003,
[<http://news.bbc.co.uk/1/hi/world/europe/3227701.stm>];
- Oligarcas de Rusia: ¿Dónde están hoy?, 27 de octubre de 2003,
[<http://news.bbc.co.uk/1/hi/business/3218515.stm>];
- Putin trata de tranquilizar, 14 de noviembre de 2003,
[<http://news.bbc.co.uk/1/hi/business/3270565.stm>];

- Arresto de magnate dispara caída de las acciones, ingresada el 27 de noviembre de 2003;
- Magnate petrolero Yukos permanece en la cárcel, 11 de noviembre de 2003, [<http://news.bbc.co.uk/1/hi/business/3259331.stm>];
- Cerradas las oficinas de Soros en Moscú, 7 de noviembre de 2003, [<http://news.bbc.co.uk/1/hi/world/europe/3251281.stm>];
- EUA comparte la preocupación por las encuestas en Rusia, 8 de diciembre de 2003, [<http://news.bbc.co.uk/2/hi/world/europe/3300483.stm>];

Centro Memorial de Derechos Humanos

- Ossipov, Alexandr G., “La situación y estatuto legal de los *mesjetios* en la Federación Rusa”, Moscú, enero de 2003 (estudio encargado por el ACNUR);

Comisión sobre Libertad Religiosa Internacional de los Estados Unidos

- Reporte sobre la Federación Rusa, mayo de 2003;

Comisionado de Derechos Humanos de la Federación Rusa

- Reporte del Comisionado de la Federación Rusa sobre Derechos Humanos para 2002, [<http://ombudsman.gov.ru>];

Comité del Estado de la Federación Rusa

- [www.gks.ru/PEREPIS/osn_itog.htm]

Comité para Proteger Periodistas

- Ataques a la prensa en 2002: Rusia, [www.cpj.org/attacks02/europe02/russia.html], ingresado en diciembre de 2003;

Constitución de la Federación Rusa, 1993

- [<http://www.departments.bucknell.edu/russian/const/constit.html>];

Corte Suprema de la Federación Rusa

- Sobre la Aplicación de las Cortes de Jurisdicción General sobre las normas generalmente reconocidas y los principios del derecho internacional y los tratados internacionales de la Corte Suprema de la Federación Rusa, del 10 de octubre de 2003;

Departamento de Estado de los Estados Unidos (USDOS),

- Annual Report on International Religious Freedom for 2002, Russia, 7 de octubre de 2002, [<http://www.state.gov/g/drl/rls/irf/2002/13958.htm>];
- Country Report on Human Rights Practices, Russia, 31 de marzo de 2003, [<http://www.state.gov/g/drl/rls/hrrpt/2002/18388.htm>];
- Trafficking in Persons Report, 11 de junio de 2003;
- Russia: Country Report on Human Rights Practices 2002, 31 de marzo de 2003;

Economist Intelligence Unit (EIU)

- Country Forecast, Russia, octubre de 2003, [http://bd.eiu.com/report_dl.asp?mode=pdf&valname=CFRUDC01];
- Country Profile 2003, Russia, [http://bd.eiu.com/report_dl.asp?mode=pdf&valname=CPRUD501];
- Country Report, Russia, octubre 2003, [http://bd.eiu.com/report_dl.asp?mode=pdf&valname=CRRUDC01];

- Country Profile 2000, Russia;

Europa Publications Limited

- The Europe World Year Book 1999, Vol. II, edición 40, Londres, 1999, pp. 2982;

Federación Helsinki Internacional de los Derechos Humanos

- “Human Rights in the OSCE region: Europe, Central Asia and Northern America”, reporte 2003 (Eventos de 2002), capítulo de Rusia, [\[www.ihfhr.org/viewbinary/viewdocument.php?doc_id+928\]](http://www.ihfhr.org/viewbinary/viewdocument.php?doc_id+928), ingresado en abril de 2004;

Feller, E., Türk, V., y Nicholson, F.,

- Protección del refugiado en el derecho internacional: Consultas globales del ACNUR sobre protección internacional, Cambridge University Press, 2003, pp. 717;

Fondo Monetario Internacional

- Krueger, Anne, Primer Sub Director, Crecimiento y reforma en Rusia, FMI, Moscú, 20 de marzo 2002, [\[http://www.imf.org/external/np/speeches/2002/032002.htm\]](http://www.imf.org/external/np/speeches/2002/032002.htm);

Freedom House

- Nations in Transit 2003: Russia, [\[http://www.freedomhouse.org/research/nattransit.htm\]](http://www.freedomhouse.org/research/nattransit.htm);
- New Report Details Disturbing Democracy Decline in Russia, 29 de mayo de 2003, [\[http://www.freedomhouse.org/media/pressrel/052903.htm\]](http://www.freedomhouse.org/media/pressrel/052903.htm);

Gazeta.ru

- Berezovsky granted refugee status, 11 de septiembre de 2003, [\[http://www.gazeta.ru/2003/09/11Berezovskygr.shtml\]](http://www.gazeta.ru/2003/09/11Berezovskygr.shtml);

Gessen, Masha

- Los derechos de las lesbianas y los hombres gay en la Federación Rusa, un reporte de la Comisión Internacional de Derechos Humanos de Gays y Lesbianas, IGLHRC, 1994;

Grupo Moscú Helsinki

- Reporte alternativo ONG sobre la observancia del ICCPR en la Federación Rusa, 2003. Comentarios al artículo 19(1) del ICCPR;

Human Rights Watch

- World Report 2003: Russian Federation, 14 de enero de 2003, [\[http://www.hrw.org/reports/world/russia-pubs.php\]](http://www.hrw.org/reports/world/russia-pubs.php);
- Russia: Pretrial Detention Excessive in Espionage Case, comunicado de prensa, 27 de octubre de 2003, [\[http://www.hrw.org/press/2003/10/russia102703.htm\]](http://www.hrw.org/press/2003/10/russia102703.htm);
- To Serve without Health: Inadequate Nutrition and Health Care in the Russian Armed Forces, noviembre de 2003, [\[http://www.hrw.org/reports/2003/russia1103/\]](http://www.hrw.org/reports/2003/russia1103/), ingresado en diciembre de 2003;
- Conscripts denied Adequate Food and Health Care, U.N. Urged to review Privations of First-Year Conscripts, comunicado de prensa, 14 de noviembre de 2003, [\[http://www.hrw.org/reports/2003/11/russia111403.htm\]](http://www.hrw.org/reports/2003/11/russia111403.htm), visitado en diciembre 2003;
- Carta al Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales de las Naciones Unidas, 27 de noviembre de 2002,

[<http://www.hrw.org/press/2002/11/ecosoc11271tr.htm>], visitado en noviembre de 2003;

Ivanov, Nikita

- Situación legal de las lesbianas y los gays rusos, noviembre de 2000, [www.gay.ru/english/communtty/law/review00.htm], visitado en noviembre de 2003;
- Búsquedas ilegales en locales gay de Moscú, 30 de junio de 2001, [www.gay.ru/english/communtty/politics/2001a.htm], visitado en noviembre de 2003;

Keesing's Record of World Events

- Vol. 37, junio de 1991;
- Vol. 42, agosto de 1996
- Vol. 46, mayo de 2002, Rusia: Formación de un nuevo gobierno;

Legislación, Decretos y decisiones

- Sobre la bandera del estado de la Federación Rusa, # 1 FKZ del 25 de diciembre;
- Combatiendo la legalización de ganancias recibidas de forma ilegal (lavado de dinero) y el financiamiento de terrorismo, 7 de agosto de 2001, entrada en vigor el 1 de febrero de 2002 y reformada en julio y octubre de 2002;
- Código de Trabajo de la Federación Rusa, #197-FZ del 30 de diciembre de 2001;
- Ley Federal de Partidos Políticos, 11 de julio de 2001, adoptada en junio de 2001, en efecto en julio de 2001 y reformada en marzo y julio de 2002;
- Código de Procedimiento Civil de la Federación Rusa, 14 de noviembre de 2002, en vigor desde el 1 de febrero de 2003;
- Ley Federal sobre la libertad de conciencia y asociaciones religiosas, 26 de septiembre de 1997, en vigor desde el 1 de octubre de 1997 y reformada en marzo de 2000 y de nuevo en marzo y julio de 2002;
- Código de Procedimiento Criminal de la Federación Rusa, 18 de diciembre de 2001;
- Sobre el derecho de los ciudadanos de la Federación Rusa a la libertad de movimiento, escogencia del lugar de permanencia y residencia dentro del territorio de la Federación Rusa, junio de 1993;
- Orden No. 393 del Ministerio del Interior (MOI) de la Federación Rusa, Sobre la aprobación de la Instrucción para la aplicación de las normas de registro y des-registro de ciudadanos de la Federación Rusa en sus lugares de residencia o permanencia dentro de la Federación Rusa, 23 de octubre de 1995;
- Orden del MOI No. 310 sobre el 26 de mayo de 1997 y reformada el 30 de junio de 1998 por Orden del MOI No. 394 y el 7 de abril de 2000 por Orden del MOI No. 360;
- Orden No. 347 del MOI de la Federación Rusa, 24 de mayo de 2003;
- Decisión No. 587 del Gobierno de la Federación Rusa sobre la confirmación del reglamento relativo a la Conscripción para el Servicio Militar de los ciudadanos de la Federación Rusa, 1 de junio de 1999;
- Resolución de la Duma del Estado de la Federación Rusa del 12 de marzo de 1997 No. 1199-II GD, Sobre el anuncio de amnistía con respecto a las personas que cometieron actos peligrosos públicamente en conexión con el conflicto armado en la República Chechenia;
- Resolución de la Duma del Estado No. 4127-III del 6 de junio de 2003, Sobre el procedimiento de aplicación de la Resolución de la Duma del Estado de la Asamblea Federal de la Federación Rusa 'Sobre la declaración de amnistía en conexión con la adopción de la Constitución de la República Chechenia';

- Resolución de la Duma del Estado No. 4125-III del 6 de junio de 2003 “Sobre la declaración de amnistía en conexión con la adopción de la Constitución de la República Chechenia”;
- Resolución de la Duma del Estado No. 4126-III del 6 de junio de 2003 Sobre la resolución de la Duma del Estado de la Asamblea Federal de la Federación Rusa, ‘Sobre el procedimiento de aplicación de la Resolución de la Duma del Estado de la Asamblea Federal de la Federación Rusa sobre la declaración de amnistía en conexión con la adopción de la Constitución de la República Chechenia’;
- Decreto Presidencia No. 660 sobre el reclutamiento de oficiales reservistas para el servicio militar para el período 2000-2005, 10 de abril de 2000;

Liga Anti-Difamación

- Anti-Semitismo en Rusia, 2003, 20 de abril de 2004,
[http://www.adl.org/Anti_semitism/as_russia_2003.asp]

Michael McFaul.

- Putin en el poder, historia actual, octubre 2000;

Ministerio del Interior del Reino Unido

- Dirección de Inmigración y Nacionalidad, Unidad de Información de país y política, Federación Rusa, abril de 2003;
[<http://www.ind.homeoffice.gov.uk/default.asp?pageid=88>];

Minority –Rights Group

- The World Directory of Minorities, Londres, 1997;

Moscow Times.com

- La lucha por Rusia, 12 de noviembre de 2003,
[<http://www.mpscowtimes.ru/stories/2003/11/12/006.html>];
- Pavel Felgenhauer, ¿Milagros o elección fraudulenta?, 30 de marzo de 2000;
- Sutyagin encontrado culpable de traición, 6 de abril de 2004;
- Veredicto contra Sutyagin preocupa a los científicos, 7 de abril de 2004;
- Corte de la ciudad condena a Sutyagin a 15 años, 8 de abril de 2004;

Naciones Unidas

- Comité contra la Tortura, Conclusiones y recomendaciones del Comité contra la Tortura: Federación Rusa, 6 de junio de 2002, UN doc. CAT/C/CR/28/4;
[[http://www.unhchr.ch/tbs/doc.nsf/\(Symbol\)/CAT.C.CR.28.4.En?Opendocument](http://www.unhchr.ch/tbs/doc.nsf/(Symbol)/CAT.C.CR.28.4.En?Opendocument)];
- Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial, Observaciones finales del Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial: Federación Rusa, 21 de marzo de 2003, UN doc. CERD/C/62/CO/7,
[[http://www.unhchr.ch/tbs/doc.nsf/\(Symbol\)/CERD.C.62.CO.7.En?Opendocument](http://www.unhchr.ch/tbs/doc.nsf/(Symbol)/CERD.C.62.CO.7.En?Opendocument)];
- Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, Observaciones finales, Federación Rusa, 28 de noviembre de 2003, UN doc. E/C.12/1/Add.94;
- Comisión de Derechos Humanos, La situación de los derechos humanos en la República de Chechenia de la Federación Rusa, Informe del Secretario General, UN doc. E/CN.4/1996/13, 26 de marzo de 1996
- Comité contra la Tortura, Consideración de informes presentados por los estados parte de conformidad con el Artículo 19 de la Convención, Tercer informe periódico

enviado en 1996, Addendum, Federación Rusa, UN doc. VCAT/C/34/Add.15, 5 de diciembre de 2001;

- Comité de Derechos Humanos, Consideración de informes presentados por los estados parte de conformidad con el Artículo 40 del Pacto Internacional, Quinto informe periódico enviado por la Federación Rusa, Comité de Derechos Humanos, UN doc. CCPR/C/RUS/2002/5, 9 de diciembre de 2002;
- Informe presentado por la Federación Rusa de acuerdo con el Artículo 9 de la Convención, Addendum, Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial, UN doc. CERC/C/431/Add.2, 29 de julio de 2002;
- Propuesta relativa al borrador de informe sobre la Federación Rusa “Sobre medidas y logros hacia la observancia de los derechos previstos por el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos”, del 13 de mayo de 2002;

Observatorio para la protección de los defensores de los derechos humanos

- Observatorio de apelaciones, Rusia: nuevos ataques contra defensores de los derechos humanos, 17 de septiembre de 2003;

Oficina del Ombudsman

- Informe Especial del Ombudsman de la Federación Rusa, del 20 de mayo de 2002;
- Declaración “No permitir la intolerancia racial, nacional y religiosa en Rusia”, 19 de abril de 2002;
- Solicitud “Para la protección de los derechos de las personas, ciudadanos de la URSS, que obtuvieron ciudadanía de la Federación Rusa en misiones diplomáticas en países miembros de la CEI”, 10 de octubre de 2002;
- Declaración “Sobre el borrador de ley sobre servicio civil alternativo”, del 15 de marzo de 2001;
- Discurso del Comisionado de Derechos Humanos de la Federación Rusa y comisionados de derechos humanos en los sujetos de la Federación Rusa, a los cuerpos, ministerios y departamentos, instituciones de gobierno local y organizaciones públicas sobre los problemas de la protección a los derechos de los niños, del 21 de marzo de 2002;

Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE)

- Declaración de prensa: Representante de la OSCE para los medios y el Consejo de Europa piden a Rusia reconsiderar legislación sobre libelo, 29 de agosto de 2003, [http://www.osce.org/news/show_news.php?id=3491];

Organization for Aid to Refugees

- Nota de Archivo, Solicitantes de asilo de origen chechenio deportados por las autoridades austriacas, 10 de noviembre de 2003;

OSCE/ODHIR

- Misión de observación electoral, Federación Rusa: Elecciones a la Duma del Estado 2003, Informe preliminar 2 (10-25 de noviembre de 2003);
- Misión internacional de observación electoral, Federación Rusa: Elecciones a la Duma del Estado de la Federación Rusa, 7 de diciembre de 2003, Declaración de Resultados preliminares y conclusiones, 8 de diciembre de 2003;

Pravda Online

- La muerte de Rusia, 25 de noviembre de 2002, [<http://english.pravda.ru/main/2002/11/25/39935.html>];

Radio Europa Libre/Radio Libertad (RFE/RL)

- Oficiales militares sufren el calor por congelar a reclutar, 20 de enero de 2003, [<http://www.rferl.org/newsline>];

Reporteros sin Fronteras,

- Rusia: Informe Anual 2003, 2 de mayo de 2003, [http://www.rsf.org/country-53.php?id_mot=256&Valider=OK];
- Rusia: Editor de periódico asesinado: misión de investigación encuentra dudas acerca de la versión oficial, 23 de octubre de 2003, [www.rsf.org/print.php?id_article=8339], ingresado en diciembre de 2003;
- Rusia: Informe Anual 2003, 2 de mayo 2004, [www.rsf.org/print.php?id_article=10299&Valider=OK];

Reuters

- Gays rusos todavía sufren, a pesar de la revolución sexual, 30 de diciembre de 2002, [www.sodomylaws.org/world/russia/runews09.htm], ingresado en noviembre de 2003;

Terlitsky, Leonard,

- Representante del HIAS en Moscú, Notas desde Moscú: Una actualización de la situación para los judíos en la antigua Unión Soviética, HIAS, enero de 2004;

Türk, Volker,

- Agentes de persecución no estatales, Chetail, V., y Howlland-Debbas, V., (editores); Suiza y la protección internacional de los refugiados, Kluwer Derecho Internacional, Gran Bretaña, pp. 95-110;

U.S. Committee for Refugees

- World Refugee Survey 2003, Federación Rusa, 1 de junio de 2003; [http://www.refugees.org/world/countryrpt/europe/2003/russian_federation.cfm]

Vladimir Ustinov

- Informe de la sesión conjunta del consejo coordinador de fiscales generales, ministros del interior, jefes de los cuerpos de seguridad y servicios especiales, comandantes de las tropas de fronteras y jefes de servicios de aduanas de los estados miembros de la CEI, Minsk, 29 de enero de 2002;

World Magazine

- El asunto Babitsky, 11 de marzo de 2000, [www.worldmag.com/world/issue/03-11-00/internacional_1.asp], ingresado en marzo de 2004;

WPS - Russian Political Monitor

- Vladimir Zorin sobre inmigración y minorías étnicas, 21 de noviembre de 2003, [www.gks.ru/PEREPIS/perep2.htm], ingresado en diciembre de 2003;

Writenet

- Shirin Akiner, Asia Central: Una perspectiva de la región y las Cinco Repúblicas, Writenet Paper No. 22, febrero de 2000;

You and I

- Intento de recriminalizar el sexo gay en Rusia, [www.gay.ru/english/community/politics/2002d.htm], ingresada en noviembre de 2003.